JUMP COMICS

ワンピース ONE PIECE

巻三七 "DAVY BACK FIGHT!!"

尾田栄一郎
EIICHIRO ODA

ONE PIECE ワンピース

尾田栄一郎

集英社

9784088735931

1929979003906

ISBN4-08-873593-5

C9979 ¥390E

定価 本体390円＋税

ジャンプ・コミックス

雑誌 43009－93

〝仲〟間を失う〝恐怖のゲーム「デービーバックファイト」/ フォクシー海賊団からの挑戦を受けたルフィー行は、予測のつかないゲームに挑むことになったが…!? 〝ひとつなぎの大秘宝〟を巡る海洋冒険ロマン!!

ODA EIICHIROU

SINCE THE WORD, "SNOT" IS RATHER CRUDE, IT WILL INSTEAD BE REFERRED TO BY THE TERM "HONEY," IN THE COMMENT BELOW.

I ONCE ASKED MY STAFF, "THE CHAIRS AT SCHOOL ALWAYS HAVE HONEY STUCK UNDERNEATH THEM, RIGHT?"

THEY RESPONDED, "WHAT!?" TO WHICH, I RESPONDED, "WHAT!?"

THEN WHAT'RE YOU SUPPOSED TO DO WITH ALL THE HONEY YOU HARVEST DURING CLASSES!? FLICK THEM!?

YOU WEIRDO!

●週刊少年ジャンプ・H16年8号～18号掲載分収録

LOVE

J・C

©古地図史料出版株式会社

JUMP COMICS

ONE PIECE

Vol. 32 "DAVY BACK FIGHT!"

尾田栄一郎（おだえいいちろう）

THE STORY OF ONE PIECE

時は大海賊時代。いまや伝説の海賊王G・ロジャーが遺した"ひとつなぎの大秘宝"をめぐって、幾人もの海賊達が旗をかかげ戦っていた。そんな海賊に憧れるルフィは、海賊王を目指して航海に出る!!

〝偉大なる航路〟突入を果たしたルフィ達は、ジャヤ島で聞いた"空島"に辿り着く。調査の結果、400年前から続く黄金郷伝説は、この地にあると確信!お宝探しを開始する。だが、この地を支配する神・エネルと、先住民・シャンディアとの戦いに巻き込まれ、三つ巴のサバイバルに突入!圧倒的なエネルの能力に次々と倒れる戦士達。そしてルフィもまた、黄金の鐘を狙うエネルに勝負を挑む。――この黄金の鐘には、400年前から現在に至るまで、探検家・うそつきノーランドと、シャンディアの大戦士・カルガラの友情が詰まっていた……。――エネルとの勝負を制し、戦いに終止符を打ったルフィ達は、高らかに黄金の鐘を鳴らしつつ、空島を後にする。

空から下りた一行は、G M号修繕の為、船大工を仲間にしようと動き出す。途中、船長や航海士のいない船とすれ違い、何やら怪しい雰囲気が…。そして、とある島に辿り着いた彼等に、フォクシー海賊団と名乗る一行が現れ、仲間を失う恐怖のゲーム"デービーバックファイト"を申し入れられる!!

巻一▶巻三十三

フォクシー海賊団

『欲しい物は全て手に入れる』がモットーの海賊団。

【船長】
銀ギツネのフォクシー

【戦闘員】
ボルチェ

【戦闘員】
ハンバーグ

ルフィ憧れの海賊。大切な"麦わら帽"をルフィに託す。
赤髪のシャンクス

トンジット

シェリー

麦わらの一味

夢は海賊王!そしてシャンクスとの再会!驚異のゴム人間。
モンキー・D・ルフィ【船長】

目指すは世界一の剣豪!〝海賊狩りのゾロ〟の異名を持つ。
ロロノア・ゾロ【戦闘員】

自称〝海賊専門の泥棒〟。世界で一番嫌いなものは、海賊!
ナミ【航海士】

自称〝ホコリのウソップ〟。シャンクスの部下ヤソップを父に持つ。
ウソップ【狙撃手】

伝説の海〝オールブルー〟を目指す心優しき料理人。でも女好き。
サンジ【コック】

Dr.ヒルルクの遺志を継ぎ、医術を学んだ青っ鼻のトナカイ。
トニートニー・チョッパー【船医】

真の歴史を語る石〝真の歴史の本文〟を探す謎多き女性。
ニコ・ロビン【考古学者】

ONE PIECE

Vol.33

"DAVY BACK FIGHT!!"

CONTENTS

CHAPTER 306 "DONUT RACE!" ——— 7

CHAPTER 307 "READYYYYY DONUT!" — 27

CHAPTER 308 "INTERFERENCE STRATEGY" - 47

CHAPTER 309 "GROGGY MONSTERS" — 67

CHAPTER 310 "GROGGY RING" ——— 86

CHAPTER 311 "ROUGH GAME" ——— 107

CHAPTER 312 "GOAL!" ——————— 127

CHAPTER 313 "MAIN EVENT" ——— 147

CHAPTER 314 "COMBAT!" ——————— 167

CHAPTER 315 "SECRET ROOM" ——— 187

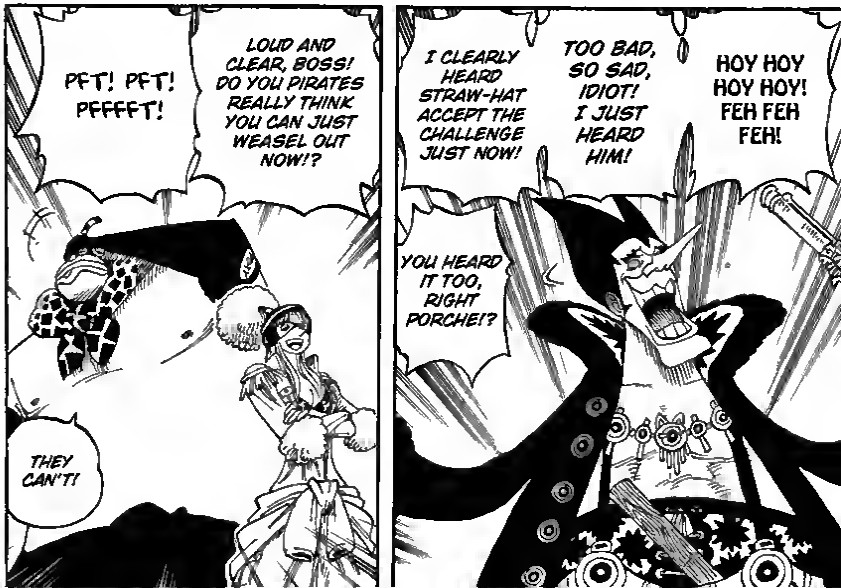
CHAPTER 316 "BROTHER SOUL" ——— 207

TRANSLATED BY NEP ECE
PROOFREAD BY WIHYAT

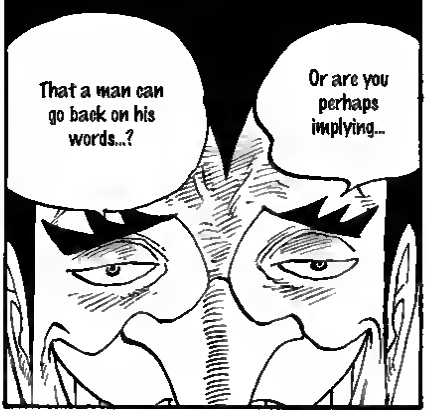
Chapter 306

"Donut Race!!"

I SAID DON'T ACCEPT THEIR CHALLENGE TO THAT GAME!
ばんっ!!
What was that, Usopp?


PFT! PFT! PFFFFT!
LOUD AND CLEAR, BOSS! DO YOU PIRATES REALLY THINK YOU CAN JUST WEASEL OUT NOW!?
THEY CAN'T!
I CLEARLY HEARD STRAW-HAT ACCEPT THE CHALLENGE JUST NOW!
TOO BAD, SO SAD, IDIOT! I JUST HEARD HIM!
HOY HOY HOY HOY! FEH FEH FEH!
YOU HEARD IT TOO, RIGHT PORCHE!?

STOP FALLING FOR THEIR PROVOCATIONS!
OHH, HEEEELLL NO!
スパッ!!


That a man can go back on his words...?
Or are you perhaps implying...

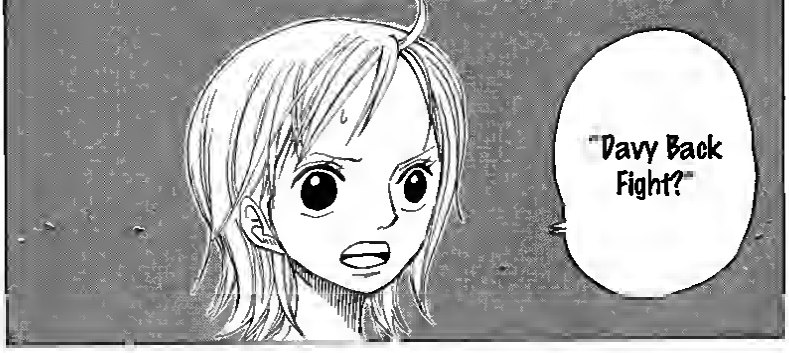
No, gramps!
I'M GONNA DO TO THEM WHAT THEY DID TO SHERRY!
MOVE OUTTA THE WAY!
ニゾッキーン!!

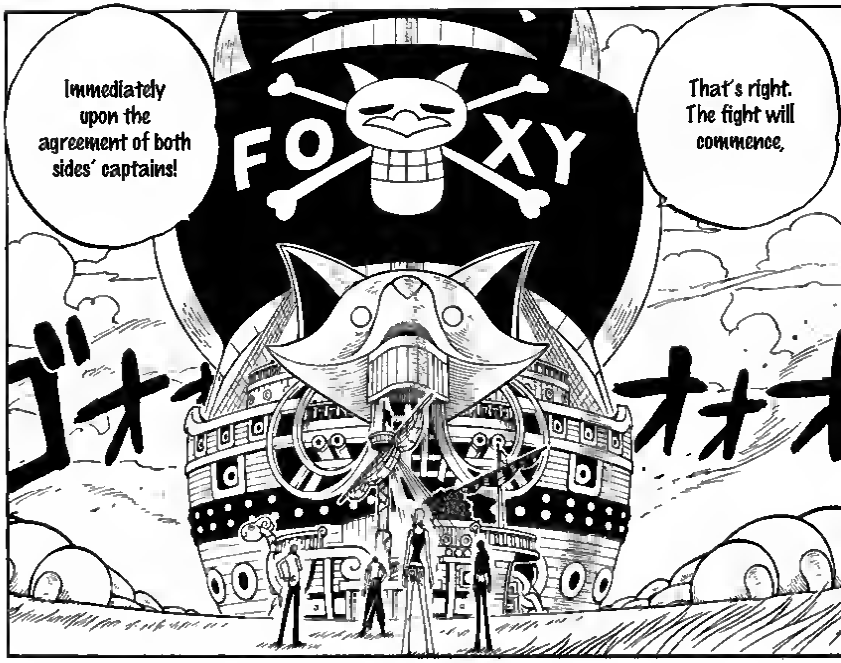
Don't worry, we'll get you well soon.
Sherry...
But they shot the horse!
NEIGH...

WAIT!
Gramps!
Those guys are pirates!

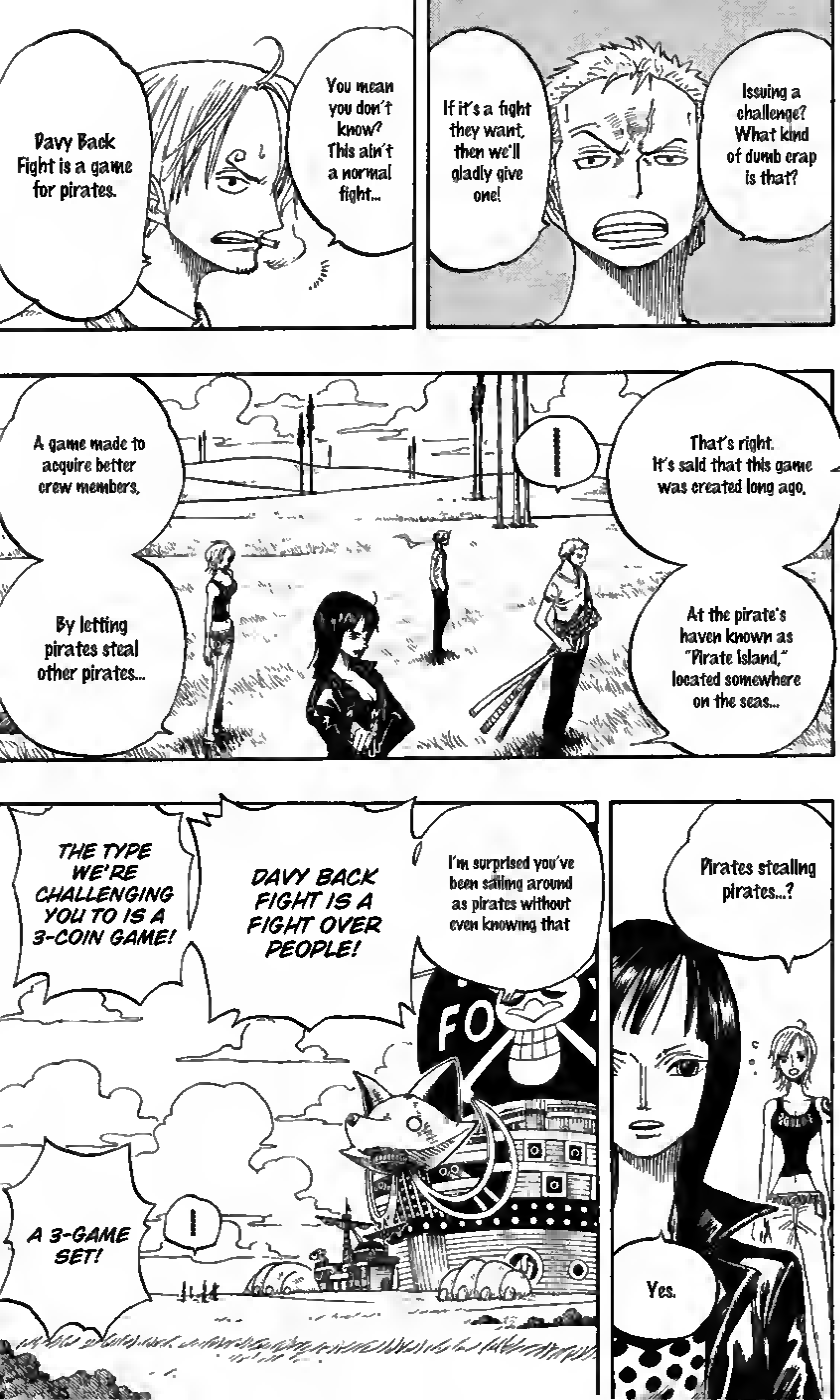
NEIGH..
Stay strong, I'm taking out the bullet now

HOW DARE YOU SHOOT THE HORSE THAT LOYALLY WAITED FOR ME FOR A DECADE!

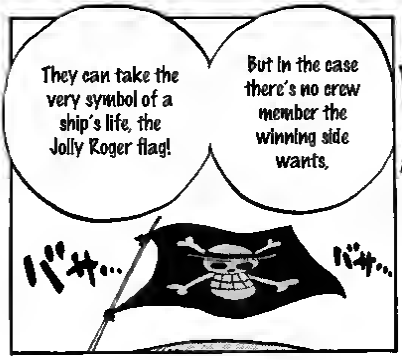

"Davy Back Fight?"

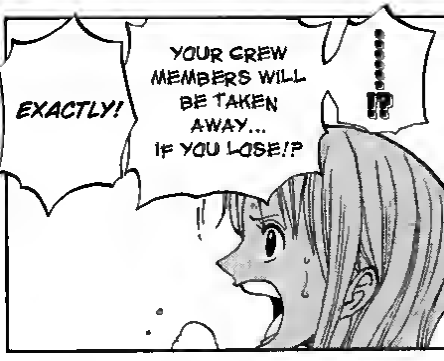

Immediately upon the agreement of both sides' captains!
That's right. The fight will commence,
FOXY

An official challenge!
Right now, our captain should be issuing to your captain, Monkey D. Luffy.

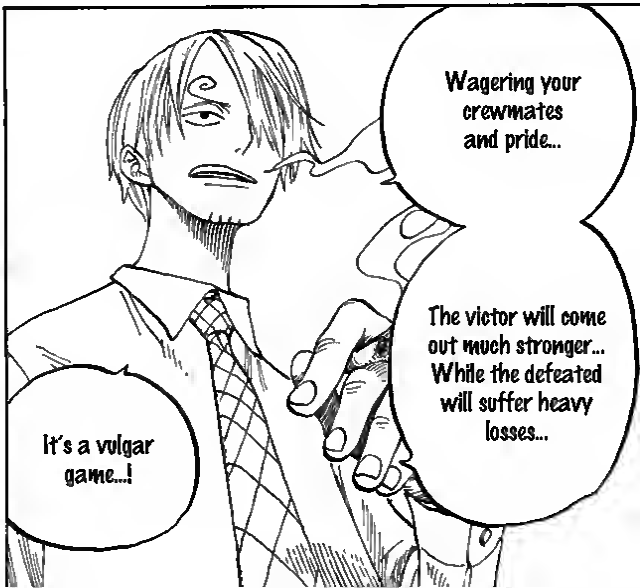

Davy Back Fight is a game for pirates.
You mean you don't know? This ain't a normal fight...
If it's a fight they want, then we'll gladly give one!
Issuing a challenge? What kind of dumb crap is that?
A game made to acquire better crew members.
By letting pirates steal other pirates...
That's right. It's said that this game was created long ago.
At the pirate's haven known as "Pirate Island," located somewhere on the seas...
THE TYPE WE'RE CHALLENGING YOU TO IS A 3-COIN GAME!
DAVY BACK FIGHT IS A FIGHT OVER PEOPLE!
I'm surprised you've been sailing around as pirates without even knowing that
A 3-GAME SET!
Pirates stealing pirates...?
Yes.

And that chosen crew member then has to immediately swear loyalty to his or her new captain!
Has the right to pick any one crew member from the opposing side!
The winning side in each game,
An oath of loyalty before the pirate of the deep seas, Davy Jones himself!


They can take the very symbol of a ship's life, the Jolly Roger flag!
But in the case there's no crew member the winning side wants,


EXACTLY!
YOUR CREW MEMBERS WILL BE TAKEN AWAY... IF YOU LOSE!?
!?

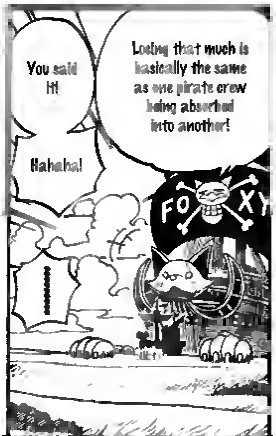
Then.. Could it be.. That one strangely helpless ship we passed by a short while ago...
Which had no sail,
Nor captain...

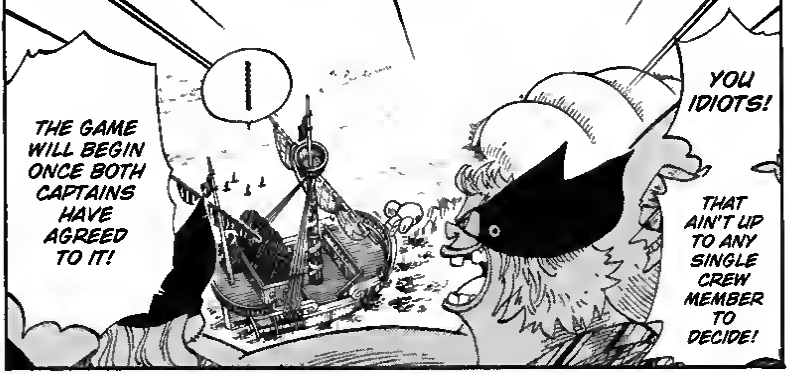

Wagering your crewmates and pride...
The victor will come out much stronger... While the defeated will suffer heavy losses...
It's a vulgar game...!

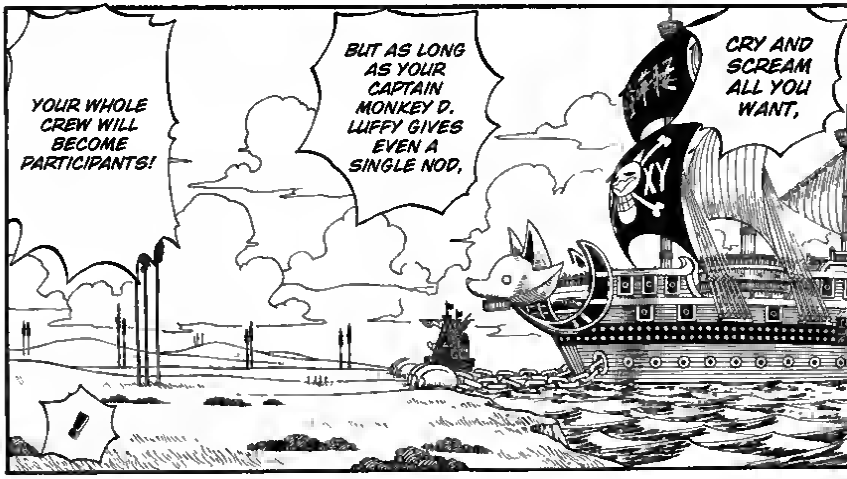
HURRAH FOR THE FOXY PIRATES!
Look! These guys are our new crewmates!
They were the most recent victims of the Davy Back Fight!
Oh, so you saw the Fanged Frog Pirates, did ya?

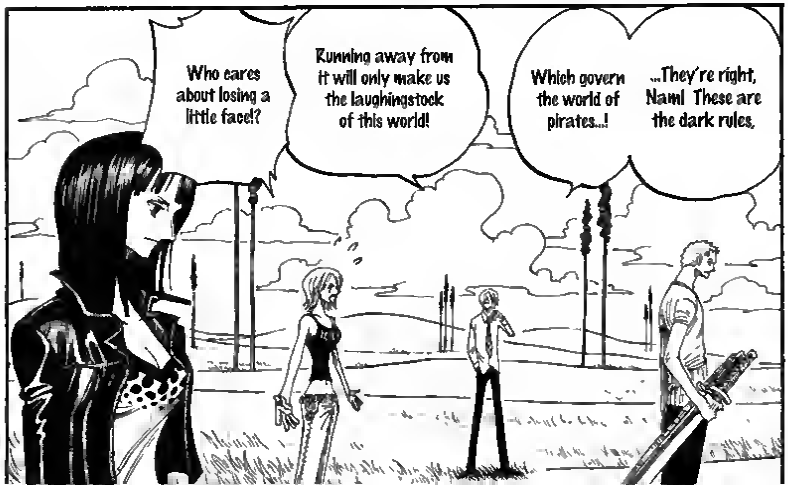
But we lost every single game! So 14 of us and our flags got taken away!
We played 5 sets of 3-coin games.
I WAS THEIR SHIP-WRIGHT!
I WAS THEIR NAVIGA-TOR!
I WAS THEIR DOCTOR!
I WON'T HIDE IT! I USED TO BE THEIR CAPTAIN!

TO SUCH AN INSANE GAME!
...THIS IS RIDICULOUS! WE'D NEVER ACCEPT A CHALLENGE,


You said it!
Losing that much is basically the same as one pirate crew being absorbed into another!
Hahaha!


THE GAME WILL BEGIN ONCE BOTH CAPTAINS HAVE AGREED TO IT!
YOU IDIOTS!
THAT AIN'T UP TO ANY SINGLE CREW MEMBER TO DECIDE!


YOUR WHOLE CREW WILL BECOME PARTICIPANTS!
BUT AS LONG AS YOUR CAPTAIN MONKEY D. LUFFY GIVES EVEN A SINGLE NOD,
CRY AND SCREAM ALL YOU WANT,


Who cares about losing a little face!?
Running away from it will only make us the laughingstock of this world!
Which govern the world of pirates...!
...They're right, Nami. These are the dark rules,

It's useless!
As soon as both captains fire a gun, the game begins!
Oh, fine! Then we'll just have to stop Luffy!
Give it up... That's just the kind of creatures men are...
What's wrong with you two!?
Same here.
I'd rather die than to live in disgrace.
So just sit t-
AHH!?
ドーン!!
FOXY

Should be interesting..
Just like I wanted...
Ah well, looks like he accepted...
DON'T TELL ME...!

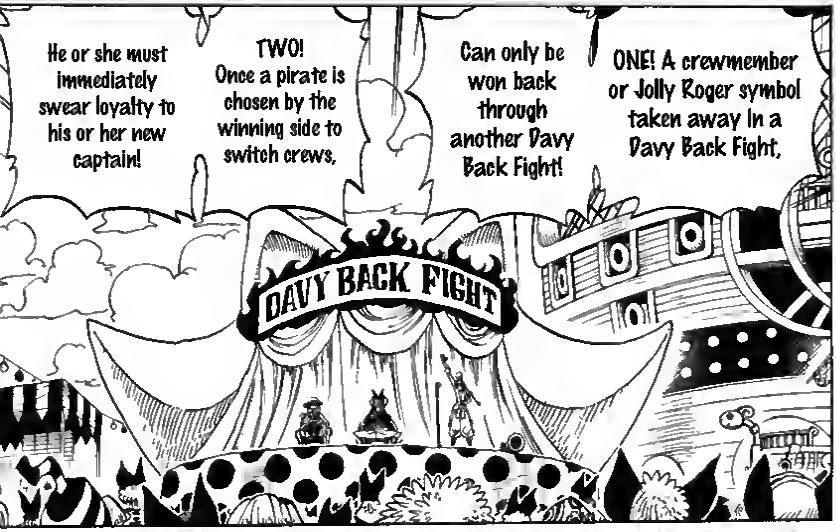
THE GAME IS OOOONN!
THE CHAL-LENGE IS ACCEPTED!

IDIOT!
IDIOT!
IDIOT!
FEEEEHH FEH FEH FEHH!
Aghh!
SLAP!!
Ooff!
SLAP!!
Ugh!

That's right! I'm gonna send your ass flyin'!
With that, the fight's been officially accepted!
Feh Feh! Go ahead if you can!
フェッ フェッ
All we have to do is not lose. What's the big deal. !?
WHAT THE HELL ARE YOU ACCEPTING THEIR CHALLENGE FOR!? DON'T YOU REALIZE HOW DANGEROUS THIS GAME IS!?
This is no laughing matter, Hamburg!
PFFT PFFT PFFT PFFT!
What was that for!? The boss is very sensitive, you know!
Boss!
SPLIT-HEAD...
SLUMP...
ず——ん
OH, YOU CAN BET YOUR SPLIT-HEAD THAT I CAN!
Luffy! I know you're mad on behalf of the old man and his horse but-
I'LL TEACH YOU A LESSON YOU'LL NEVER FORGET...!
JUST LEAVE IT TO ME!
YOU GUYS RECOVERED WAY TOO FAST!
Go avenge us, kid!
うおーっ!!
HEIGH!
グッ!

ドォン!!
ドン
ドォン!!
ヒュルルル…
わ〜
わ〜
Oh shut up! Why don't you quiet down!
The opening ceremony is now beginning! All attendants are asked to quiet down.
BANG!
We've got rum! Cheese biscuits! Salted meat! Yakisoba!
Who wants frankfurters!?
Gyaha haha!
わ〜
がや がや
FOXY
BOY
BACK FIGHT
All participants should make any needed preparations now
PUT UP THE ODDS!
HEY!
MEOW!
Give me two yakisoba.
Are these guys all the crew-mates of that split-head?
Whoa, look at all this fun stuff set up!
START THE GAME ALREADY!
There's so many people!

I will now state the 3 conditions concerning the defeated crew in each game!
DAV
BACK FIGHT
Alright, scallywags! pipe down!
Perona!

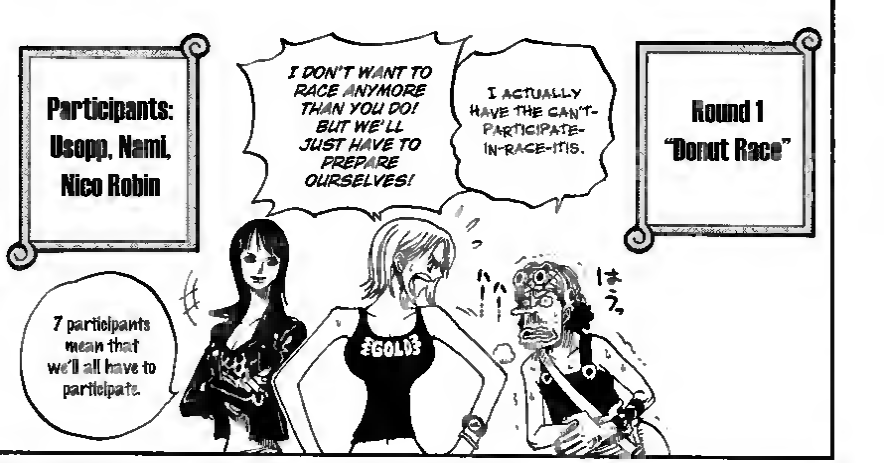

He or she must immediately swear loyalty to his or her new captain!
TWO! Once a pirate is chosen by the winning side to switch crews,
Can only be won back through another Davy Back Fight!
ONE! A crewmember or Jolly Roger symbol taken away in a Davy Back Fight,
DAVY BACK FIGHT

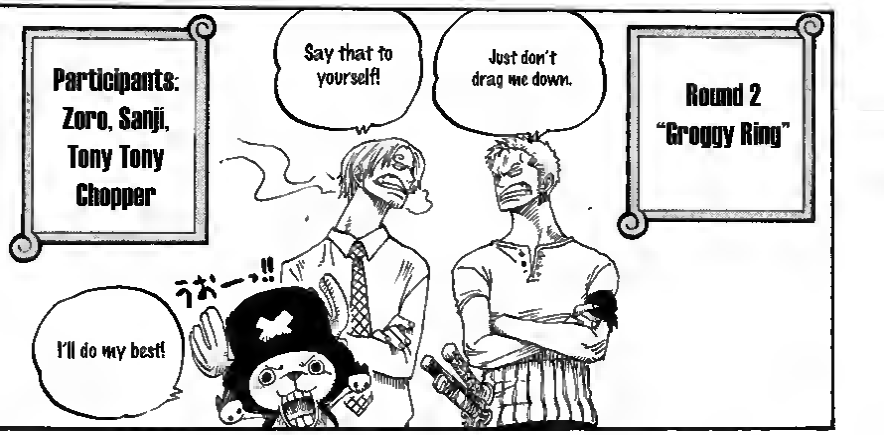
May any pirate who breaks any of these rules be shamed and offered to Davy Jones' Locker!
Do you swear to uphold these rules!?
Are you still grumbling?
Nami, I got you some cotton candy!
HOW CAN YOU GUYS BE SO CALM...
THREE! A lost Jolly Roger symbol cannot be raised again!

I SWEAR!
I swear.
Behold these coins!
わあああああ
OHHHH!
ビュン…!!
The start of an orthodox 3-coin game!
わオオオオオ
KAPLUNK!
I hereby proclaim to Davy Jones...

It's just a legend... All the ships and treasures that sink into the sea,
He lives on the ocean floor?
Are said to go to his locker, as he used to be a boatswain.
A cursed pirate from long ago who still supposedly lives at the bottom of the ocean.
Who's Davy Jones?
So it was named "Davy Back" in his honour.
This game is one where you can steal everything from your opponent.
Just like the cursed pirate Davy Jones who steals everything that sinks into the sea,
THE OCEAN FLOOR IS A SCARY PLACE!
Mmm! Sweet!
...MAYBE HIM!
Whooooooo should I pick?
Cook, doctor, and an archaeologist...
A captain, swordsman, navigator, sniper,
Feh feh feh...
YES, I'D REALLY LIKE TO HAVE HIM!
See anyone you like, boss?

Each participant can only play one game, and once your roster has been decided, it can't be changed!
It means a total of 7 participants for all 3 games!
Hey! You guys know the orthodox rules, don't ya?
Whoa, look at this crowd!
Yeah, we know so buzz off!
The game categories are a race, ball game, and physical combat.
WE DON'T NEED ANYONE FROM THEIR KIND OF PIRATE CREW!
Maybe we can get a shipwright if we win?
LOOK WHAT YOU'VE GOTTEN US INTO!
DAMN IT!
むにー!!
ALL WE GOTTA DO IS WIN!
WHAT DO WE DO IF WE LOSE? IT'S CLEARLY CAPTAIN USOPP THEY'VE GOT THEIR EYES ON.
This roster should do. I'll go hand it in.
NO, THAT'S ME SINCE I'M SO CUTE...
No, leave that game to me. My legs are itching for a good fight!
WHAAT!? NO, I WANT TO DO THAT!
I'll take the physical combat.

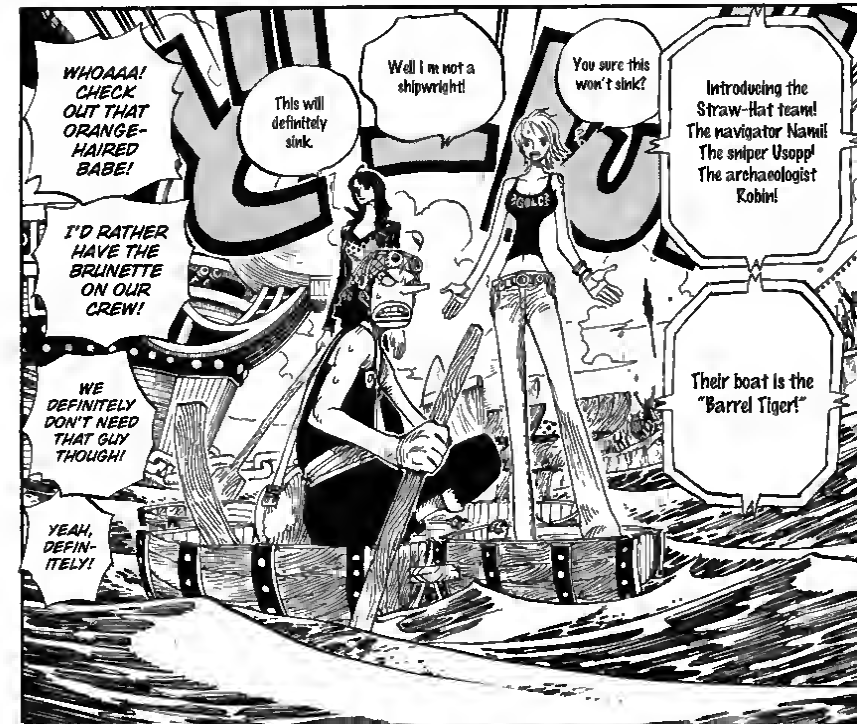

Participants: Usopp, Nami, Nico Robin
I DON'T WANT TO RACE ANYMORE THAN YOU DO! BUT WE'LL JUST HAVE TO PREPARE OURSELVES!
I ACTUALLY HAVE THE CAN'T-PARTICIPATE-IN-RACE-ITIS.
Round 1 "Donut Race"
7 participants mean that we'll all have to participate.
GOLD
ハー!
はう


Participants: Zoro, Sanji, Tony Tony Chopper
Say that to yourself!
Just don't drag me down.
Round 2 "Groggy Ring"
うおー!!
I'll do my best!

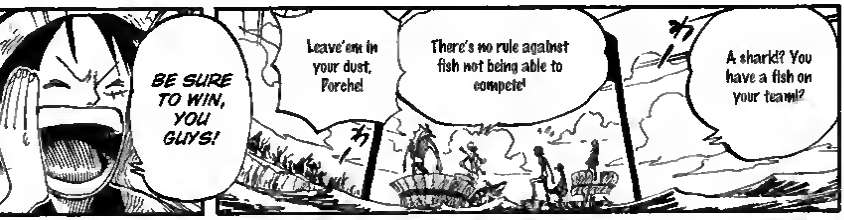
Participants: Monkey D. Luffy
BOOYAHHHH!
Round 3 "Combat"
うおおおおおおお!!!

Participants get just 3 barrels and 2 oars to make their race boat! Using any other materials will result in immediate disqualification!
ビーム!
Now, now! First up is the "Donut Race!" A boat race making one lap around the coastline of this island!
Now's the time for shipwrights to show their stuff!

I'll be commentating on the race from way above in the sky, as I ride on the Super Sparrow, a rare bird from South Blue!
バサッ
CHIRP CHIRP
バサッ
I, Hominizu, captain of the Foxy Pirates' Party Squad, will be your host for today's games!


WHOAAA! CHECK OUT THAT ORANGE-HAIRED BABE!
I'D RATHER HAVE THE BRUNETTE ON OUR CREW!
WE DEFINITELY DON'T NEED THAT GUY THOUGH!
YEAH, DEFINITELY!
This will definitely sink.
Well I'm not a shipwright!
You sure this won't sink?
Introducing the Straw-Hat team! The navigator Nami! The sniper Usopp! The archaeologist Robin!
Their boat is the "Barrel Tiger!"

Supporting her is the billfish fishman Capote! And the star shark Monda!
OOH! JUST LEAVE IT TO ME! ♡
Meanwhile, representing our Foxy Team is our idol, Porche!
This should be a cinch! Show them your stuff, team!
Their boat is the "Cutie Wagon!"


BE SURE TO WIN, YOU GUYS!
Leave 'em in your dust, Porche!
There's no rule against fish not being able to compete!
A shark!? You have a fish on your team!?

GO AHEAD AND TRY!
Teams! Please make your way to the starting line!
We're gonna sink you.
GOLD

D: Yooooo, Oda(T)! I looooveee reading One Piece as always (and the SBS too)! ♡
So please let me say that popular phrase...! ♡ Huh!? Oda(T)'s not here! Oh well!!

LET'S START THE SBS! ♡

Awesome! I gut to say it!♡ Sorry, Oda(T)!
-PN. President of the Friends of ONE PIECE organization-

O: Ughh... Adding so many hearts... But it's soooo cuuuuuteee I'll forgive youuu ♡
I was waiting since morning to start the SBS, but I'll forgiiiveeee youuuuu ♡

D: Hello, Oda-sensei. One Piece continues to make me laugh, cheer me up, and give me dreams. Thank you very much.

TAKE THIS! ODA!! (...sensei) "USOOOOPP! SPELL!" (DON!)

"Black ink spills over your completed manuscript!" SPLASH!
"All your assistants suddenly couldn't come to work!" EMPTY SILENCE!
"3 blank pages turn up in your finished manuscript after handing it in." FLAP...
How's that? -From Hokuto Volume Destroyer

O: IT WAS COMPLETELY INEFFECTIVE. COLLAPSE!

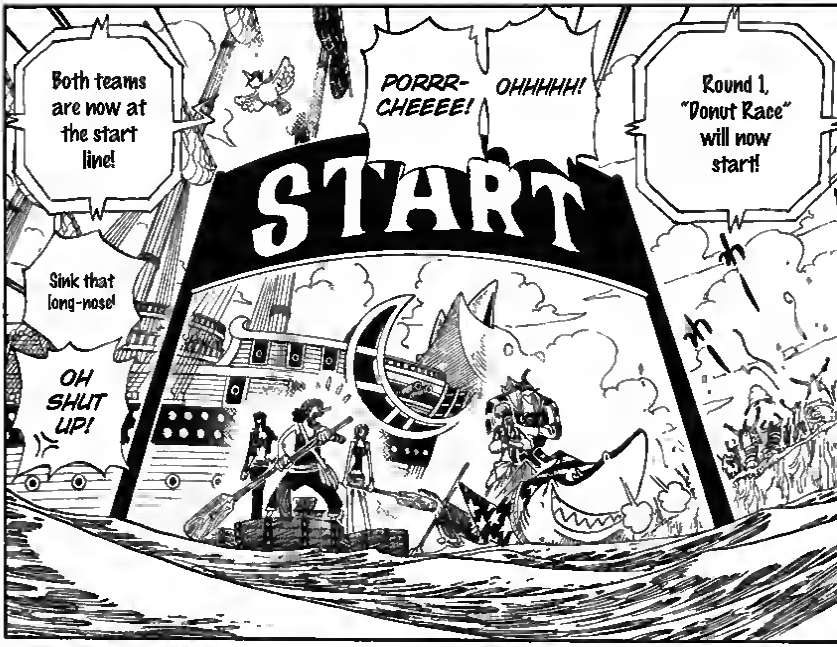
D: Hello, dear Oda-sensei who has a wonderful smile. I enjoy reading One Piece very much. By the way, i tried very hard... even having to skip meals... to find how many times Pandaman, the character that could even be said to be your cameo, appeared during the Sky Island arc.
And the result! Pandaman appeared...
DRRRRRRUUUUUMMM ROOOOLLLLL!
17 times! Am I right? by Hikari
D: Oda-sensei! I searched for Pandaman in volumes 5 to 31, and I found he showed up 92 times! Aim for 100! PN. Pandaman No.2

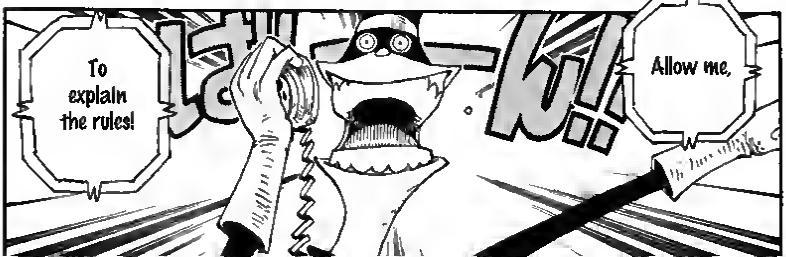
O: Well done, all of you. But I can't tell you the real answer. (← doesn't remember)

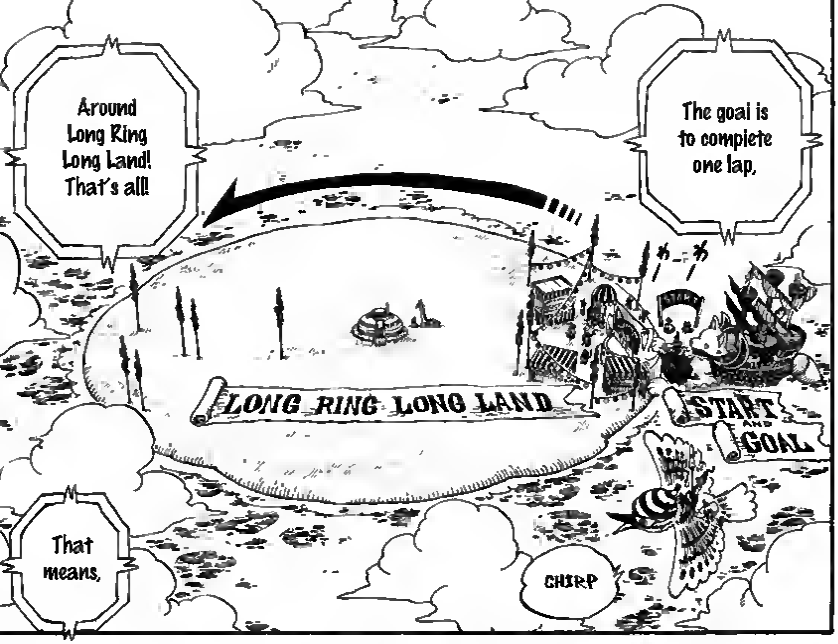
Chapter 307

"Readyyyyy Donut!!"

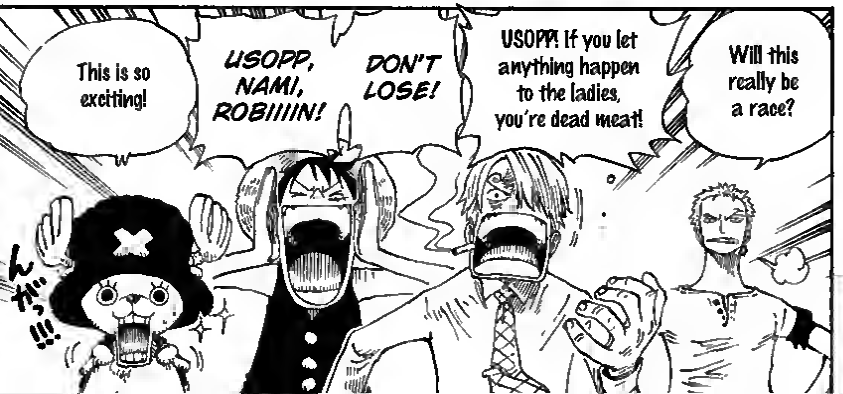
It's time for Davy Back's merciless game, where the victors dance and the losers drown!
わあぁあぁあぁあぁあぁあ
Alright then! Are you all ready!?


Both teams are now at the start line!
PORRR-CHEEEE!
OHHHHH!
Round 1, "Donut Race" will now start!
START
Sink that long-nose!
OH SHUT UP!


To explain the rules!
Allow me,


Around Long Ring Long Land! That's all!
The goal is to complete one lap.
LONG RING LONG LAND
START AND GOAL
That means,
CHIRP

Let any pirate who calls this unfair be shamed!
Use of pistols, cannons, explosives, cutlasses, or what have you are all fine!


This is so exciting!
USOPP, NAMI, ROBIIIIN!
DON'T LOSE!
USOPP! If you let anything happen to the ladies, you're dead meat!
Will this really be a race?
んが!!!

D'ya think this race will even last five minutes, Hamburg?
Feh feh feh! Morons...
We've yet to lose a single time in an orthodox rule-match!
PFFT! PFFT! PFFFFT! THEY'RE DOOMED!
They're free to say whatever they want. Let's sink 'em in three minutes flat, Porche.
Ooh! Look at them act tough!
Right, Monda?
SHAA!
It's fine to sink the other team's ship, isn't it?
THEN WE'RE IN IT TO WIN!
If we're in this race,
Yup. That's reassuring
CATCH!
An eternal pose to prevent racers from getting lost!
Now then, take this!
Getting lost?

When you can take the closest route by hugging the coast!?
Stray away from the island? Why would you take the long way around,
No! That won't do..!
I bid all racers good luck!
Please take care not to stray too far from the island.
CATCH!
ON YOUR MARK!
We've gotta get away from the island the moment the race begins!
Won't do...? Why not!?
SHA!
SHA!
GRIN...
BUT WHY!?
READY...
DONUT!

!!?
AND BOTH TEAMS ARE OFF!
MEANWHILE, THE FOXY PIRATE CREW HAVE BEGUN ITS OBSTRUCTION BARRAGE!
AGHHH!
!!?
STA
THE BARREL TIGER IS BLOWN ASIDE AND THE CUTEY WAGON TAKES THE LEAD!
Let's go, Monda!
SHA!

W-W-W-W,
WE GOTTA UPRIGHT THE SHIP OR WE'LL SINK!
THIS HAS TO BE AGAINST THE RULES!
How can the spectators be allowed to attack the racers!?
THIS...
WHA-
AGH! WHEW! WE DIDN'T CAPSIZE!
ガッポン!!!
Let's have some fun!
Ooh! Hope you don't sink too easily now! ♡
Ahahaha! Excuse us while we go on ahead!
Look, there's something flying towards us.
FEH FEH! SINK!
ゴ
!!?
オ…
A ROCK!?
ANOTHER ATTACK FROM THE SIDELINES!?

ROW!
What?
The same applies to us, doesn't it?
If they can get outside support..
I WON'T ACCEPT THIS!
Interference is natural in a contest between pirates! It's common sense, Nami!
GYAA!
WHAT THE HELL DO YOU THINK YOU'RE DOING TO NAMI AND ROBIN!?

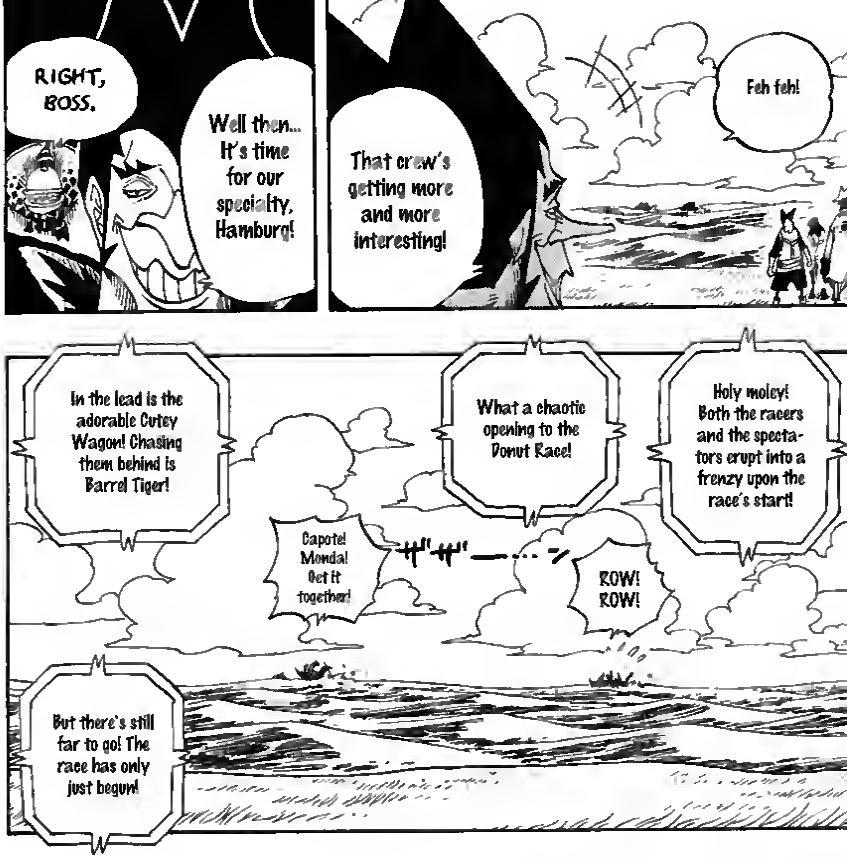
I'LL CRACK YOUR SKULLS, YOU BASTARDS!
AGHH!
SANJI!

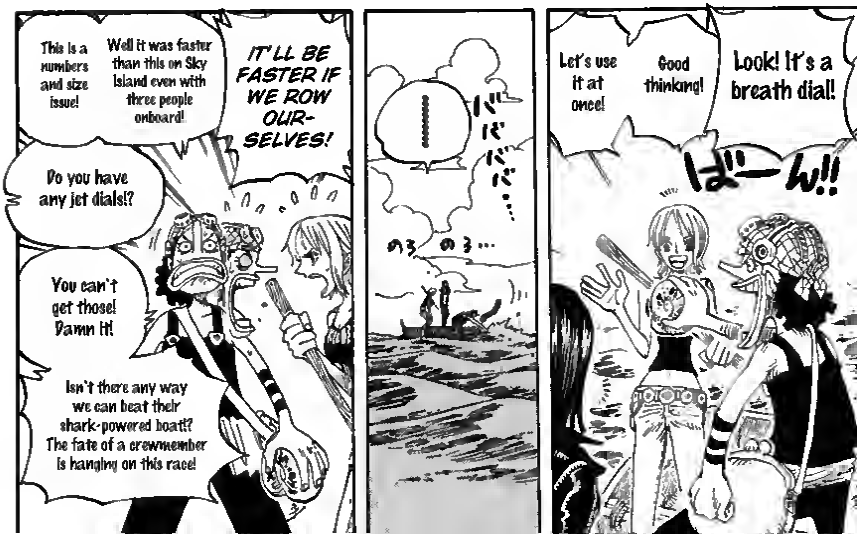
Capote, show them your fishman karate.
Ha.
They already have a sizeable lead!
ALRIGHT, LET'S CATCH UP TO THEM!
OHH!
Let's quickly get away from the spectators!

SEA SURFACE SPLITTER!

Our boat's been split! We're off balance!
AGHHH!
Fuhahahaha!
Useless!
FLICK!
FLAME STAR!
Dammit! Certain kill...
AGHH!
WHA!?
OCHO FLEURS!
NGHH!

It's that woman's doing!
Is she an ability user!?
Hey, look! Is that... A devil fruit ability!?
OOF!
"FLIP!"
SHA!
Oooh no, Capote!
YOU CAN DO IT!
HEY, LET'S GET MOVING.
ALRIGHT! GO, YOU GUYS!
DON'T ASK FOR THE IMPOS-SIBLE!
Usopp! Get out there and pull our ship by swimming!
Alright, now's our chance!

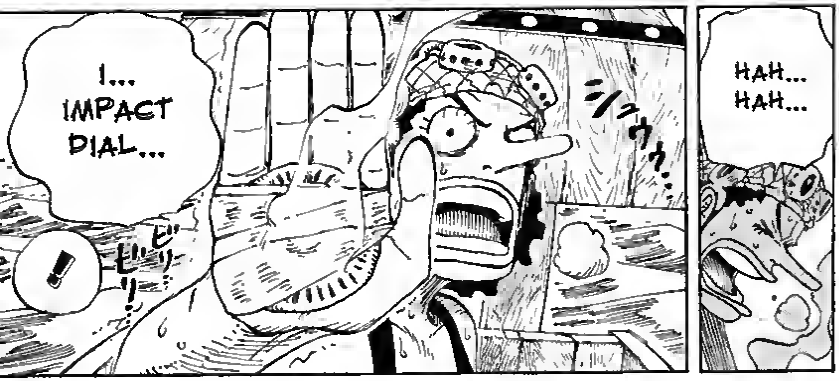

RIGHT, BOSS.
Well then... It's time for our specialty, Hamburg!
That crew's getting more and more interesting!
Feh feh!
In the lead is the adorable Cutey Wagon! Chasing them behind is Barrel Tiger!
What a chaotic opening to the Donut Race!
Holy moley! Both the racers and the spectators erupt into a frenzy upon the race's start!
Capote! Monda! Get it together!
ROW! ROW!
But there's still far to go! The race has only just begun!


This is a numbers and size issue!
Well it was faster than this on Sky Island even with three people onboard!
IT'LL BE FASTER IF WE ROW OUR-SELVES!
Do you have any jet dials!?
You can't get those! Damn it!
Isn't there any way we can beat their shark-powered boat!? The fate of a crewmember is hanging on this race!
Let's use it at once!
Good thinking!
Look! It's a breath dial!
ぱーん!!

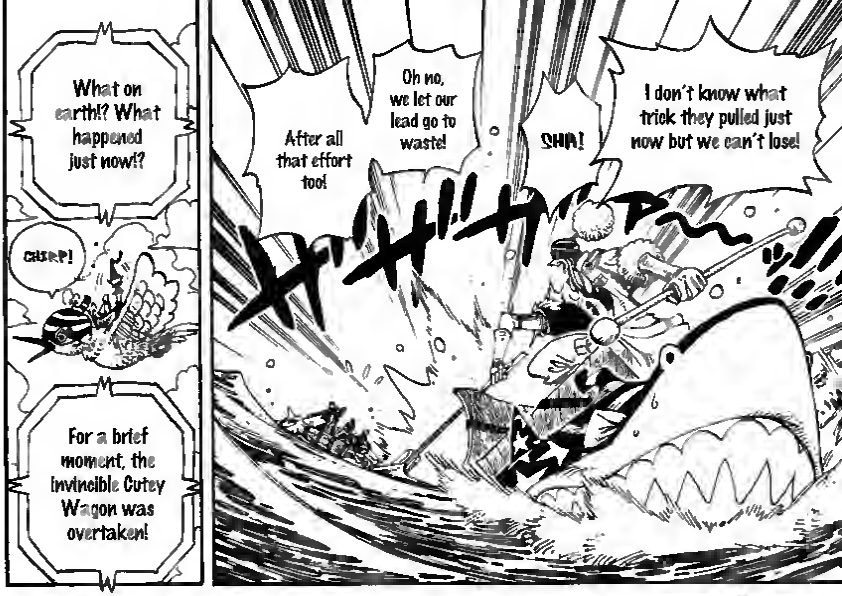
ROBIN! WHY'RE YOU READING A BOOK AT A TIME LIKE THIS!?
I am rowing, though.
In your dreams.
WE CAN'T LET THAT HAPPEN!
THEY'LL BE SURE TO SNIPE ME AWAY FIRST ON ACCOUNT OF MY CUTENESS.
THAT'S RIGHT. IF WE LOSE THIS GAME,
Just concentrate on rowing
GOLDE
What're you doing, Usopp?
A test.
Oh, I am rowing my hardest.
SHE'S RIGHT, ROBIN. IF YOU DON'T TRY YOUR HARDEST... SHE'LL PUMMEL YOU LIKE ME.
Well, sure your hands are moving but... But can't you at least look like you're-
You're unexpectedly good at giving excuses...
But I wanna get revenge on that woman!
I don't mind cruising across the finish line once in a while.
Or sink them at once?
Ahahaha... Should we cruise right into the finish line.
It'll feel like a bitter win if I just let her get away with tossing me around

AAAAA AAAHH HHHH!
ボォン
Hm?
スーパーパワー
WHAT!?
AAAA AAAA AGH HHHH HHHH HHH!
W-
WHERE'D THEY GET SUCH SPEED!?
ﾋｭｰ
POHH...
They stopped

That was surprising. We've overtaken the lead.
MY... SHOUL... DER IS... DISLOCATED..
PANT... PANT...
Huff... Huff... Usopp, what the hell did you do!?
GOLD


I... IMPACT DIAL...
!
HAH... HAH...

MONDA! LET'S TAKE BACK THE LEAD!
SHAA!
That'll be useful!
That's amazing! We generated so much speed in an instant!
Ah! We need to row now if we don't want to let that boost go to waste!
I DIDN'T EXPECT SO MUCH FORCE TO COME FROM FIRING IT...
!
GOLD


What on earth!? What happened just now!?
CHIRP!
For a brief moment, the invincible Cutey Wagon was overtaken!
After all that effort too!
Oh no, we let our lead go to waste!
SHA!
I don't know what trick they pulled just now but we can't lose!

Well the race certainly has turned interesting! The best of luck to our Idol, Porche!
What the hell is Monda doing!?
どよよ~!
Porche was overtaken!?
It seems the Barrel Tiger has some sort of secret weapon that can generate tremendous speed for an instant!

Yes, that's great, Robin! Now we can take it easy.
Like this?
WHAT!?
GRAB!
But they won't get even close to us a second t-
Kahahaha! They had us scared for a moment,

GAH-
What a shame... They found out already.
DAMN YOU AND YOUR CHEAP TRICKS!
SNAP!
LET GO!
SHRINK
CAPOTE!
Keep absorbing and releasing impacts through the dial and we can win!
That dial is our only key to victory.
In any case, Usopp.
WHA!? BUT THAT SINGLE IMPACT JUST NOW DISLOCATED MY SHOULDER!
NNGAHHH! DAMN THAT WOMAN!
AAAAAA-
That does it. We're sinking them...
?
AAHHHH!
NO, THESE ARE MY ARMS YOU'RE TALKING ABOUT!
I don't mind if you sacrifice your body.
YOU DEMON!

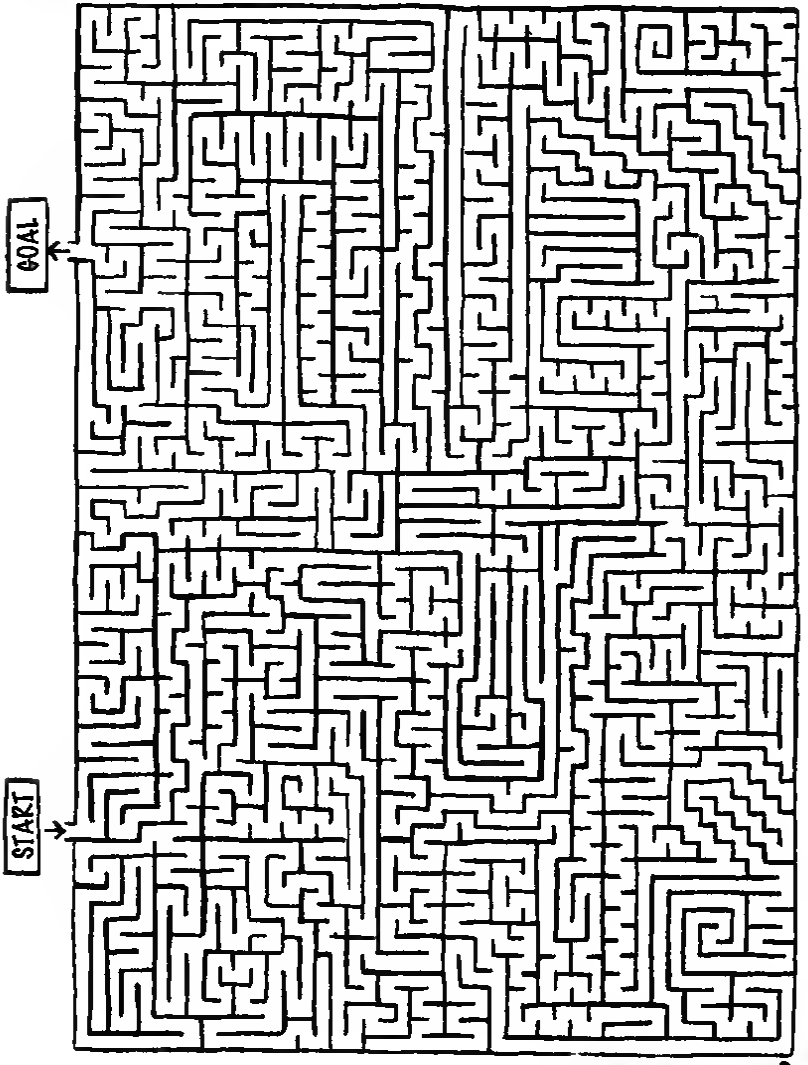
It's the Long Coral Reef!
And just past the reef are Long Cape and the Long Ring Whirlpool!
The most difficult section of the race-course is now before them!
!
How will both teams make it through!?
SHIN!
OHH!
Ahhh!
DASH
Hm?
Someone on the island shore!?
AHH!
Is that...!?

Riding on Hamburg, the four-legged dashing monster, he makes a grand entrance!
ばばーーん!!
BOSS!
The master of interference! Our infamous boss who allows no fair play!
The enemy captain!?
Ohhhhhh, he's making a terribly evil face today! He must have thought up some evil tricks!
This race is in the bag now!
It's the boss!
FOXY THE SILVER FOX!
ウオオオオオ…
SOMETHING EVIL.
I'VE THOUGHT UP...
BOSS!

P: I made a maze! If you reach the goal from the start, a certain word will apear. What could it be!?

PN. Zoro's Wife ♡

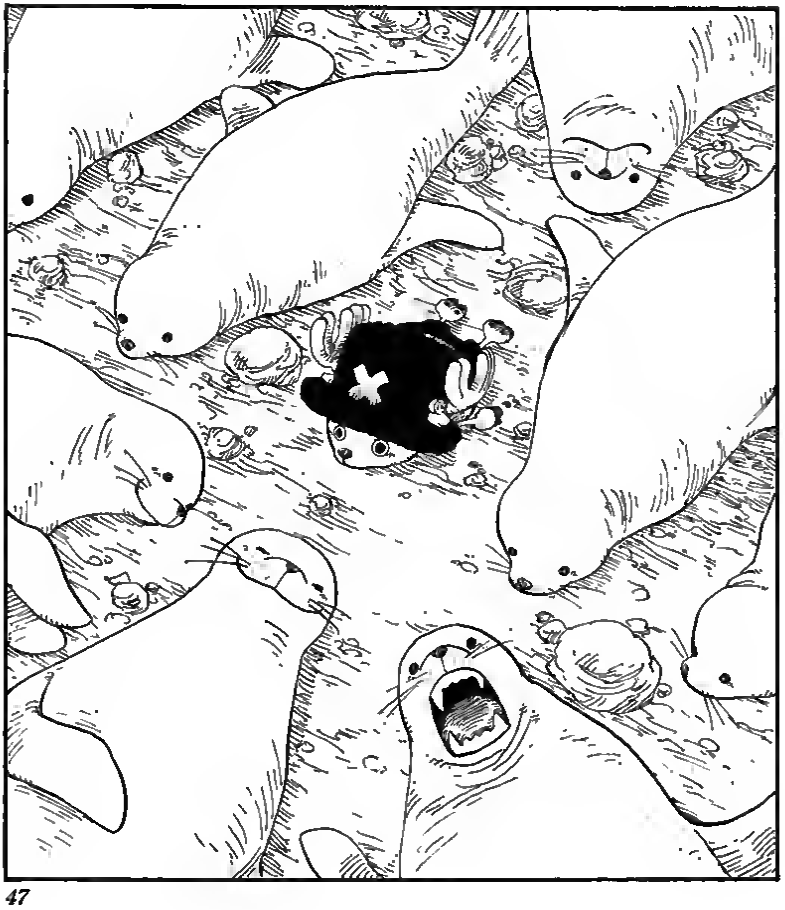
O: Thank you, Zoro's wife. Alright, get lost in the maze, readers!



Answer is on p. 146!

Chapter 308

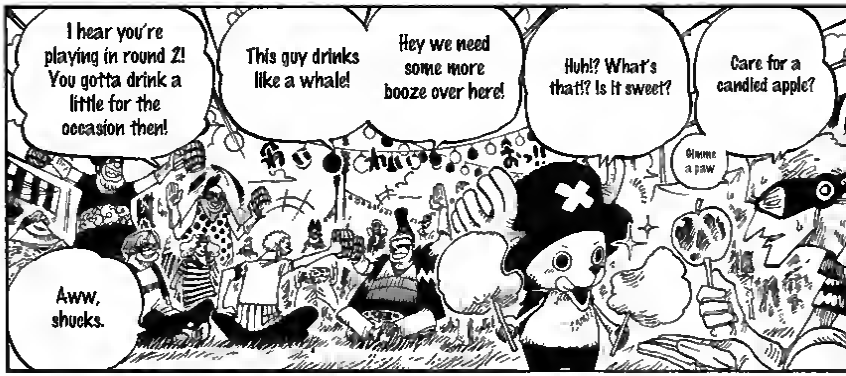
"Interference Strategy"

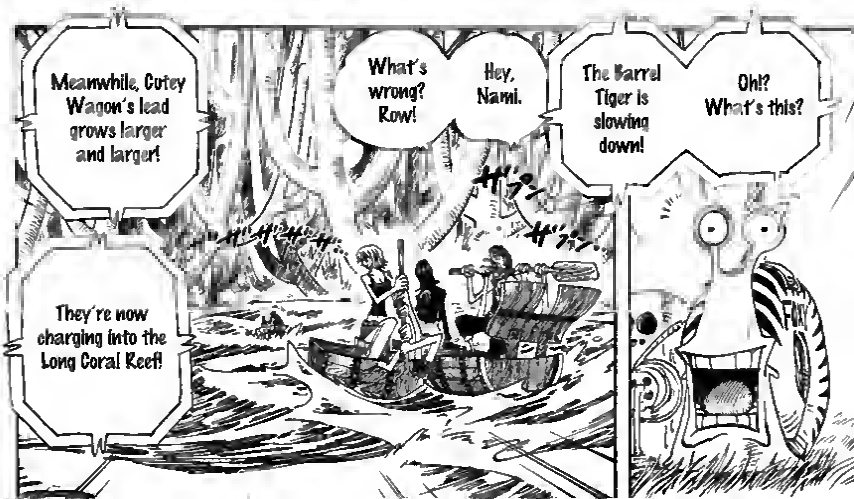


In the lead is Porche and her Cutey Wagon!
The race is starting to heat up as both teams near the Long Coral Reef blocking the course route!
And desperately chasing behind is Straw-Hat crew's Barrel Tiger!
Those corals are creating weird currents around them...!
...Look.
What's with those corals with long branches?
It'd be best not to charge in blind...
Monda! We're counting on you!
Ooh...! I can't believe the race still isn't decided yet!
SHA!

Our boss, "Foxy the Silver Fox!"
Feh Feh Feh!
ばん!!
Let's not forget the interfering trickster on the coast nearby...
And! And! AND!
ドドドド
ドドドド
Just what nefarious scheme could he be plotting!?
GOT IT, BOSS!
Run ahead of them, Hamburg!
No one can withstand my interference!
Come on, brother! Eat up!
Huh? Is someone trying to interfere again?
Only a matter of time now until we win!
This'll be quite something to look forward to!
GET 'EM, BOSS!

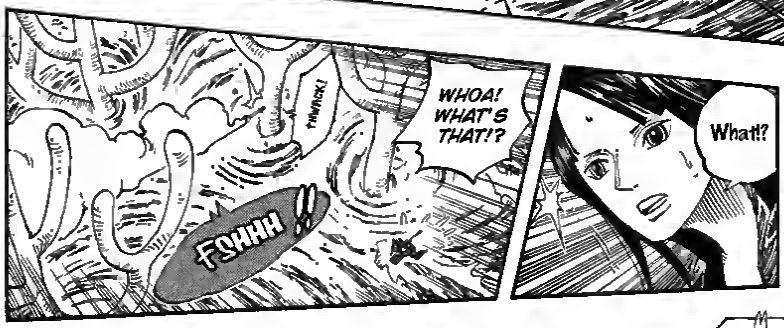
Haha, maybe I oughta let myself get Davy Back'd!
We'd love to have a cook like you on our crew.
のほほ
のほほ
SERIOUSLY!? THANKS A BUNCH!
FREE OF CHARGE!
Here's a plate of inari-zushi and a bowl of kitsune-udon!


I hear you're playing in round 2! You gotta drink a little for the occasion then!
This guy drinks like a whale!
Hey we need some more booze over here!
Huh!? What's that!? Is it sweet?
Care for a candied apple?
Gimme a paw
Aww, shucks.


Meanwhile, Cotey Wagon's lead grows larger and larger!
What's wrong? Row!
Hey, Nami.
The Barrel Tiger is slowing down!
Oh!? What's this?
They're now charging into the Long Coral Reef!

AH-
Monda!?
Wait!? Ooh! What's going on!?
Let's go, Monda!
W..
SHA!
What's going on!?
Ahh! The Cutey Wagon's on a reverse current!?
OOH NO!
SPLASH!
THEY'RE COMING BACK OUT!
I thought something was off about these currents.
Alright, time to raise our speed!
OOH NO!
SPLASH!
THEY'RE COMING BACK OUT AGAIN!
TRY AGAIN, MONDA! JUST WHAT'RE YOU DOING!?
SHAA!

Meanwhile, Barrel Tiger's on the move again!
Both boats are now in the coral reef!
No matter how many times Cutey Wagon enters the coral reef, she gets pushed right back out!
How bizarre!
SHA!
TRY AGAIN, MONDA!


FSHHH!!
FWARK!
WHOA! WHAT'S THAT!?
What!?

W-what's this!?
!!?
Ahhh! And he finally makes his move!
His infamous...
Feh! Feh! Feh!

He attacks the Barrel Tiger with smoke!
The smoke might not hurt them, but they won't be able to move ahead like this!
もくもく
Aghh!
This is... Smoke!
Devilish interference strategy has begun!
Let's see you try to make your way out of the coral maze blind! Feh feh feh!
PFFT! PFFT!
Feeeeh Feh Feh Feeeeh!
"White-out Tactic!"
What an evil plan devised by an evil man!
But the Barrel Tiger makes its way out of the smoke! Easily too!
PFFT! PFFT!
WHAA!?
ズバァ!!!

スイーッ!!
Meanwhile, Cutey Wagon is pushed back out!
Not only that! The Barrel Tiger is smoothly sailing past the other corals as well!
AAH NOOO!
But as long as we choose the right point of entry, those same sea currents will carry our ship through!
Smaller whirlpools are forming between these corals, leading to abnormal sea currents!
Due to the giant whirpool just beyond these corals,
This is a maze of sea currents!
We're sailing through without even trying! What's going on!?
A maze of currents?
DAMN THEM!
Hell yeah! Behold the might of our crew's navigator!
GA HA HA HA HA!
So it doesn't matter if we can't see ahead at all!

Calm down, Usopp.
It's not just long horizontally! It's a long way down too! AGHHHH!
But their celebrations may prove brief!
Because the Long Ring Whirlpool is up next!
YOU WERE... PLANNING THIS FROM THE VERY BEGINNING, YOU HEARTLESS DEMON!
If you don't, we'll be sucked in.
NO WONDER YOU WERE ACTING STRANGELY CALM...
!!?
It's time for the "Impact."
GYAAA!
And the Barrel Tiger accelerates once again!

They're flying right over Long Cape!
Holy moley! They're not just accelerating! They're flying sky-high!
Aaaand...
The Barrel Tiger would come back with a miraculous lead! It's the comeback of comebacks!
AGHH!
They make landing! Who could have ever predicted,
Will the invincible Cutey Wagon taste their first defeat!?

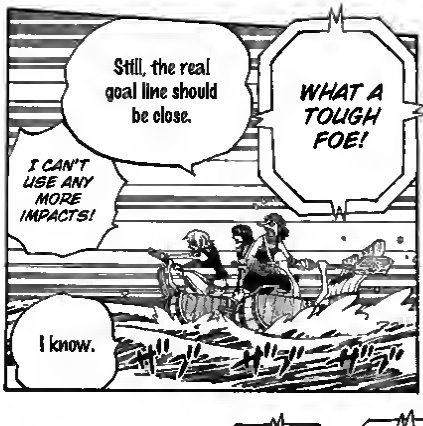
COMBINE! "TWO-FISH ENGINE!"
WE UNDERESTIMATED THEM! ALRIGHT, PORCHE! HANG ON TIGHT!
I'M COUNTING ON YOU!
CHOMP!
They're crushing through the corals and cutting across the waves!
No wait, they haven't lost yet! They've powered up their engine speed,
With fishman muscle and shark fins!
Why's my arm bending the other way?
...!? Huh, where are we?
Usopp, wake up!
The race is now at its half-way mark! Meanwhile, the Barrel Tiger continues to row and row!

ばんっ!!
Doout Roco Course To The Right
It's a course direction sign!
"To the right."
Alright, let's turn right! ♪
What a tough foe she is! Does this woman doubt everything about this world!?
OH SHUT THE HELL UP!
And what a foul mouth she's got too!
Unbelievable! She demolishes the boss' favourite trick, his "False Sign Strategy!"
バキッ!!
LIKE HELL I'D FALL FOR THAT!
あぁあぁぁあぁ
They successfully clear through the long waves,
Spouting high into the sky!
WHAT'S WITH THESE WATER SPOUTS!?
AGHH! WATCH OUT!
The race continues with the Barrel Tiger still in the lead!

BY THE ICY WOMAN WITH NEITHER HEART NOR TEARS!
BUT HE'S IGNORED COMPLETELY!
AH! YOU THERE ON THE BOAT, COULD YOU PLEASE HELP ME?
I... I THINK I'M DONE FOR...
Granny..! Granny, nooo!
And the boss tries to work his magic a third time!
GOD, YOU'RE ANNOYING! WHO THE HELL WOULD FALL FOR THAT!?
But she does have a foul mouth!
Only a little left to go before the race is decided!
GOAL
IT'S THE GOAL LINE!
LOOK!
WHO WILL EMERGE AS THE WINNER!?
Donut Race! Round 1 of the Davy Back Fight!
Stop right there!
Cutey Wagon is catching up behind!

OHH, BUT EVEN THE FAKE GOAL LINE TACTIC IS SEEN THROUGH!
YOU'RE PISSING ME OFF!
バキッ!!
GOAL!
ARE YOU RETARDED!?
I SAID CUT IT OUT ALREADY!
ああああ

At this time, I'd like to ask the woman below one question!
Do you know,
What a "believing heart" is?
SHUT IT!
Oh, she's beyond saving!


Still, the real goal line should be close.
WHAT A TOUGH FOE!
I CAN'T USE ANY MORE IMPACTS!
I know.

Oh, her pure heart is almost too bright to behold! But Porche, that's the wrong goal line!
Where is everybody!?
GOAL
What happened to the race!?
Porche's team has stopped at the fake goal line!
Oh, and what a tragic turn of events here!

God, they're all a bunch of idiots! If we lose to them,
I'd die out of embarrassment!
Yeah, not to mention we'd lose a crew member on top of that!
The race is now past its two-thirds point! And still in the lead is...
THE BARREL TIGER!
Oh no! This is the fake goal line!
WHAT!? WHO'D DO SOME-THING SO EVIL!?
He's right! I can see the goal line!
The goal line is just past here! It's time for the last spurt!
Coming up is the bamboo forest cape!
Can you knock down those bamboo trees!?
That's it! Usopp, over there!
WAIT!
But they're chasing us close behind!
We can't beat them in speed!
The bamboo trees!?

Let's sink them for good!
Capote! Monda! Full speed ahead!
Yes, but more!
LIKE THIS!?
OHH!
YAY! BINGO!
AGHHH!
!!?
WHA!?
OOH! CAPOTE!
I WON'T FORGIVE THEM!
Damn them...!
CUTEY BATON!

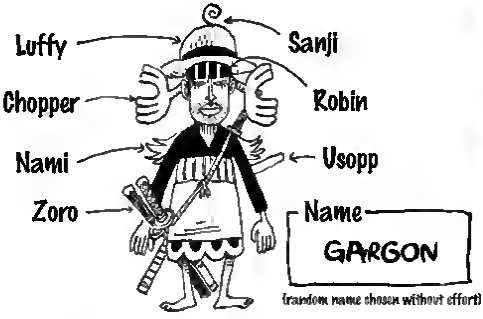
FLOWER SHURIKEN!
!!
What's that? A flower magic trick!?
WATCH OUT!
WHOAA!
!!?
We can make it!
Look, the goal line is just ahead!
GOAL
DON'T WORRY! IT'LL FLOAT LONG ENOUGH!
OH NO! OUR BOAT HAS HOLES!

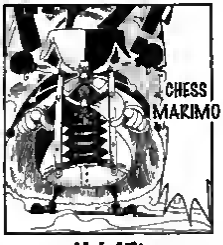
We can't let them beat us!
Come on, Monda!
GOT IT, BOSS!
Get me right next to them! At this rate, we're gonna lose!
Now then! It's finally time to see the conclusion to round one of the Davy Back Fight,
Porche! ♡
The Donut Race!
GOAL
SHAA!
ドドド!!
ドドド!!
WHO WILL BE THE VICTORS!?
DADADA
DADA..!
Naaaamiii! Rooobiiiinn! The speedy sight of you two is heavenly! ♡
HURRAY!
NAMI AND THE GUYS ARE WINNING!

Just like you,
Our boss is also a devil fruit user...
Gyahahaha! For now, at least! Just watch.
The boss is here at last!
Huh!? But we're winning!
Oh, so sorry for you guys.
You nitwits sure gave me a hard time!
Him again?
BEAM!
NORO NORO
!!?

D: I have a question. If Wapol ate Luffy, Nami, Sanji, Zoro, Chopper, Usopp, Robin, and then performed "miracle combination" like in volume 17, what would happen? Please draw the result. Also, what would its name be? By Kiyotarou (^_^;)

O :





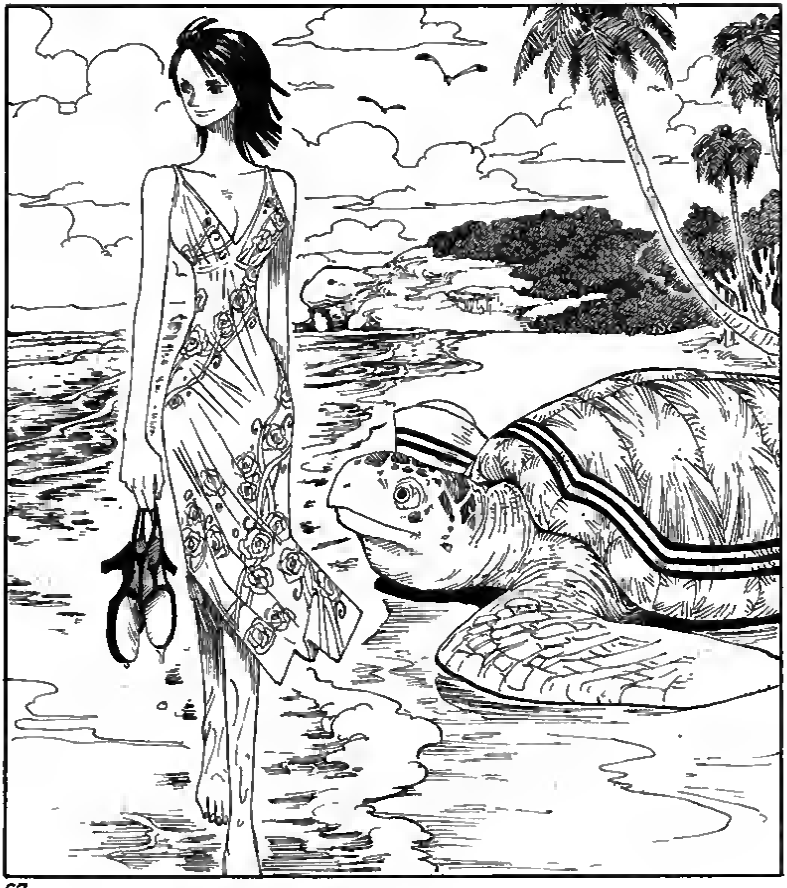
Vol. 17's Miracle Combination

D: Greetings, Oda-sensei. I'm always enjoying your manga. Cutting to the chase, I have a question about the "monsters" in vol.32, chapter 299. At the highest peak of the Harz mountain ranges in Germany, located on the Brocken mountain, there's a phenomenon termed the Brocken effect. Was this what inspired your idea? Sorry if I'm wrong... In any case, please take good care and work hard! ♡ PN. Akiu

O: Yes, actually. It's also known as the Brocken spectre. Its caused by the same reason you see in my story, so it can also happen in Japan. Also, around the head of the shadow you can see a beautiful ring of rainbow light, which is known as a "goraigou," or "glory" in English. I'd like to see one with my own eyes, once. It must be cool.

Chapter 309

“Groggy Monsters”



Gyahahaha! Ain't nobody a match for us Foxy Pirates!
Porche is the best!
THAT MEANS A NEW CREW MEMBER FOR US!
CUTEY WAGON!
THE WINNER IS...
わあああああ
AL
It's only natural I won!
Ooh! Thanks for your support! ♡
Round one of the Davy Back Fight, the Donut Race,
BANG!!
HA! TAKE THAT, YOU BASTARDS!
YOU DID IT, PORCHE! ♡
Is won by our idol, Porche!
BANG!!
.....Wha-
Guys!?
HUFF HUFF
DRIFT
DRIFT

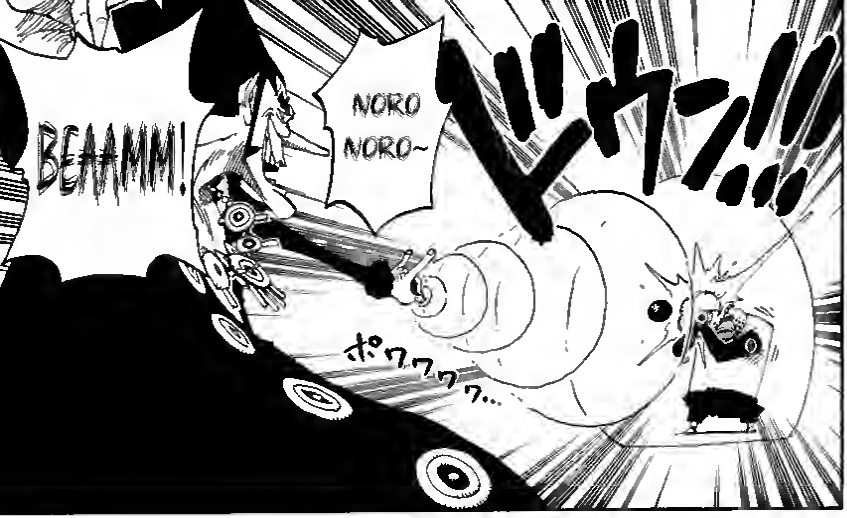
Allllllriiight! It's time to hand over one of your crew-members!
PFFH PFFH
FOX
Hoy Hoy Hoy Feh Feh Feh!

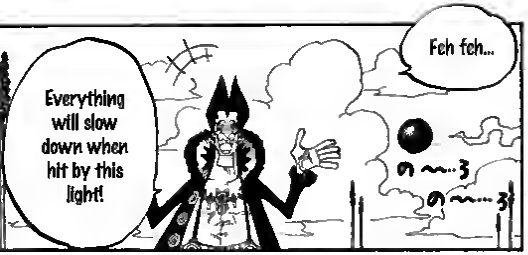
Nami...!?
AHAHA HAHAHA HAHAHA!
Yeah, only up to the last second!
We were winning...! Right up to the last second...
...Hey! Hang on a moment! What the hell just happened!?

HEY...! DID WE REALLY LOSE!?
.....I DON'T KNOW WHAT HAPPENED.
Are you alright!?
Hey! Usopp! Nami! Robin! What happened!?
Just when we thought you'd won, you slowed down all of a sudden.
And the other team passed you!
GOAL

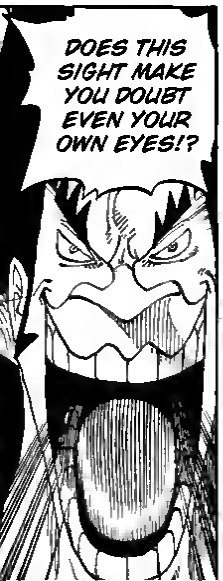
Right... Just when we thought we would win.
We were hit by the light coming from that guy's hand...
NORO NORO BEAM!
And we couldn't move our own bodies anymore.
...Or rather,
Our bodies and anything moving in our immediate surroundings.
Suddenly slowed down to a crawl..
The ship.
And even the waves slowed down...
By the time things returned to normal... The enemies already crossed the goal line...
Do you have any injuries!?
Just what did they do!?
Ooh! This calls for celebrations!
Feeeeeh feh feh... There's nothing to be baffled about.
It was all due to "Noroma photons."
What the hell did you do to Nami and Robin!?
Noroma photons...?

I don't have a clue what you're talking about! Are you retarded!?
OOH NO, BOSS!
He's angry at me for explaining...
Will maintain their energy,
But lose a certain amount of speed fixed by the laws of physics!
But all things that are hit by this photon... Living organisms, liquids, gases, whatever...
It's a particle that exists in this world that's still not clearly understood!
PWOON
THAT'S WHAT NOROMA PHOTONS ARE!
"The power to slow down anything it touches."
Impossible, you think!? You should already understand... That on these seas, such a naive word as "impossible" doesn't hold up!
But... That's ridiculous...
Maybe putting it that way will make even you understand.
Hamburg!
Got it!
Why don't I give you a visual demonstration of its power!?
I ate the "Noro Noro Fruit" and gained the power to emit these particles from my body!
I've become a "Noroma Human!"


BEAMM!
NORO NORO~
ドカン!!!
ポワワワワ...

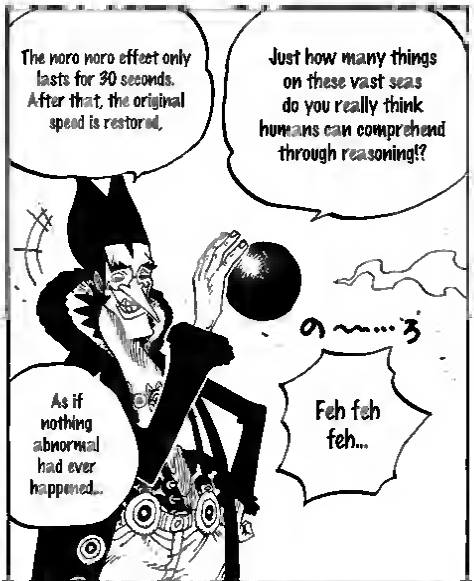

Everything will slow down when hit by this light!
Feh feh...
の～…ろ
の～…ろ

A flying cannoball just...!?
WHA!


DOES THIS SIGHT MAKE YOU DOUBT EVEN YOUR OWN EYES!?

!

ヒュ～!!


The noro noro effect only lasts for 30 seconds. After that, the original speed is restored.
Just how many things on these vast seas do you really think humans can comprehend through reasoning!?
の～…ろ
Feh feh feh...
As if nothing abnormal had ever happened...

BOSS!
ボロロロロ
NORO-
!!?
IN! ANY! CASE! You understand what this means, don't you!? You lost!
So this explains the unusual amount of confidence they had in this game..!
If he can interfere in a race with that power...
Damn it, so we were beaten by that...
That bizarre power of his..
GOES TO US!
ROUND ONE, THE DONUT RACE,

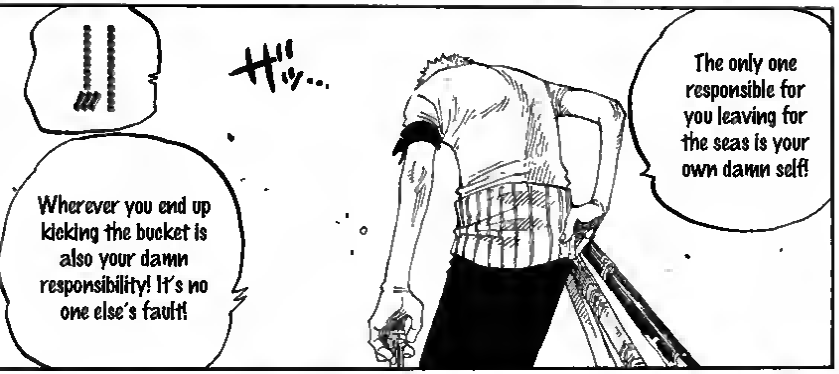
ROUND ONE COMES TO AN END!
Now then, it's time for the victor to take the spoils!
Ooh! So close!
!!
Make your pick, boss!
Feh feh!
One crew member from the losing side will be taken!
For the first member... The one I want is...
YOU!
POINT
Damn it...!
GLOG GLOG

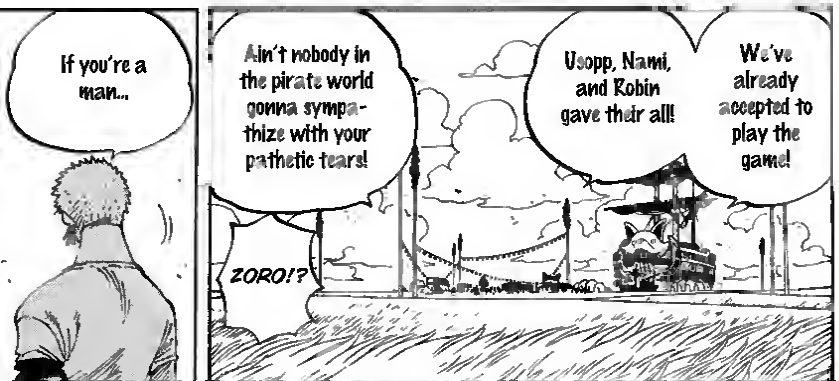
TONY TONY CHOPPER!
THE SHIP'S DOCTOR,
!!?
ME!?
ALRIGHT, COME THIS WAY!
AGHH!
AGHH!
Noo...! Chopper!
AGHHH!
Ooh! Let me hold him too, boss!
He's even fluffier than I imagined!
Ufehhh! What a rare animal he is!
AGHH!
HE'S OURS NOW!
SOOO FRIGGIN' CUTE!

THIS ISN'T THE TIME TO BE SAYING THAT! THIS AIN'T A JOKE!
Maybe he's crazy about fur coats?
Is he crazy about cute things?
I guess if you think about it he's a rare animal among rare animals!
So he was aiming for Chopper...
CHOPPER!
WE JUST LOST A CREW MEMBER!
GUYS...!
UU...
Feh feh feh!
Shouldn't you be swearing loyalty to me?
Hey, hey, Dr. Chopper. You're now our ship doctor, you realize?
GUYS!
CHOPPER!
Put the mask on him!
Feehhh feh feh feh!
What a rare acquisition!
AGHH!
WE'RE SORRY, CHOPPER! IT'S ALL BECAUSE WE LOST!
Chopper...!
DAMN IT!

.....
Fellow crew member!
Alright, come sit right here,
uu...
LET'S BE FRIENDS!
HAHA HAHA HAHA!
INCREDIBLE! A TALKING REINDEER!
uu...
SNIFF
I...
うわぁぁぁぁぁ GUYYSSS!
THAT I DECIDED TO SAIL THE SEAS!
LUFFY! IT'S BECAUSE YOU INVITED ME ALONG,
I ONLY LEFT FOR THE SEAS BECAUSE IT'D BE WITH YOU GUYS!
I DON'T WANT THIS!
I DON'T WANT TO BE WITH THESE-

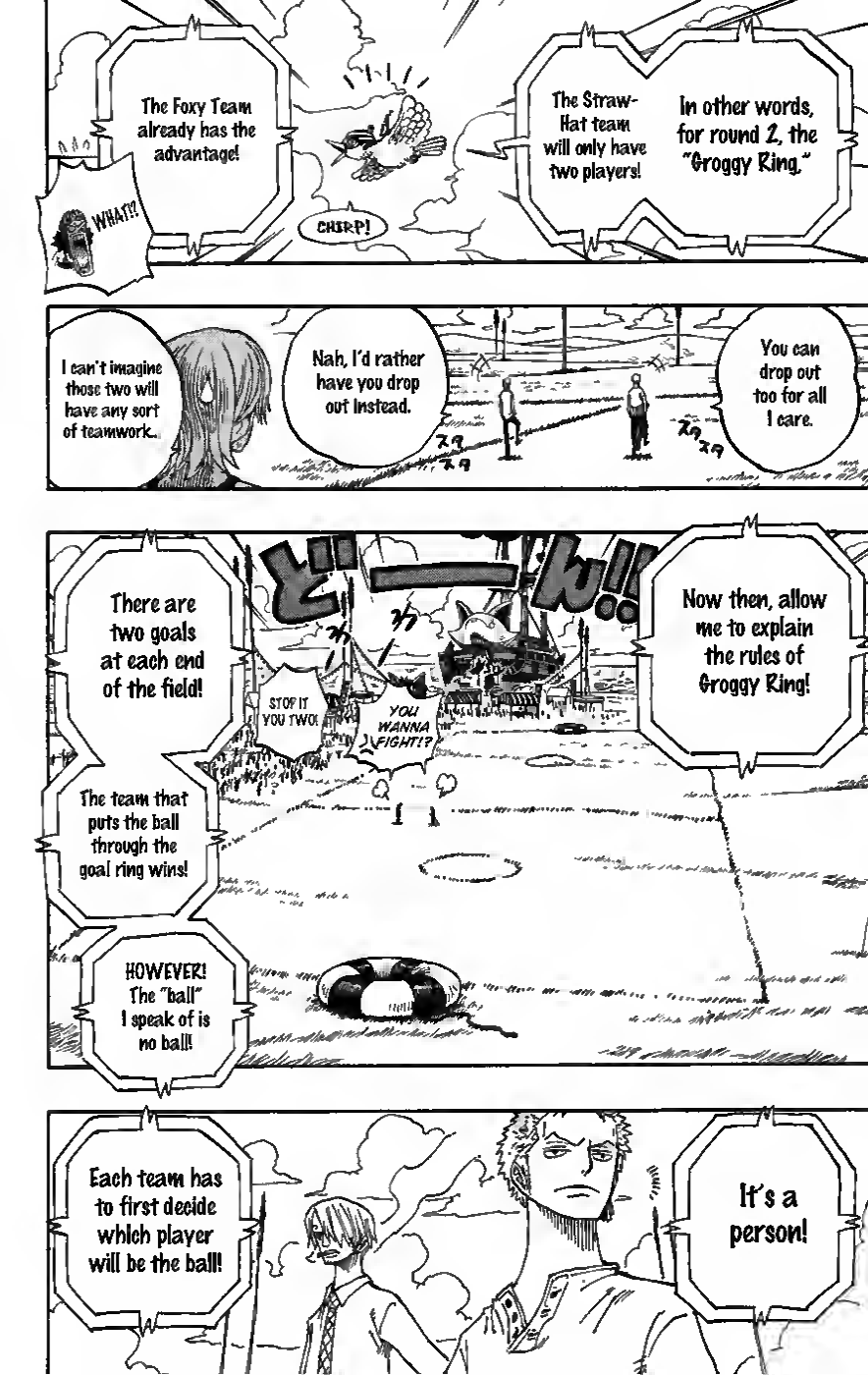
IT'S EMBARRASSING!
どよよっ!!!
QUIT YER WHINING, CHOPPER!
DAVY BACK FIGHT
ZORO!?
SLAM!


!!!
Wherever you end up kicking the bucket is also your damn responsibility! It's no one else's fault!
Hii...
The only one responsible for you leaving for the seas is your own damn self!


If you're a man...
Ain't nobody in the pirate world gonna sympathize with your pathetic tears!
Usopp, Nami, and Robin gave their all!
We've already accepted to play the game!
ZORO!?

THEN STEEL YOURSELF,
AND SILENTLY WATCH THE REST OF THE GAME!
SNIIIFFF!!
!!
YOU DON'T UNDER-STAND HIS FEELINGS AT ALL-
HOW COULD YOU!?
!
GOOD!
Chopper...
OHHHH!
おおお～っ!!

HELL YEAH, ZORO! GO KICK THEIR ASSES!
I'M CRYING, MAN! THAT SPEECH MADE ME TEAR UP!
The reindeer's got guts too!
Yo boss! Let's pick him next!
That swordsman is killer!
WHOAAA!
GET CHOPPER BACK!
Alright, get this second round started already!
The exchange is over!
Sanjiii!
That's more than enough chances... To get back our ship's precious emergency food supply...
And the Davy Back Fight is heating up more than ever!
Exactly...
There're still two rounds to go
PLAYER SUBSTITUTIONS AREN'T ALLOWED!
The "no roster change-clause!"
Haha! That's one of the thrills to this game!
But... he's been taken away!
Huh!? Now that I think about it, wasn't Chopper set to play in round 2!?
True.
BOIL ME, GRILL ME, OR WHAT HAVE YOU! I CARE NOT!


In other words, for round 2, the "Groggy Ring."
The Straw-Hat team will only have two players!
The Foxy Team already has the advantage!
CHIRP!
WHAT?!
You can drop out too for all I care.
Nah, I'd rather have you drop out instead.
I can't imagine those two will have any sort of teamwork...
Now then, allow me to explain the rules of Groggy Ring!
ドーーーん!!
YOU WANNA FIGHT!?
STOP IT YOU TWO!
There are two goals at each end of the field!
The team that puts the ball through the goal ring wins!
HOWEVER! The "ball" I speak of is no ball!
Each team has to first decide which player will be the ball!
It's a person!

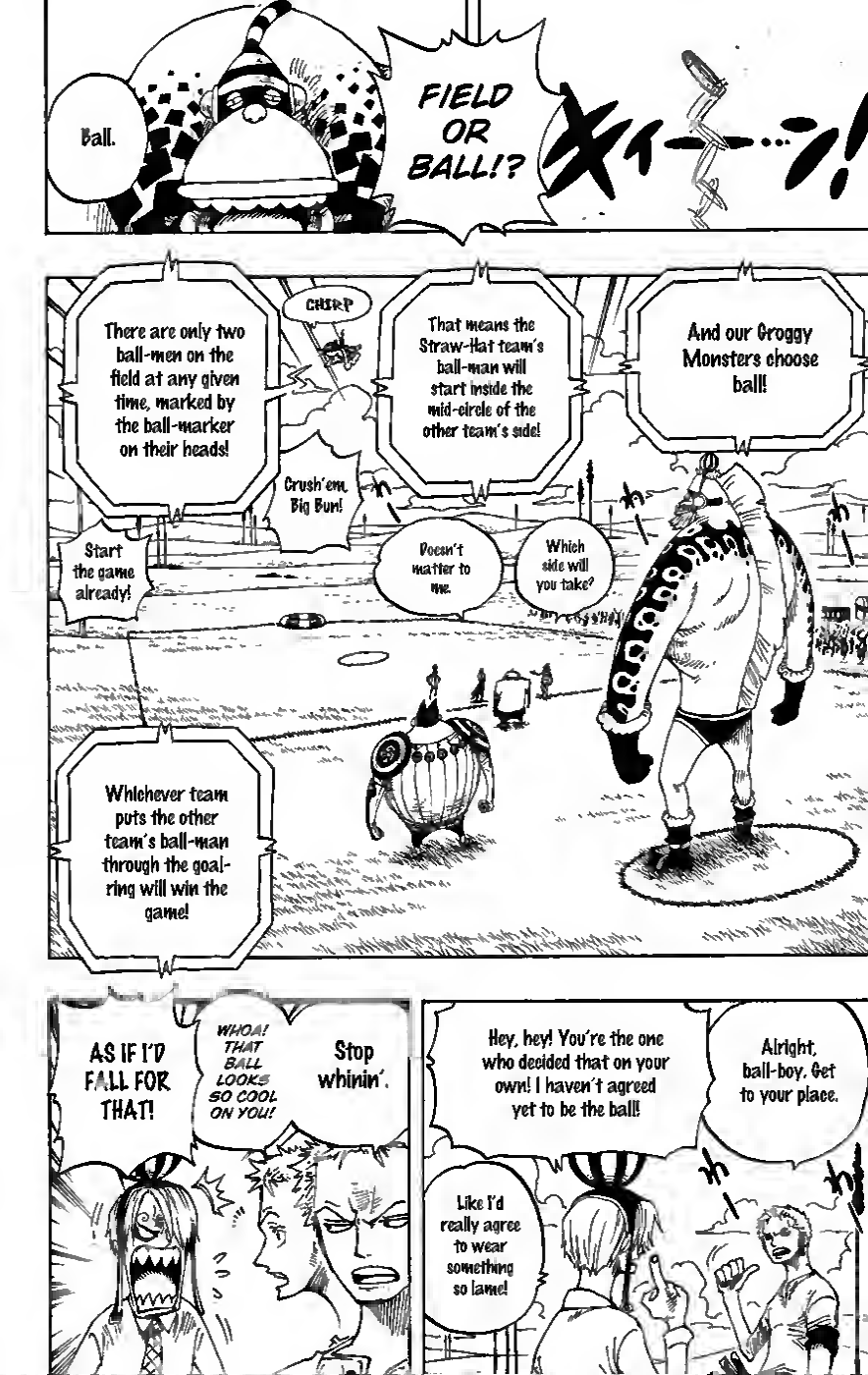
IF ANYONE SHOULD BE THE BALL, IT SHOULD BE YOU, MOSS BALL-HEAD!
WHO GAVE YOU THE RIGHT TO DECIDE!?
Hm?
Here you go.
Him.
Which one of you will be the ball?
ズゴッ!!
The ball marker!
コンダバダバダバ♫
コンダバダバダバ♫
Can you hear that, folks!? It's their entrance theme song!
The elite, invincible crew when it comes to Groggy Ring!
わー
わー
OPEN
Hm?
They are! The "Groggy Monsters!"
And onto the field...
GET'EM, BOYS!
わー
わー
That's right! Defeat is impossible for them!
GULP!
EGOLDS
CREAK...
コンダバダバダバ♫
CREAK...
コンダバダバダバ♫

Now then! Let's begin... Round 2! The Groggy Ring!
He's wearing the ball marker!
What's with that giant fishman!?
!!!
What the heck is that!?
Whoaa!
わぁぁぁぁぁぁぁぁ
...THEY COME!
ズドドド

Chapter 310 "Groggy Ring"

暫
SHIBARAKU
ONE PIECE

ZORO!
And the man with a 60 million bounty on his head! Pirate hunter...
SANJI!
Is the violent cook who beat off our interference squadron in round one!
Playing against our ultimate Groggy Ring team that is our pride and joy.
At least call me a first-rate cook...
Wha?
Know what I mean Big Bun?
I was wondering what kind of opponents would merit us being called up but this is them? Echeehee!
PFFT!
PFT PFT PFFFT!
HE CAN'T HEAR YOU!!
FLIP
The hell's the matter with these guys?

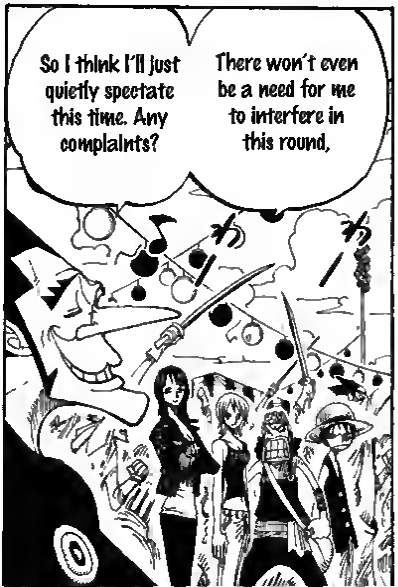

Ball.
FIELD OR BALL!?
メイーー…ン!
There are only two ball-men on the field at any given time, marked by the ball-marker on their heads!
CHIRP
That means the Straw-Hat team's ball-man will start inside the mid-circle of the other team's side!
And our Groggy Monsters choose ball!
Crush'em, Big Bun!
Start the game already!
Doesn't matter to me.
Which side will you take?
Whichever team puts the other team's ball-man through the goal-ring will win the game!
AS IF I'D FALL FOR THAT!
WHOA! THAT BALL LOOKS SO COOL ON YOU!
Stop whinin'.
Hey, hey! You're the one who decided that on your own! I haven't agreed yet to be the ball!
Alright, ball-boy. Get to your place.
Like I'd really agree to wear something so lame!

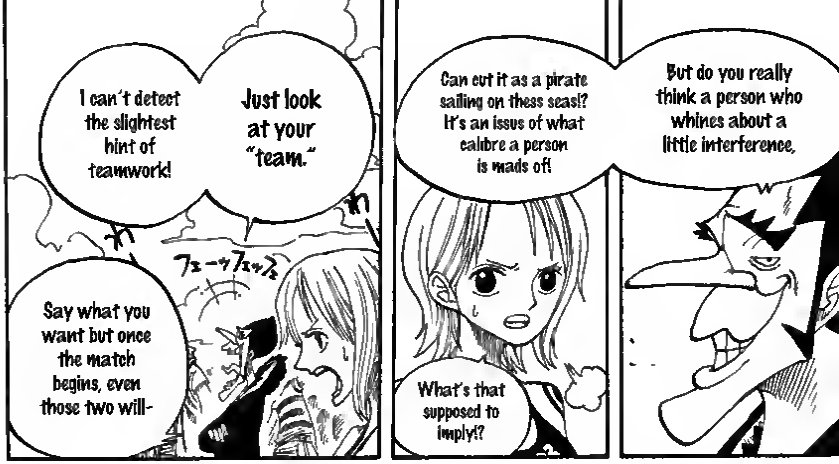
A wotan... It's my first time seeing one.
They're not quite as big as full-blooded giants though.
THERE WON'T BE ANOTHER CHANCE! I'M SORRY FOR MESSING UP SO PLEASE!
PLEASE GET BACK CHOPPER!
ZOROOO! SANJI!!! WE'RE COUNTIN' ON YA!

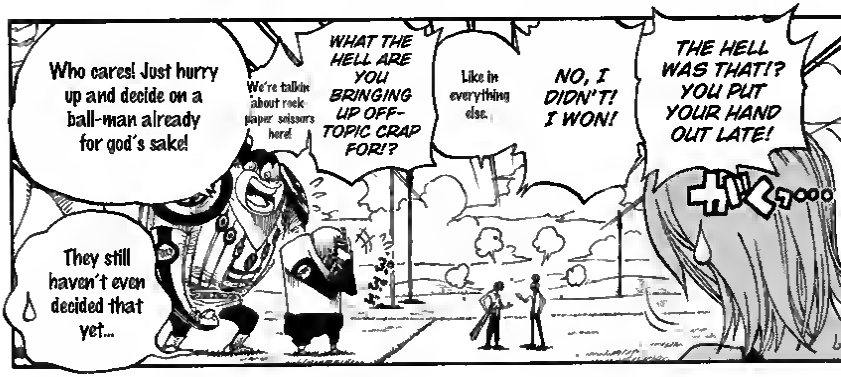
Ooh no, boss! Straw-hat, you stop hurting the boss' feelings!
What was that, split-head?
HE CALLED ME THAT AGAIN...

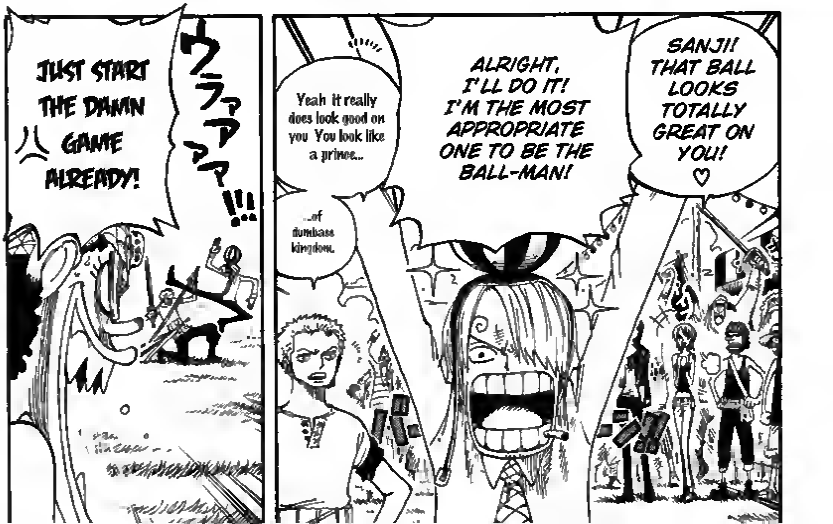
Our players are experts at Groggy Ring!
Feh feh feh! It's useless no matter how hard you cheer them on!

Idiots! Interference is allowed in every game! However, some of my players are the type to win by any means necessary.
This game also allows 3rd-party interference?
It all depends on the mood whether we interfere or not
While others are the type to insist on a fair fight.


So I think I'll just quietly spectate this time. Any complaints?
There won't even be a need for me to interfere in this round.


I can't detect the slightest hint of teamwork!
Just look at your "team."
フェーッフェッフェ
Say what you want but once the match begins, even those two will-
Can cut it as a pirate sailing on these seas!? It's an issue of what calibre a person is made of!
What's that supposed to imply!?
But do you really think a person who whines about a little interference,


Who cares! Just hurry up and decide on a ball-man already for god's sake!
They still haven't even decided that yet...
We're talkin' about rock paper scissors here!
WHAT THE HELL ARE YOU BRINGING UP OFF-TOPIC CRAP FOR!?
Like in everything else.
NO, I DIDN'T! I WON!
THE HELL WAS THAT!? YOU PUT YOUR HAND OUT LATE!
ｶﾐｶﾐｶﾐｶﾐ

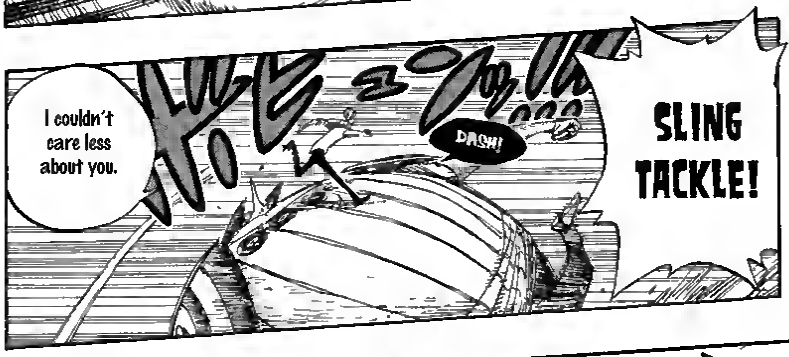

JUST START THE DAMN GAME ALREADY!
ウラァァァ!!!
Yeah it really does look good on you. You look like a prince...
...of dumbass kingdom.
ALRIGHT, I'LL DO IT! I'M THE MOST APPROPRIATE ONE TO BE THE BALL-MAN!
SANJI! THAT BALL LOOKS TOTALLY GREAT ON YOU! ♡

I don't mind either way!
...Well,
ゴォン!!!
That's right! As this is a ball-sport, weapons of any kind are forbidden!
Hey, you! Weapons are against the rules! Take off your swords!
Hm?
Oh, is that so?
GIVE IT A FREAKIN' REST!
オラァア!!
A sword without a blade.
Like what!?
Hey.. You gonna be alright there? A swordsman without a sword is like...
Straw-Hat team's ball-man has entered the opposing team's circle!
どぉっ!!
わあああああああああ
The waaiiiit iiiisss overrrrr!
SHUT UP!
Hey cook, just let yourself get stomped

CRUSH'EM, HAMBURG!
BLOW'EM AWAY, PICKLES!
STOMP'EM, BIG BUN!
The crowd is in a frenzy!
PFFFFFT PFT PFT PFT! HE CAN'T HEAR YOU!
Huh?
Big Bun, let's crush'em in an instant!
Huh?
Ahh...
Bushi shishi shishi shishi!
Bushi shishi!
E... eheehee... C-come on...
Eheehee!
Listen to me, dammit! Eheeheehee heeheehee!
PFFT!
PFFT! PFFT! PFFT! PFFT!
And the Groggy Monsters are enjoying themselves as usual!
EHEE HEE HEE!
Hey team captain, not you too! Eheehee!

Through the ring over there, we win...
But if that chef's head is thrown into the ring on this end, we lose...
So basically, if I throw down that big dude's head,
The game will go on for as long as it takes for one team to score the first goal!
And in this joyful mood, the match is set to begin!
We're now mere seconds away from the start of the Groggy Ring! The referee is blowing the whistle now!
Or will they lose another crew member to the Foxy team!?
KILL 'EM, BOYS!
Be able to recover their reindeer!?
Will the Straw-Hat team,
AND THE GAME BEGINS!
FWEEP!

And the first to move is Pickles, the tackling machine!
HERE I COME!
How will ball-man Sanji react deep in the enemy zone!? Will he go on the offensive or defensive!?
Okay then... I'll just win this game myself.


I couldn't care less about you.
DASH!
SLING TACKLE!

IT'S A FIGHT BETWEEN BALL-MEN!
I JUST GOTTA KICK YOUR ASS TO WIN, RIGHT!?
THE ONE I'M AFTER IS YOU ALONE!

HM?
COLLIER...
WHA-
SLIP!
Ahh-
W... WHAT THE HELL!?
HIS SKIN'S ALL SLIPPERY!
And the cook Sanji is slipping.
As he runs on the arm extended by Big Bun!
That's only to be expected!

ARE YOU RETARDED!?
WHAT THE HELL ARE YOU DOING!?
AGHH!
WHOAA!
Since Wotans, being half-fishman and half-giant, naturally have slippery skin!
!!!
PFT PFT PFT!
EHEEHEE!
GLOW!!
PUNK!!
Who're you calling retarded!?
What!?
BLITZ ATTACK!
AGH!
PUNK PASS!
And there it is! Big Bun's super-long pass!

And Koronoa!
Rushing towards where Sanji is falling is our team's captain, Hamburg.
AGHHH! SANJI!!!
I swear I'll cut you up if you let your useless self get scored on!
CLEAN-UP TACKLE!
But pickles clears Koronoa off the field!
WHOAA!
Oh shut up! It's because you distracted me that-
CRAB!
Meanwhile, Hamburg catches Sanji in mid-air! And...
And Pickles continues to charge deep into the enemy field!

PFFFT! GORILLA THROW!
Alright, alright!
Awaiting the pass is Pickles below!
Stop right there, you bastard!
But a counter-attack comes from Roronoa, trying to cut Pickles off!
EHEE!
SPINNING TACKLE!
WHA!?

Is knocked back up into the air!
And the ball-man, Sanji,
!?
Wha?
UGH!
!!?
Is Big Bun charging forwards!
And from the rear line,
Ahhh!
SANJIII!
Whaaa!?
PUNK RECEIVE!
He boosts the falling Hamburg right back up into the air!

And Hamburg catches Sanji in the air above the enemy field!
COULD THIS BE...!?
He's within range of the goal!
PFFT!
UGHH!
GYAAAA AAAAAA AAAAA!
GAME OVER! HERE COMES THE HAMBURG DUNK!
Bushishi!
EHEEHEE!
DUMBASS EYEBROWS!
DAMN THAT...

W... WHA!?
DO SOMETHING! ZOROOOOO!!! SANJIIIIIIII!!!!
Will this be the game's end!?
Huh!? What're you-
YOU DON'T HAVE TO TELL ME...
AGHHH!?
LET THEM SCORE!
LIKE HELL I'D...

!!?
ORAA AAA!
It ain't game over yet...
HUFF
!!?
Not as long as I'm still kickin'!
GRAB!
!!
!!
I WON'T HAVE ANY GROUND TO STAND UP ON!
KO!
ドカァン!!
IF I LET THAT SWORDSMAN SHOW ME UP,
!!?
WOOSH!

!!!
ゴロゴロゴロ
!!!?
!!!!
We have a two-man team that can match the Groggy Monsters in raw strength! What a game! This fierce showdown of a lifetime's only just begun!
Don't get flung around so much, dumbass!
Stop showboating!
The ball-man Sanji doesn't look like he'll go down so easily!
NOOOO GOOAALLL!

O: Thank you Hime-chan from Hyogo prefecture for this puzzle. Alright, get to it, everyone!

LOGIC PUZZLE

Luffy, Zoro, Usopp, and Chopper ate some pastries that Sanji baked. Find out how many and what kind each ate, based on the information below. Do your best!

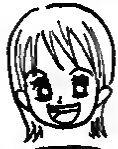
*Sanji and Nami didn't eat any.

I made two of each of the 5 flavours: Almond, chocolate, plain, raspberry!

Everyone ate different amounts, but we all had at least one pastry. Nobody had 2 of the same kind.

Me and Zoro both ate at least one same kind of pastry. The same goes for Zoro and Luffy. Ah! And the same for me and Luffy! (definitely not a lie)

Usopp didn't eat either the raspberry or plain pastries.



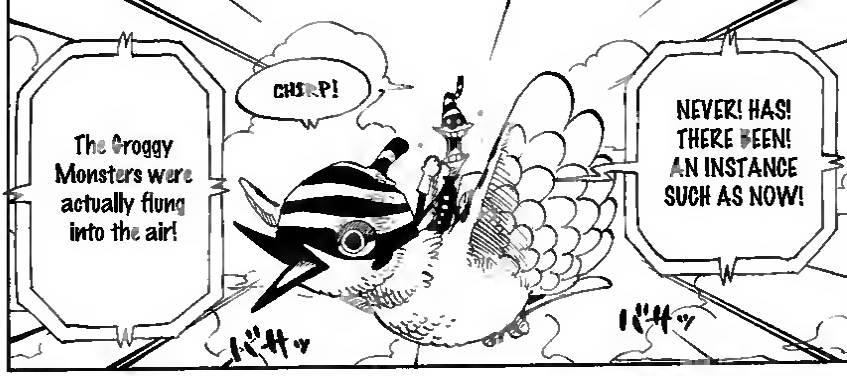
I didn't eat any, but I saw that Zoro didn't eat any almond or strawberry pastries.

I ate a raspberry pastry!

Answers on p.146!

Chapter 311

"Rough Game"


The Groggy Monsters were actually flung into the air!
CHIRP!
NEVER! HAS! THERE BEEN! AN INSTANCE SUCH AS NOW!
バサッ
バサッ

What power from the Straw-Hat team!
The audience is stunned!
I only did that because you were so damn unreliable!
It's a 100 years still too early for a novice like you to try and back me up!

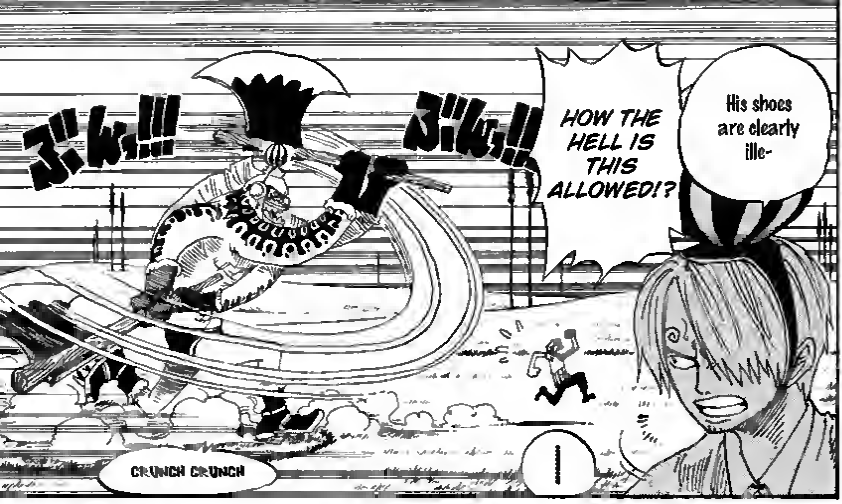
.....!!!
He actually threw Pickles into the air!
Those dudes are amazing!
Even Hamburg got tossed around like a ball!

Ooh! What're you doing, Hamburg! I won't forgive you if you lose!
And despite the game still going on, the Straw-Hat players are standing around and arguing with each other!
Foxy Team's ball-man is standing alone in the middle of the field!
Oh, what's this? An unusual situation on the Straw-Hat team is unfolding!
Hm?
Attack him together to score!
The enemy ball-man is alone!
Don't be stupid! Zoro! Sanji! Now's your chance!
AHAHAHA! NOW THIS IS FUNNY!

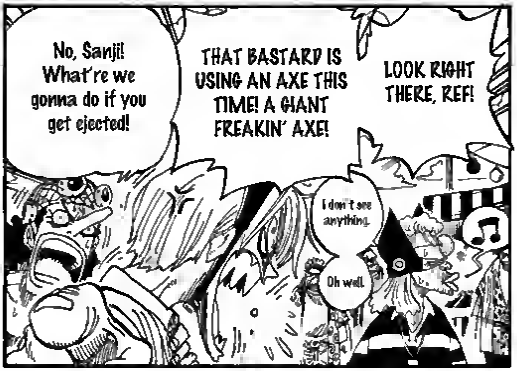
ドス
!!?
WHOA!
TOO BAD DANCE!
This is..
What?
Big Bun takes advantage of their disorder and launches a surprise attack of his own!
WHAT THE HELL ARE YOU RUNNING AWAY FOR!?
HE'S THE BALL!
AHHH!
AGHH!
Bushishi!

HEY, REF! I THOUGHT WEAPONS WEREN'T ALLOWED!
What?
He's got sharp spikes on the soles of his shoes!
Yeah, we know but look!
Feh feh! He just so happened to be looking away so too bad so sad!
COULD YOU BE ANY MORE BLATANTLY BIASED!?
がぼーん!!
WHISTLE
ゴーン!
ジキ ジキ ジキ
ジキ ジキ…
DOO DO DO DOOO...
ズコーン!
GAH!
THIS IS BULL-CRAP!
AHHH! REFEREE!

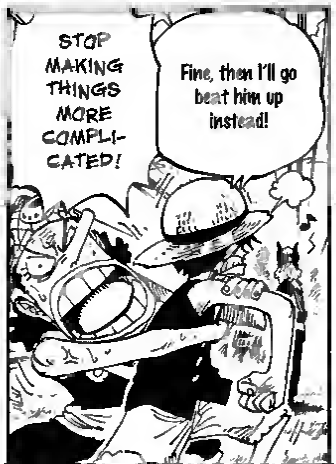
LIAR!
ANY-THING...
I... I... I DIDN'T... SEE...
I KNOW YOU SAW HIS ILLEGAL SHOES! I CAN SEE YOU SWEATING LIKE MAD SO DON'T DENY IT!
C-calm down! He's the ref!
NO, SANJI!
ひいいい!!!
W-w-w-w-w-wait, Sanji!
WHAT WAS THAT!?
FWEEEP!
YELLOW CARD TO STRAW-HAT TEAM'S SANJI!
Openly attacking the referee like that... Is he psychotic as well?
わあおおおあああ
YOU THINK YOU CAN EJECT ME!?
If he makes one more offense, he'll get a red card and be ejected from the game!
And a yellow card is issued to Sanji as a warning!
SHUT UP! DON'T MAKE ME COME UP THERE!
Oh, he's even worse!


ぶんっ!!!
ぶんっ!!
HOW THE HELL IS THIS ALLOWED!?
His shoes are clearly ille-
CRUNCH CRUNCH

But if you get mad, you're falling exactly into their trap!
YOU THINK I'M JUST GONNA STAND BY AND GO ALONG WITH THIS RIGGED GAME!?
Just calm down for Chopper's sake!


No, Sanji! What're we gonna do if you get ejected!
THAT BASTARD IS USING AN AXE THIS TIME! A GIANT FREAKIN' AXE!
LOOK RIGHT THERE, REF!
I don't see anything.
Oh well.

Yeah, you're beyond my comprehension.
AS YOU WISH!
SANJI, WIN NO MATTER WHAT!
Pose of Love!
Alright, I'll get back into the game!


STOP MAKING THINGS MORE COMPLI-CATED!
Fine, then I'll go beat him up instead!

YOU DON'T HAVE TO PICK THINGS BACK UP RIGHT FROM THAT POINT!
ドンガドンガドンガ!!
Bushishi!
AHHH!
AGHH!

...Well, now that I know they were hiding weapons from the start... I can always find ways to adapt...
WE'RE GETTIN' NOWHERE LIKE THIS!
SCREEEECH!!!
SCREEE...!

The three players are about to clash!
WORK TOGETHER! YOU'RE A TEAM!

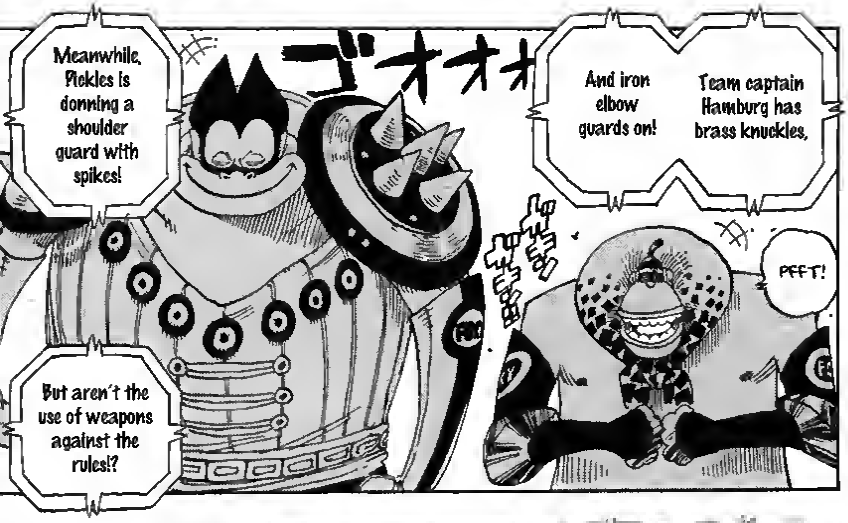
JUST DON'T GET IN MY WAY!

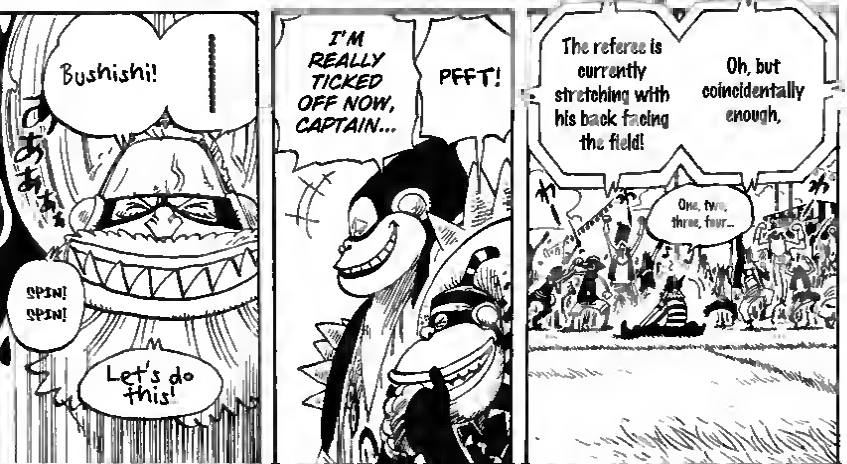
IT'S TIME FOR SOME PAY-BACK!

HM!?
DIVE!
THAT LEAVES... HIS HANDS, FEET, MASKED FACE, AND GROIN...
I CAN'T ATTACK ANY PART OF HIS BODY WHERE HIS SKIN IS EXPOSED BECAUSE IT'S TOO SLIPPERY...
ぬるーーっ
!!?
WHOAA!
THUD!
THUD!
LOACH SCOOP-UP SLIDE!

SWOOSH!!
LOACH RACING CIRCUS!
Bushishi!
SLIP SLIP!
OH SHI-
AGHH!
ぬるるーん
Hah! I won't fall this time!
I can just skate on top of your skin!
SLIDE
Ah! Here comes his special technique, the racing circus!
The two players are sliding along Big Bun's back!
つるるーん
AGHHH!
OH, COME ON! WE'RE COUNTIN' ON YOU TWO!
SWOOOOSH!
MY EYES ARE SPINNING...
あああああ
AGHHHH!
And now they're trapped!
SWOOOOSH!
SWOOOOSH!

Oh? Is it just me or do they look a little different?
Aww yeah, they're back!
SPIN!
Meanwile the two side-lined players now make their way back on the field!


Meanwhile, Pickles is donning a shoulder guard with spikes!
But aren't the use of weapons against the rules!?
And iron elbow guards on!
Team captain Hamburg has brass knuckles,
PFFT!


Bushishi!
SPIN! SPIN!
Let's do this!
I'M REALLY TICKED OFF NOW, CAPTAIN...
PFFT!
The referee is currently stretching with his back facing the field!
Oh, but coincidentally enough,
One, two, three, four...

LOACH-COASTER!
WHA!?
!!?
SPINNING TACKLE!
SPIN!
The two begin their counter-attack immediately upon their return!
AGHHH!
MY... MY EYES ARE SPINNING...
PFFT! ALRIGHT!
LET'S GET THIS STARTED, CAPTAIN!

HAMBURGER HAMMER!
!!?
Hamburg's brass knuckles line up with its target and...
It's the swordsman, Koronoa instead!
But he's not going for the ball-man!
!!!
ZOROOO!
Big Bun gets into his attack stance...!
But the attack's not over yet!
!!!

This looks dangerous!
Are they planning on...
No, don't tell me-
To lean forwards with his elbow!
Hawburg readies his body,
They're setting up their most lethal combo!
The elbow reinforced by iron elbow guards!
PUNK ATTACK!
UGH...
A shot as fast as an arrow!
WHA!?

As a side-note, in the Groggy Ring, the play will continue as normal even if a player were to die.
わぁぁぁぁ
!?
It's a direct hit!
ZOROOO!
DASH...
SO... DIZZY...
ガバッ!!
The Foxy Team's not letting up their offensive just yet!
ガタッ!!

HUMAN CANNON!
SANJI!!!! WATCH OUT!
UGH... I FEEL SICK...
The spiked shoulder guard homes in on its target!
GAHH!
SLING TACKLE!
!?

The ball-man Sanji is being marked!
PFFT! SIZE ATTACK!
It appears he's not aiming to score!
S!
Captain Hamburg hits him back the other way!
M!

ドカァーン!!
L!
!!!
The Groggy Monsters showcase a mesmerizing combo!
ZORO! SANJI!
How horrific...
!!!!!!
!!!
The Straw-Hat team certainly won't be getting up after that.
AN EASY WIN! HAHAHA!
The enemies are completely...
Feh feh feh!
UUU...!
ウオオオオオ
GYAHAHA!
GROGGY!
Now then, all there's left to do...

The Groggy Monsters are really just too strong!
INVINCIBLE!
We won again!
Hahaha!
ゴォォォォ……
Once that's done, that'll be the second win for the Foxy pirates!
わぁぁぁ
le to put the ball-man in the goal-ring that'll serve as his coffin!
...Hey, cook.
Lend me a hand for just 10 seconds.
ドォ…
...That should be enough time.

D: Greetings, Oda-sensei. I have a question to ask you. In volume 28, Luffy sang the songs "Song of the Southern Island" and "Song of the Northern Island," but are there also songs about the East and West?
If there are, please tell me. PN. Kawagucchi Yuuzou

O: Well then, allow the man himself to sing'em! Take it away!
Luffy: Yo. Huh? You want to hear my song? Sure, no problem.

Hmmmm-hmhmhmhmm
In the island to the Eaaassssst, the sun's early to riiiiiisssseee!
Gets'em all hyper hyper, its people are fooooooLLLLsss!
In the island to the Weeeessssssst, the nights are looonnggg!
Gets your body itchin for action, its people are fooooooLLLLsss!
Aaaaahh, ah ah ahaaaa.... That was a Yaaaawnnnn!
Everyone's a smiley smiley fooooooooooLLLL!

And that's how it goes! See Ya!

O: There you have it. I feel like I should stop trying to live life so seriously. Next question, please.

D: Good day to you, Odacchi! By the way, I'd like to know the birthday of our idol, Tashigi-chan. Since she's so clumsy (toroi), how about if it's October 6 (to = 10, ro = 6)!?
OK, that sounds awesome! Wonderful!
...and so, Master Chief Petty Officer Tashigi's birthday is

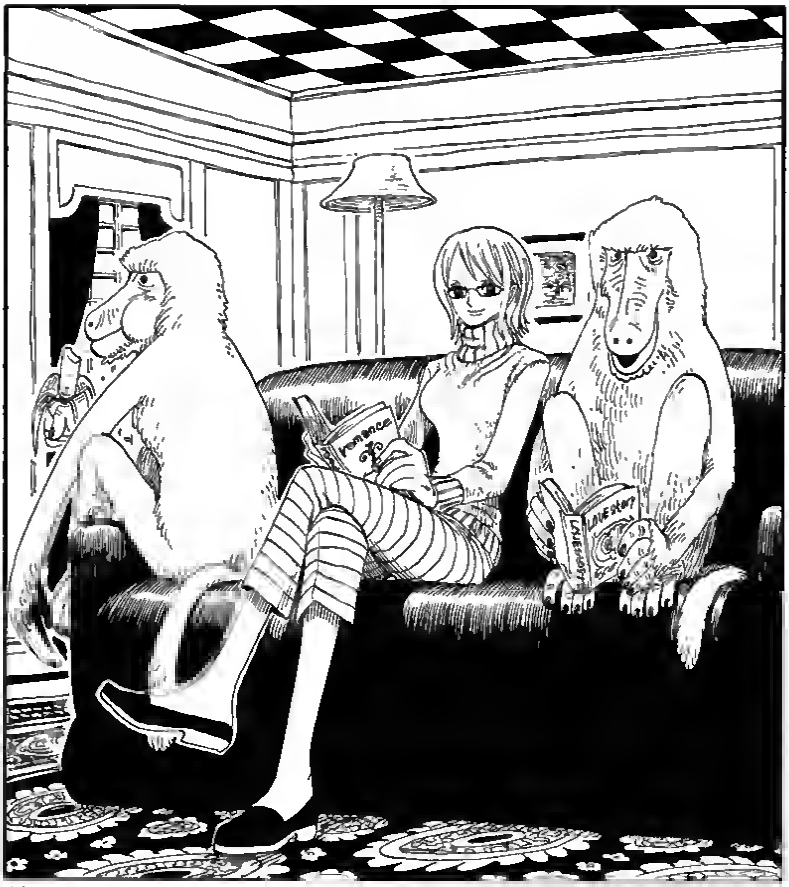
OFFICIALLY OCTOBER 6TH!

Anybody got a problem with that?! Bring it on!!
(Eeek, I'm sorry!! I love Tashigi. Please give her a birthday!!)
PN. Spicy ☆ Tarou

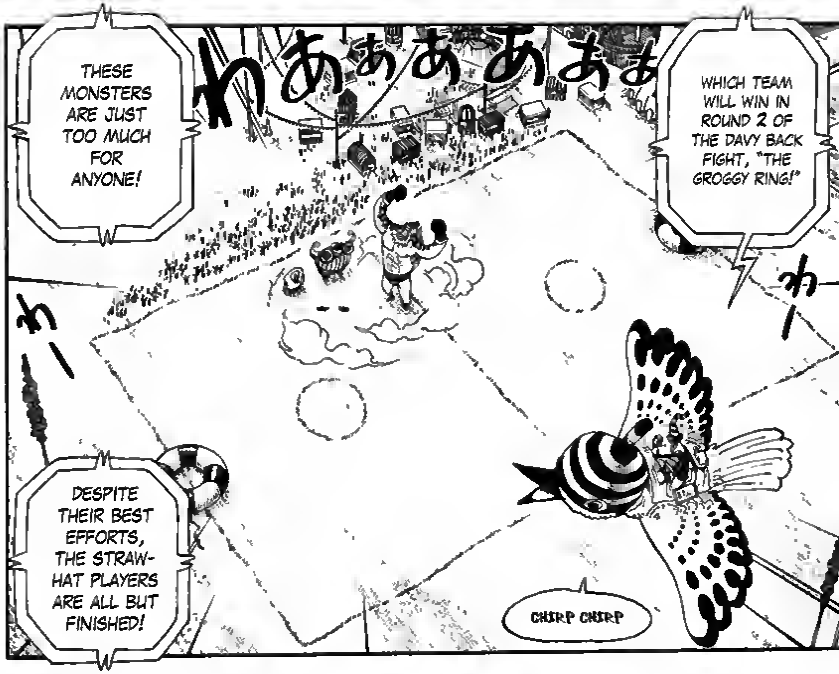
O: Yeah, that's fine.

Chapter 312

"GOAL!"



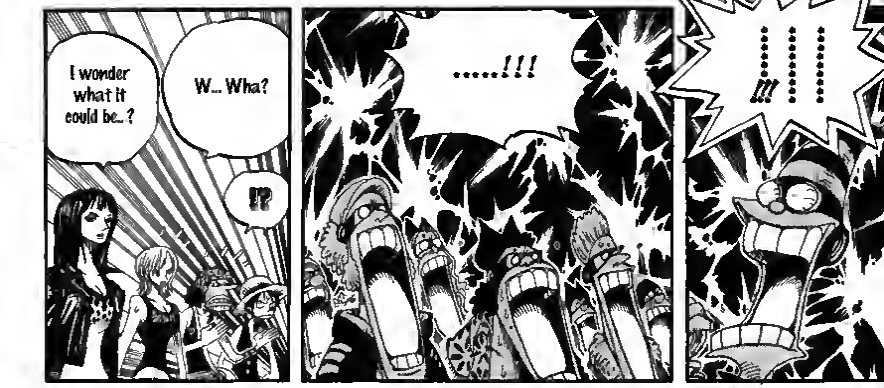
AND ALREADY AT THIS STAGE, IT SEEMS ONLY TOO CLEAR,
UU...
!!!

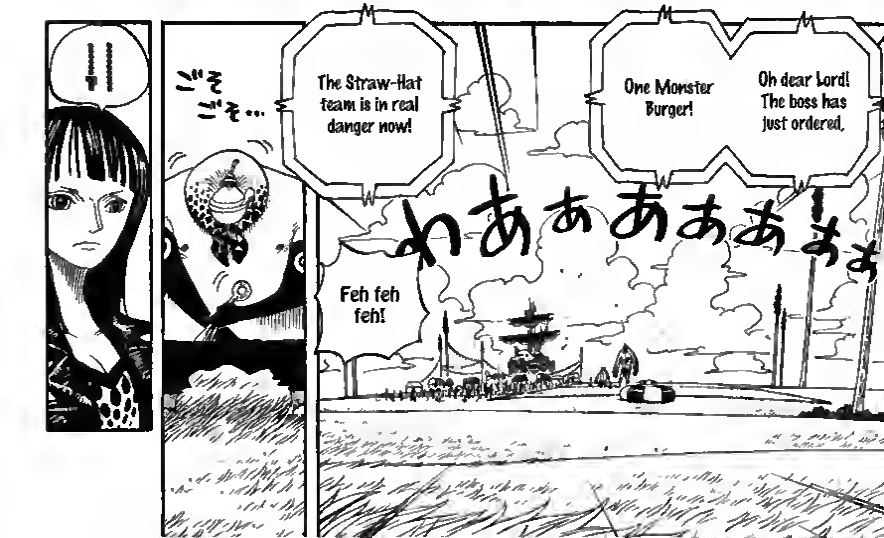

THESE MONSTERS ARE JUST TOO MUCH FOR ANYONE!
わぁぁぁぁぁ
WHICH TEAM WILL WIN IN ROUND 2 OF THE DAVY BACK FIGHT, "THE GROGGY RING!"
わ～
DESPITE THEIR BEST EFFORTS, THE STRAW-HAT PLAYERS ARE ALL BUT FINISHED!
CHIRP CHIRP

どよよよ!!
HEY! LOOK OVER THERE!
!?
REGARDLESS, I, ITOMIMIZU THE COM-MENTATOR,
WOULD LIKE TO GIVE THEM A ROUND OF APPLAUSE AS THIS GAME WINDS D...

!!!
わあああああ
わー
わー
わー
But the question is, do they still have the strength to fight!?
And Sanji the cook!
What fearsome persistence showcased by the swordsman Koronoa.
THEY'RE UP! THE STRAW-HAT TEAM STOOD BACK UP!
THEY'RE STANDING AGAIN! GO GET'EM, DAMMIT!
OHHH!

I'd like to order one "Monster Burger!"
You three!
ぼーーーーん!!

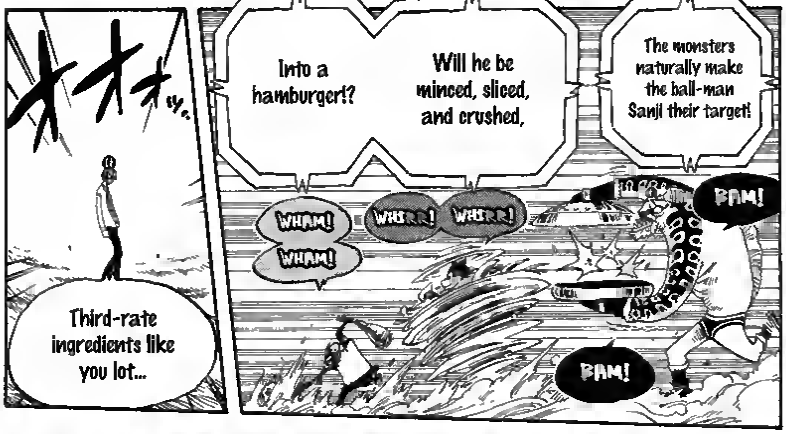

I wonder what it could be..?
W... Wha?
!?
.....!!!
!!!!!!


!!!
ごそ ごそ...
The Straw-Hat team is in real danger now!
One Monster Burger!
Oh dear Lord! The boss has just ordered,
わぁぁぁぁぁ
Feh feh feh!

INTO HAMBURGERS! ♪
SLIDE
MINCE 'EM GOOD,
PFFT! PFFT! PFFT!
INTO PICKLES! ♪
SLICE 'EM WELL,
WHAT THE HELL! THEY'RE STRAIGHT-UP USING WEAPONS NOW!
And yellow cheese! ♪
Into green lettuce, ♪
AND OUR GUESTS!?

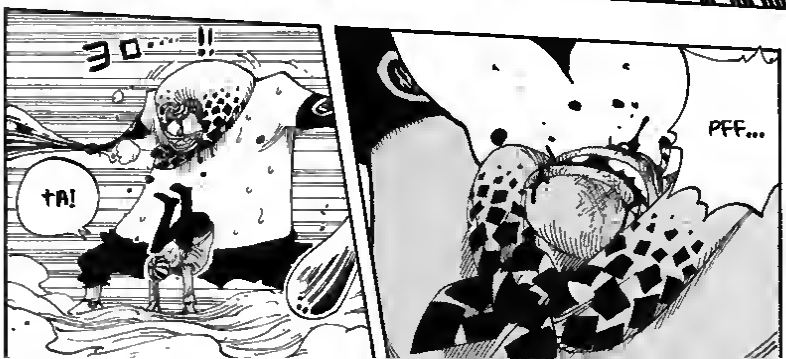
Big Buns to make...
♪
Bushishi! And sandwich 'em between.
BAM!
BAM!
ONE MONSTER BURGER!
WHAM!
WHAM!
WHAM!
WHAM!
THIS ATTACK MOST DEFINITELY CALLS FOR A RED CARD!
There will be no escape!
And here it comes! The strongest, most lethal, 3 hit-combo attack!

Now it won't matter what happens on the field!
WHAT THE HELL ARE YOU TRYIN' TO PULL!?
To do some bridge stretching, making him face away from the field!
Coincidentally enough, the referee has chosen now of all times.
Ohh, but what's this!?
WAIT, LUFFY!
Ngh!

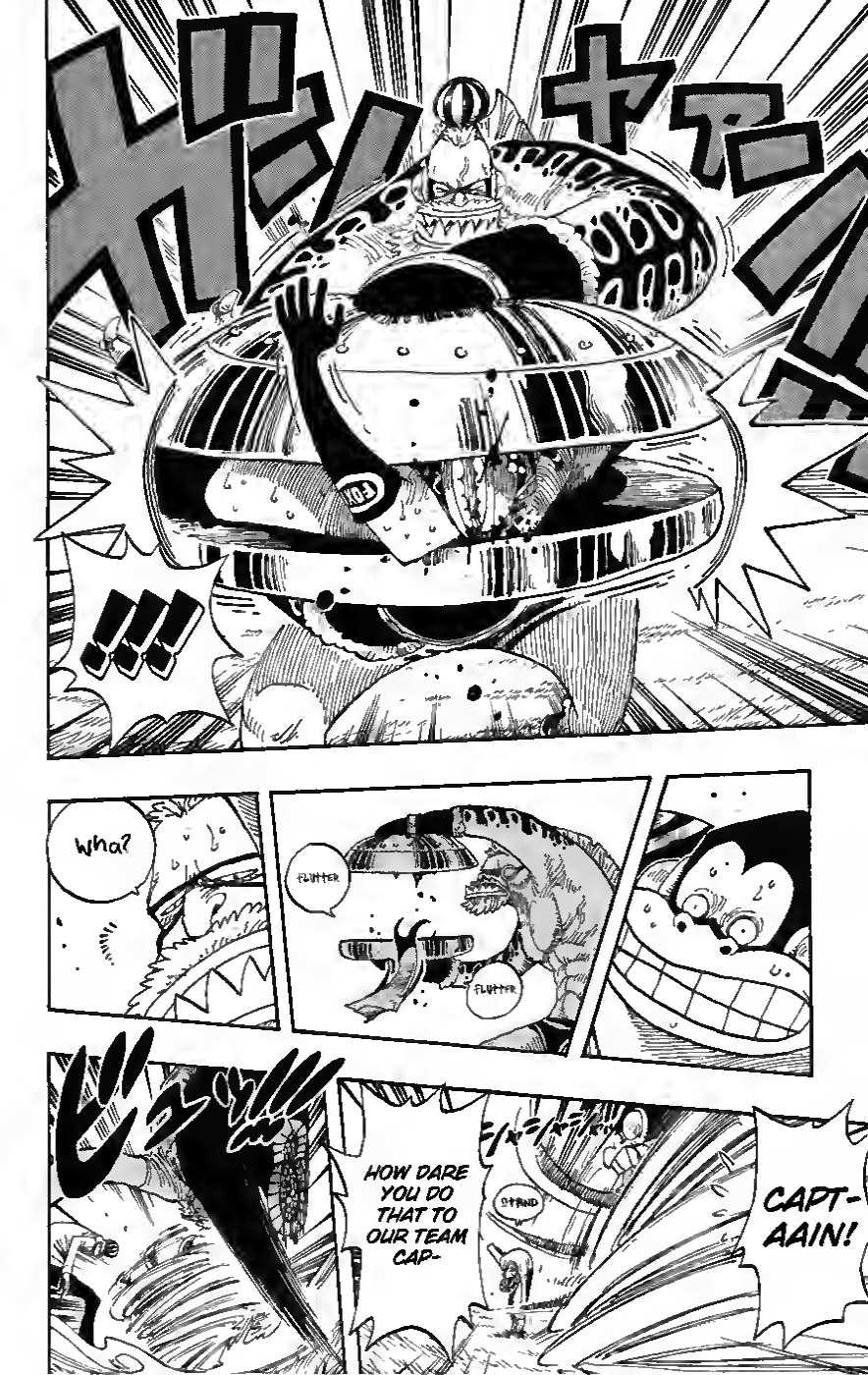

Into a hamburger!?
Will he be minced, sliced, and crushed,
The monsters naturally make the ball-man Sanji their target!
WHAM!
WHAM!
WHRRR!
WHRRR!
BAM!
BAM!
Third-rate ingredients like you lot...

!!!?
CAN'T EVEN BE MADE INTO DECENT FOOD!
DASH
PFFFT! GET MINCED!
PFF- SO FAST-

HACHIS!
(Third-rate Hash Meat)
TROISIÈME...
!!!?


ヨロ…!!
ｶﾊ!
PFF...

CAPTAIN, WATCH OUT!
WHEW
SHOT!
(Mixed Vegetables Shot)
BOUQUE-TIÈRE...
BIG BUN! STOP!
OH NO!
Huh?


wha?
FLUTTER
FLUTTER
HOW DARE YOU DO THAT TO OUR TEAM CAP-
STAND
CAPT-AAIN!

SCREEECH!
Don't forget this is a team battle.
DRAGON...
I'LL SLICE YOU UP!
YOU!
SWORDLESS STYLE...

!!?
SPIIIIIIN!
TWISTER!
!?
BUSHAAHH!
!!!!
!

Big Bun...!
Got hit by Pickles' spinning sword attack!
!!?
Aghhh!
WHAT HAVE I DONE!
AGHHH! OH NOOOO!
KICK COURSE!
DASH!
ANTI-MANNER...

Was kicked back upright! He's now standing groggy!
フラ…フラ…
W-w-what's this!? Big Bun's falling body,
!!!
STEP
urgh...
He's obviously aiming for the ball-man, Big Bun!
And now the swordsman Koronoa charges in!
ドドッ!!
WHA?
You're in our way.
And the ref.
Both you,
TAKE ONE STEP PAST ME!
I WON'T LET YOU,
DASH!
NGH!

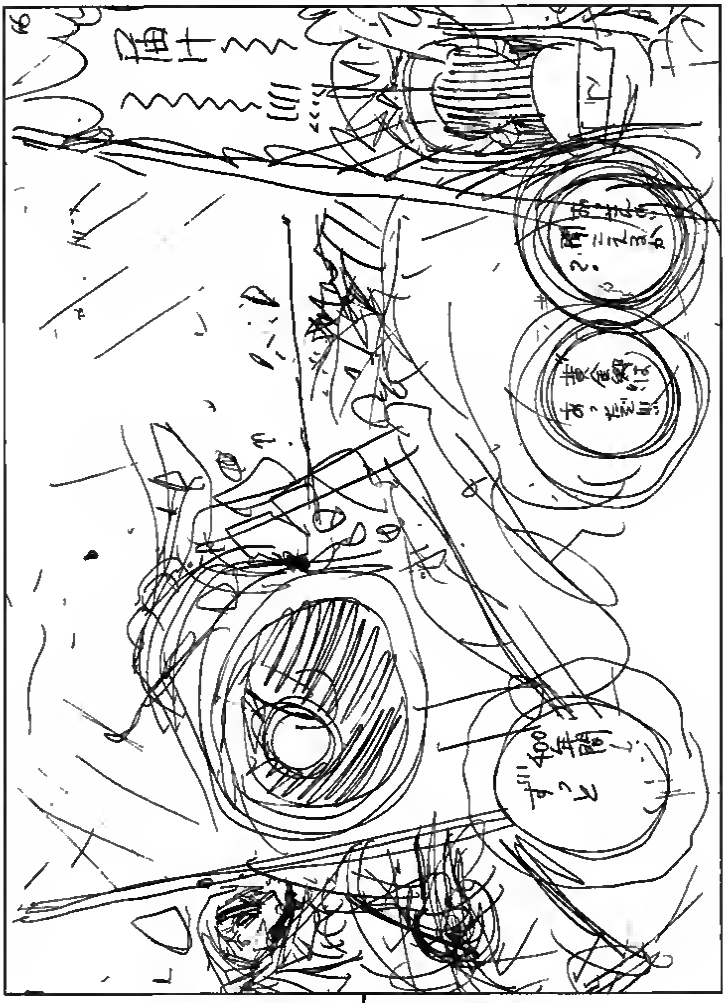
!!?
カァン
Hm?
ガン!!
AGHH!
RED CARD!
RUMMAGE
!?
HUH!? MY CARDS AND WHISTLE...
UGHH... THAT WAS CLEARLY... ON PURPOSE...
HUFF... HOW DARE YOU... ATTACK A REFEREE...
And he's kicked into the crowd! Or rather, directly at the referee!
ズズザーッ!!
Are the Straw-Hat players fighting each other again!?
With only Big Bun left standing.
Such a naughty girl you are...
Just an old habit of mine. ♡
FLICK
I CAN'T... FIND THEM...
カドくらぬ!
SHIELD3

POWER SHOT!
ARMÉE DE L'AIR,
(Air Force)
AGHHH!
GAHH!
Bushi-
!!?

IN-
IN-
77...
GOOOOO!!!
IS FLUNG INTO THE AIR!
NO WAY!
WHAAAA!?
Incredibly enough, Big Bun's massive wotan body,
OHHH!
AND HE'S GOING FOR THE GOAL!
UGHH...
AGHHH!
THERE'S NO WAY!
IT CAN'T BE! THE INVINCIBLE GROGGY MONSTERS ARE-

ズドォォォ
ヲ？
ヲ？…
GOOOOOOAAA-
AAAAALLL!!!
わあああああああ!!
!!!!

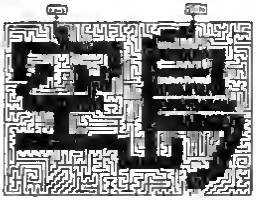
ONE PIECE ネーム大公開(だいこうかい)!! その21



Answer to p.106

Zoro: Chocolate, Plain (2)
Usopp: Chocolate, almond, strawberry (3)
Luffy: Almond, plain, strawberry, raspberry (4)
Chopper: Raspberry (1)

Answer to p.46



Sky Island

Chapter 313

"Main Event"

GOOOOO-
OOAALL!
GOAL!
GOAL!

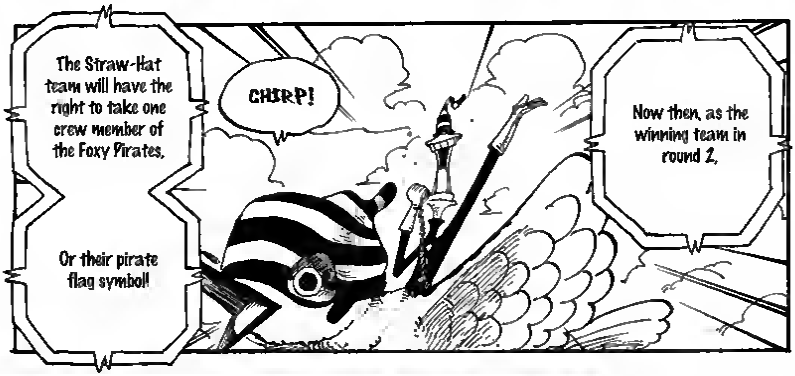
THEY DID IT! THOSE BASTARDS REALLY DID IT!
THEY DID IT! WE WON!

Ooooh no! We can't lose Chopper right after getting him!
ZOWO! SANJI! YOU GUYZ-
DEY WONN!
DEYY-

BRAVO! BRAVOOO!
I'm crying over here! I'm really crying!
YOU NUMBSKULLS! WHAT KIND OF PERSON WOULD COMPLIMENT THE ENEMY!?
OH MAN! THOSE DUDES WERE AMAZING!
FWEEP!
R-right! That attack against me, the referee, was a flagrant rule violation!
I'll eject him from the game!
Oh, are you awake, ref? You should quickly blow your whistle.
Come on!
MN...
HOW COULD THIS HAPPEN!?
And there goes the whistle signifying the game's end!
わあぁあああ
FWEEE-EEEEP!
THE GROGGY RING IS OVER!

And the game was dominated by none other than...
The once-invincible Groggy Monsters were crushed,
In round 2 of the Davy Back Fight,
Thanks, ref! ♡
Wha?
!!!
Huh?
WHAT AN AMAZING VICTORY!
わぁぁぁぁぁ
THE STRAW-HAT TEAM!
ドーン

Naaaammiiii! Roooobbiinnn! Were you watching!?
Did you fall in love!?
You were wonderful.
THERE'S NO WAY YOU GUYS WOULD'VE LOST!
AHAHAHA! I KNEW IT!
Ow, cut it out!
Why did you guys give us heart attacks when you could win like that all along, dammit!
ばんっ!!
ばんっ!!
ばんっ!!


The Straw-Hat team will have the right to take one crew member of the Foxy Pirates.
Or their pirate flag symbol!
CHIRP!
Now then, as the winning team in round 2,

THEY MUST HAVE TAKEN A LIKING TO ME!
IT MIGHT BE ME!
OH CRAP! IT'S TOTALLY ME! OUR EYES JUST MET!
I DON'T THINK MY HEART'S READY FOR THIS...
HE'S BEEN EYEING ME FROM THE START...
WHA!? ...COULD IT BE ME?
Just whoooo will the Straw-Hat pirates' captain choose!?
!!
Isn't that obvious?

ずずーん!!
WAIT A SECOND, LUFFY!
Alright, Cho-
Luffy... Hurry up...
!!!
And get Chopper back as well.
That way, we won't have to play anymore,
So if we just pick their boss now, we'll win round 3 by default.
Round 3 is a one-on-one fight between just you and their boss.
Unbelievable! I can hardly believe such a devilish advice was suggested! That woman is clearly not human!
I LOST ALL RESPECT FOR YOU GUYS, MAN!
DAMN PEANUTS!
I-I-IT'S THE PEANUT STRATEGY!
A fiendish brute she is, the navigator Nami!

Is it all right to break the oath we swore in Davy Jones' name to play 3 rounds!?
NO!
I ask you all! Is a win by default a win!?
Across the long history of Davy Back Fights, some may have thought of it, but none have dared to carry it out!
NO!
HOW DARE YOU TALK ABOUT NAMI LIKE THAT!
PEANUTS!
What the hell? I'm startin' to get pissed off!
PEANUTS!
I agree with Nami's idea!
PEANUTS!
While technically not against the rules it seems it goes against a pirate's sense of honour.
No duh they'd complain. It's your fault.
WAAHH! I HATE THEM!
ヒロイ...
DON'T GET CARRIED AWAY!
SORRY, MA'AM...
OH SHUT THE HELL UP ALREADY!
GOLDE

Has the sole right to decide this game's course!
HE DEFINITELY HAS HIS EYES ON ME
IF I GET CHOSEN, I'LL SAY GOOD-BYE TO THESE GUYS WITH A SMILE.
HE'S DEFINITELY GONNA CHOOSE ME.
Regardless! No matter how much you cry or laugh,
Monkey D. Luffy, as the captain of the winning team,
Just who will he choooooose!?

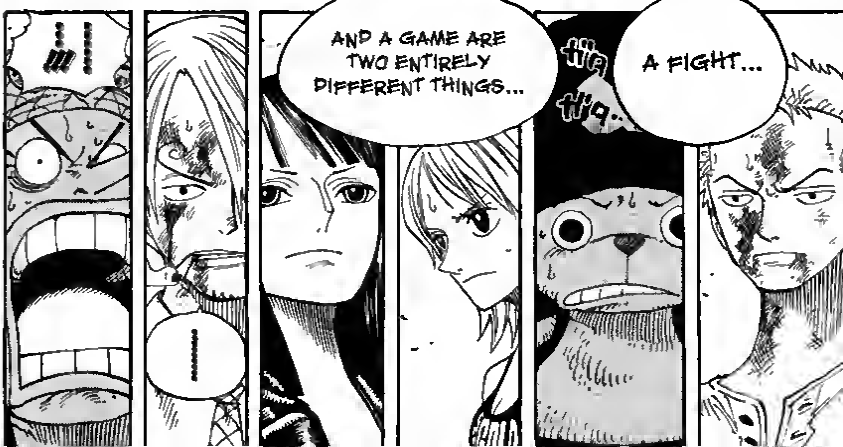
!!!?
WE DEFINITELY DON'T NEED THAT.
But at the same time, their boss will become our new crew mate.
Your plan will certainly let us end the match now,
But Ms. Navigator,
Ah-

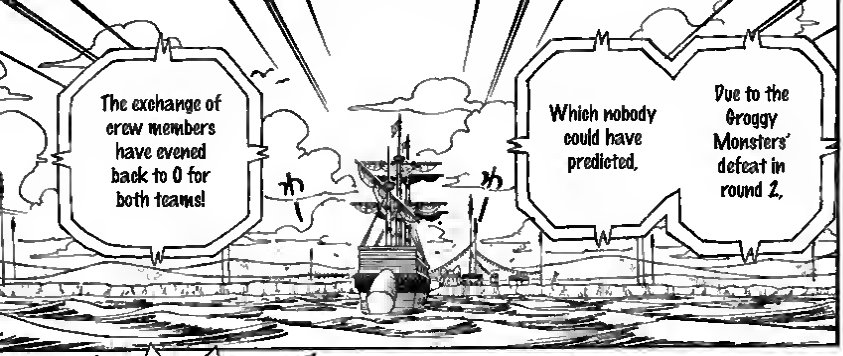
OHHHHH!
どばーっ!!!
CHOPPER! COME ON OVER!

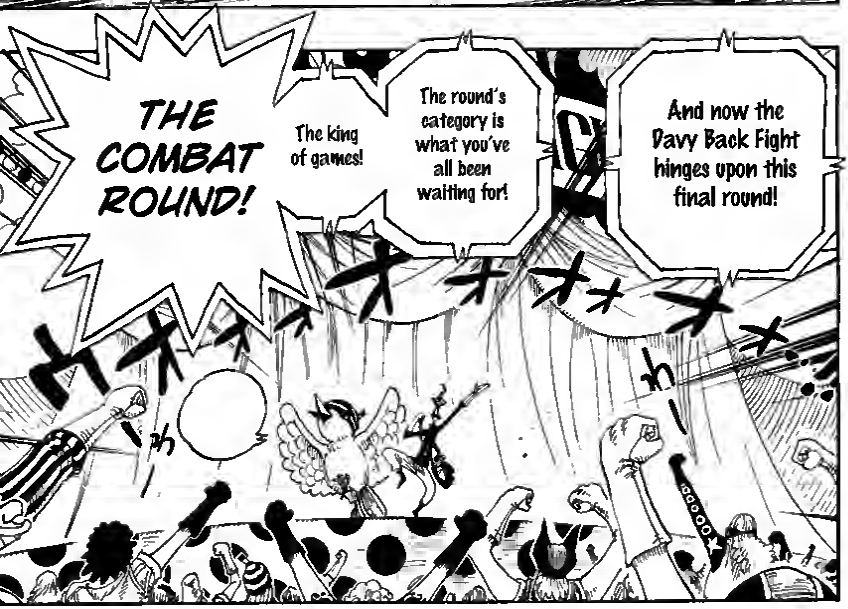
DANK YOU! I'M SO HABBY...!
Don't cry. There's no way Zoro and Sanji would've lost!
WAAAHHH!
Ooh no, Chopper!
ドドドドド
わ!!
ズーん
Ooh, Boss! Forget about them, we all need you in our crew!
BOSS!
THEY ALL SAID IN UNISON THAT THEY DIDN'T WANT HIM!
OH NO! THE BOSS COLLAPSED TO THE GROUND FROM THE WEIGHT OF THE SHOCK!
ズーん
BOSS!
Enough with this farce. Just get on with the game already.
ズズーン!!
You guys...
オヤビン!
オヤビン!
THAT'S RIGHT... THIS IS WHERE I BELONG!
WE LOVE YOU, BOSS!
That's right! We're all looking forwards to round 3!
BOSS! GIVE US A REAL SHOW FOR THE COMBAT ROUND COMING UP!
オヤビン!!
オヤビン!!
BOSS!
わー
Y-You...

IT'LL BE IMPOS-SIBLE TO BEAT ME IN THE UPCOMING COMBAT ROUND.
HOY HOY HOY, LET ME SAY THIS NOW....

Feh Feh
What!? You think I'd lose to YOU!?
To lose any one of your crew for good...
So you better prepare yourselves,
And the crew member that gets taken away in the final round can't be taken back...


AND A GAME ARE TWO ENTIRELY DIFFERENT THINGS...
A FIGHT...

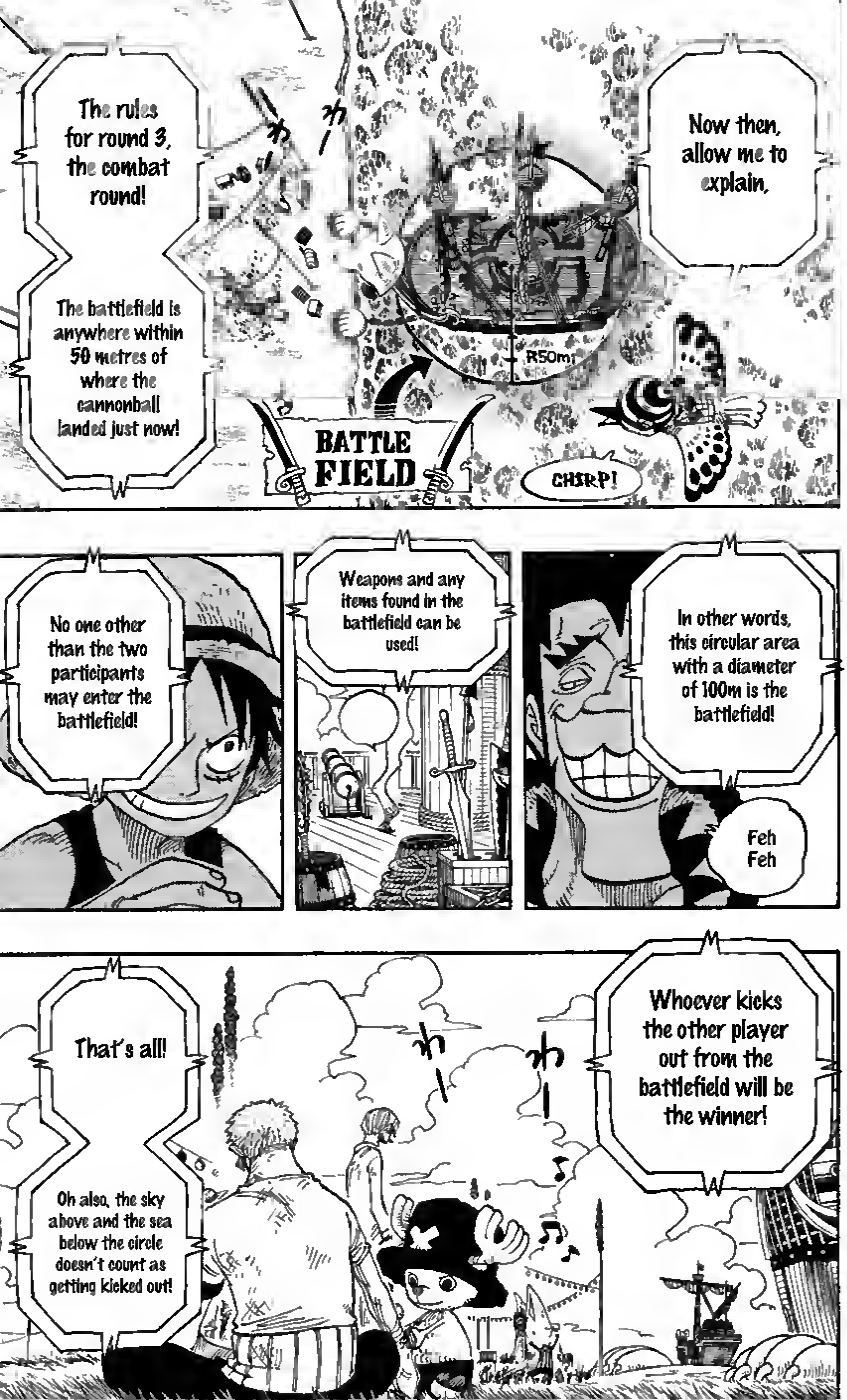

The exchange of crew members have evened back to 0 for both teams!
Which nobody could have predicted,
Due to the Groggy Monsters' defeat in round 2,


THE COMBAT ROUND!
The king of games!
The round's category is what you've all been waiting for!
And now the Davy Back Fight hinges upon this final round!

Then it's time to choose the field!
Choose the field?

HURRY UP AND GET IT STARTED!
BEEN WAITING FOR THIS FOREVER!

ごるーん!!
The two participants will now spin the cannon.
And then...
Mm!
A cannon has been prepared with one shot inside.
Hoy!
HANG ON A SECOND! THAT WASN'T THE LEAST BIT NATURAL!
ギギィッ!!
ピタッ!!
From the angle it naturally comes to a stop, a shot will be fired.
The field has just been chosen!
CRASH!
ドカン!!
Just give up Arguing's pointless.
COINCI-DENCE, MY ASS!
Coincidentally enough, it's right on the decks of our ship, the Sexy Foxy!
おぉ~?!!


The rules for round 3, the combat round!
The battlefield is anywhere within 50 metres of where the cannonball landed just now!
Now then, allow me to explain,
R50m
BATTLE FIELD
CHIRP!
No one other than the two participants may enter the battlefield!
Weapons and any items found in the battlefield can be used!
In other words, this circular area with a diameter of 100m is the battlefield!
Feh Feh
That's all!
Oh also, the sky above and the sea below the circle doesn't count as getting kicked out!
Whoever kicks the other player out from the battlefield will be the winner!

DAVY BACK FIG
To do a cheer supporting our boss!
Now then, on the stage are the Flower Cheerleaders, led by the lovely Porche,
PORCHE!
And on the bow of the Sexy Foxy, there'll be pre-game matches held between other fighters.

So do make the best use of this opportunity!
And the shops outside are now selling limited DBF merchandise,
Get your Davy Back pens and rulers!
Davy Back pens and rulers!
WE DON'T NEED THAT! JUST START THE DAMN GAME ALREADY!
DAVYBACK

That was all really thanks to me.
Well,
I can't believe you kicked and tossed around those huge monsters!
Thanks, you two. You were really cool out there!
WRAP!

They're calling over Luffy now.
Where is he?
ぱっ
Quit it.
WHAT!?
Hm? Well, I'll do it then.
And who's your second?
Oh, that'd be me.
Participants are to head over to the changing room and get ready
DON'T BUY THAT CRAP!
Thanks, here are your limited-edition Foxy pin-badges!
They said they're starting the match over there!
The stands... I think?
What're they building?
That's just the pre-game fight
F!
O!
X!
Y!
FOXY!

ボン!!
ボォン!!
Oh, it's starting...
You bastard! How the hell does some popcorn and cola cost so freakin' much!?
I demand a 80% discount!
Don't like it, don't buy it, pal.
Get'm, George Mach!
Shoot your gun Mountain Ricky!
GET OFF THE STAGE!
YOU SUCK!
ガーン!!
ドカ!!
IT'S FINALLY TIME FOR TODAY'S MAIN EVENT:
わあああ
THE FIELD PERIMETER LINES ARE SET!
THE COMBAT ROUND! THE GONG WILL RING IN A SHORT MOMENT!
And that's the end of the pre-game match.

It's black smoke...!
Hm? Why is the sky turning dark...
Nami! Robin! Over here! I got us some seats!
ボン ボン
ドドドドン!
WANTED
DEAD OR ALIVE
MONKEY·D·LUFFY
MARINE
VS
WANTED
DEAD OR ALIVE
FOXY
MARINE
Though unplanned for, fate has decided it'll be between the two captains!
The fighters tonight are these two men!
FLAP
FLAP
おぉ~っ!!
ズン
ズズン♪
Standing in the left corner of the Foxy head...
ズズ♪
OHH...
THE MAN WHO WINS EVERY GAME!
First up is the man who turns down no challenger! The man with an undefeated 920-0 record in the combat round!
ばーん!!

わぁあああ
BOSS!
Feh!
Feh!
Feh!
OUR BOSS!
FOXY THE SILVER FOX!
ズン!
ズン♫
Of a small pirate crew..
Is the East Blue native... The captain,
Facing him,
ばーん
GO FOR A ONE-HIT K.O!
BOSS!
わぁあああ

Known as the "Straw-Hat"...
YOUR PUNCHES WILL BE STRONGER WITH AN AFRO!
REALLY, USOPP!?
YOU TRY HARD TOO!
In the right corner...
But with a bounty of 100 million for his head!
HELL YEAH!
MONKEY D...
LUFFY!
IS NOW SET TO BEGIIIIN!
WHOAAA! YOU LOOK SO COOL, LUFFY!
Who?
ROUND 3 OF THE DAVY BACK FIGHT, THE COMBAT ROUND,

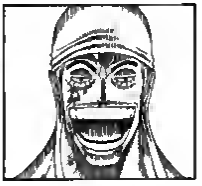
D: "CAN LOVE HURRICANES SUDDENLY FORM!?"

P.N. Mikan Chips

O: **YES.** That's because love can strike at any time to steal your heart away.
(Wow, I said something cool.)

D: Hello, Oda-sensei. I have serious suspicions, so forgive me if I pose a serious question. It's about the names of Enel's special attacks. It seems to me like many originate from the names of Scandinavian gods and Indian spirits. Can you please tell us what they all came from originally?

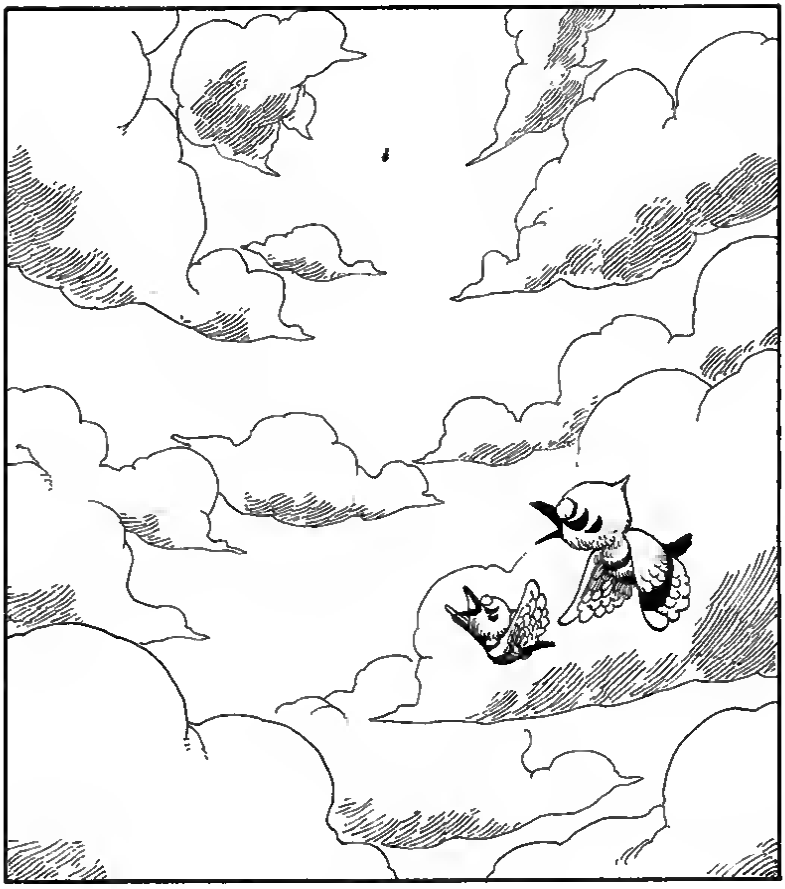
O: Yes. Well. The names came from a variety of sources. I can't tell you a whole lot of in-depth information, but in general it's pretty simple.
"El Thor" → Thor → God of War and Lightning in Norse mythology.
"Hino" → Hino → Giant Lightning Bird of the Iroquois natives of North America.
"Kiten" → Kiten → Japanese lightning beast.
"Julungul" → Jagtjadbulla → One of the Lightning Brothers in Arnhem Land (N. Australia) rock art
"Mamaragan" → Mamaragan → Lightning God of Central Australia
"Amal" → Amaru → A play on "amoru/amakudaru", which means "to descend from heaven". Japanese lightning-fall
"Kari" → Kari → Lightning God of Malay pygmy tribes



That should cover it. Also, "Vari" came from the sound of lightning "vari vari". So it was pretty much random. Not a real word in any language per se.

Chapter 314

"Combat!"



7TH CHAPTER TITLE PAGE MINI-SERIES
"AN ANGEL FALLS FROM HEAVEN"

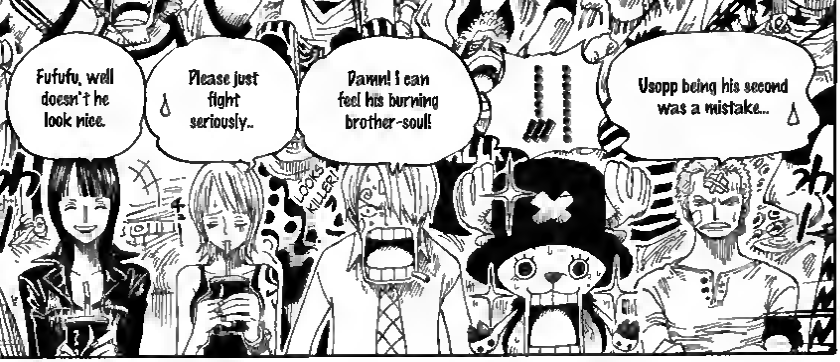
WHOAA AAAAA!
WHOAA AAAAA!

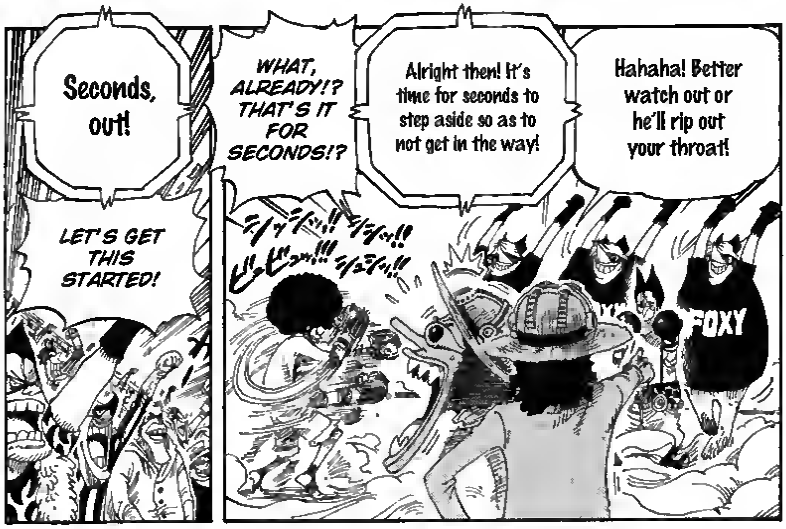
You have to wear gloves for the combat round.
Holy cow!
It's more like a costume room!
This is the changing room!
What is all this!?
So choose whichever you like.

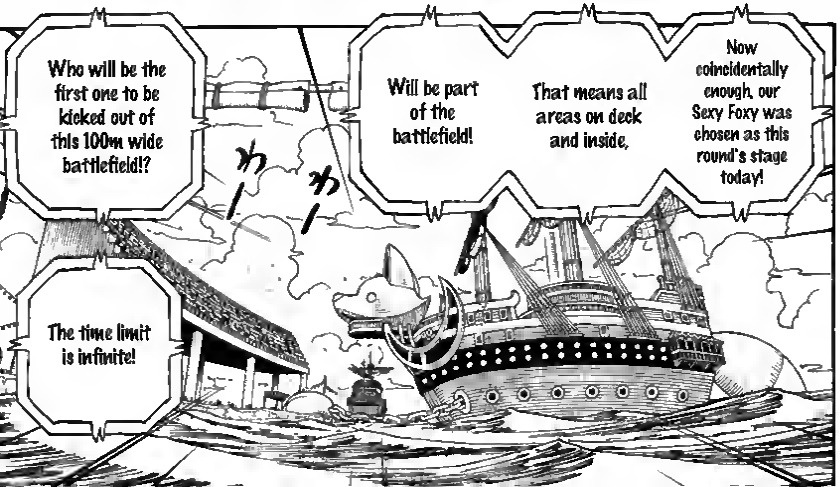
WHOAA! THAT LOOKS SOOOO COOOOL!
...You HAVE to wear this!
Hm?
LUFFY...

Your punches will become stronger!
Luffy! If you wear an afro,
The truth behind it is still not understood by modern-day science!
As the saying goes! Do champions wear afros, or do afros wear champions!?
This hairdo will summon a man's most animal-like wildness.
!!!
WHOA! YOU'RE EVEN TALKING DIFFERENTLY NOW!
AWWW, YEAHHH!
REALLY, USOPP!?
わぁぁぁぁぁぁぁ
ばぁ♪
ズ♪ズ♪
AWWW, YEAHHH!
んっ!!
ズ♪ズ♪

RING THE BELL ALREADY!
OHH!
It's the main event you've all been waiting for!
Tuck in your elbows,
And show 'em what you got!
Your golden right!
Both fighters have now entered the battlefield!
Whew.
Heh, not bad!
CRACK!
CRACK!
You got a good wild style!
Impressive, even if you are my foe!


Fufufu, well doesn't he look nice.
Please just fight seriously..
Damn! I can feel his burning brother-soul!
Usopp being his second was a mistake...


Seconds, out!
LET'S GET THIS STARTED!
WHAT, ALREADY!? THAT'S IT FOR SECONDS!?
Alright then! It's time for seconds to step aside so as to not get in the way!
Hahaha! Better watch out or he'll rip out your throat!
FOXY

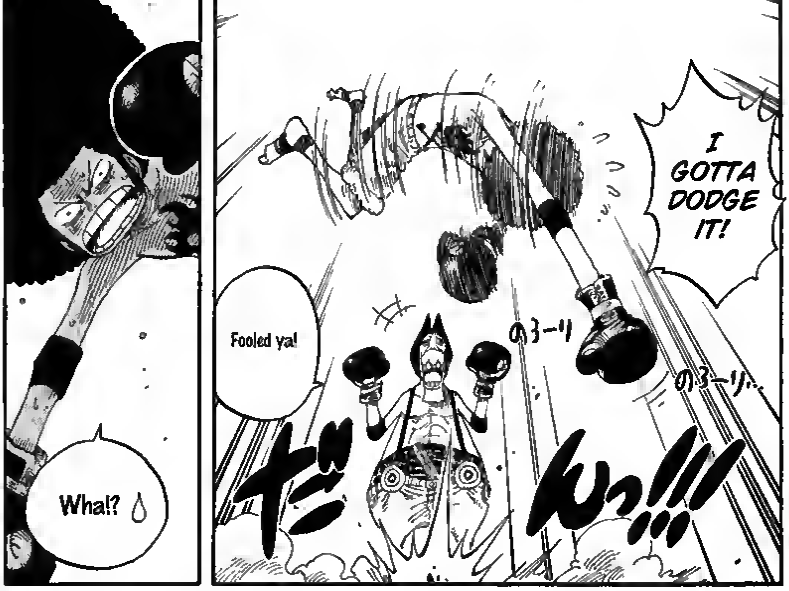

Who will be the first one to be kicked out of this 100m wide battlefield!?
Will be part of the battlefield!
That means all areas on deck and inside,
Now coincidentally enough, our Sexy Foxy was chosen as this round's stage today!
The time limit is infinite!

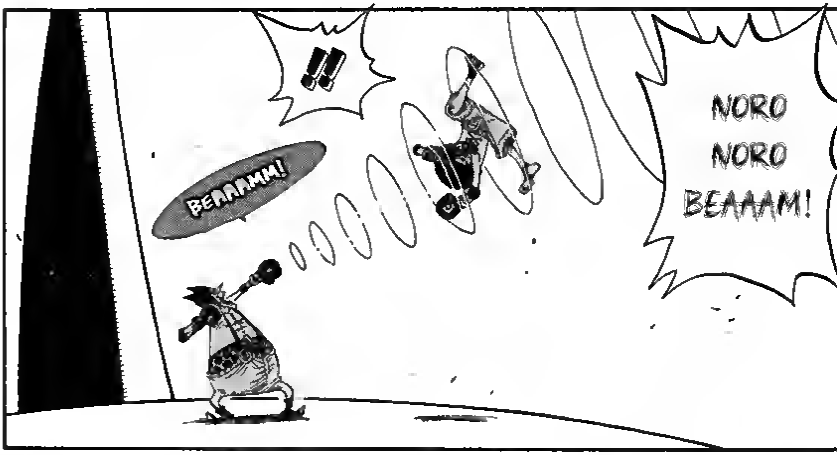
The stands are... rising!?
Wait, what?
Only two pirates are now left in this huge battlefield!
OHHHH!
A single fight to decide the match!
To fix anything in a jiffy!
Go wild as much as you want! I got the best shipwrights.
Why don't we have some fun? This whole ship will be our playground.
Feh feh feh! Now then, Straw-Hat...
NICE!
WATCH OUT FOR HIS BEAM! HIS BEAM!
LUFFY! WIN! JUST WIN!
I MEAN, GET YER ASS KICKED!
STRAW-HAT! THAT'S SOME KICKASS FASHI-
WE'RE COUNTIN' ON YA, BOSS!

This is the last stop!
The final round of the Davy Back Fight!
Who will lose a crew member and who will win a crew member!?
The crowds in the stands are in an uproar!
And...
The fate of each pirate crew rests upon their captains!
Straw-Hat Luffy!
V.S.
Foxy the Silver Fox!
STARTING THE MATCH!
DING DONG!!
THERE GOES THE BELL,

Feh!
Feh!
Feh!
GOMU
GOMU...
OHH!
HERE I
COME!
NORO
NORO
BEAM!
BEAMM!
PISTOL!
!!?
の3——!!
の3——!!
AGHH!
AHHH!
NAMI
POP
MOE

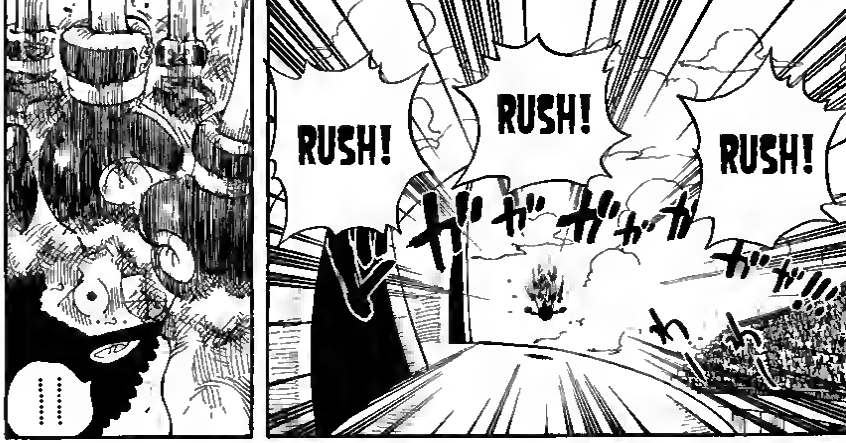
Only my arm slowed down!
スタン!!
Feh feh feh!
のろーり
のろーり
Feh feh!
AGHHH!
のろーり
ズルルルル
Dammit, come back!
WHAT!?
ぐぐぐ
Seems your strength is only for show!
NORO NORO...
!!?
すー…
のろーり
のろーり…

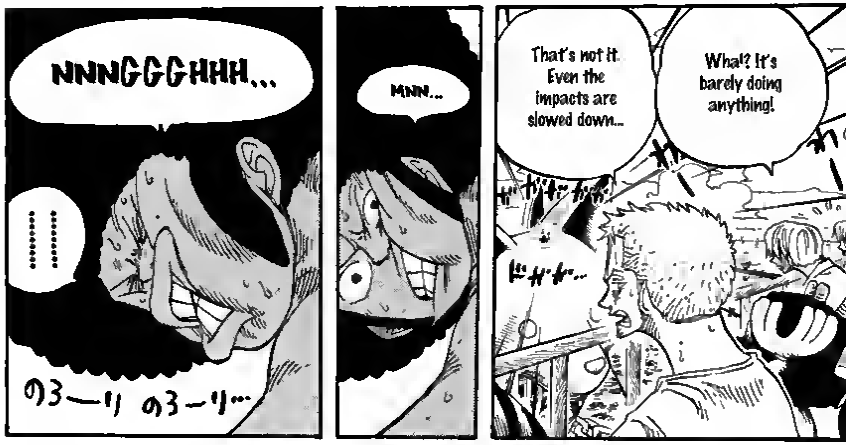

Wha!?
Fooled ya!
I GOTTA DODGE IT!
のぉ-!!
のぉ-!!...
ヤバっ!!!


!!
BEAAAAM!
NORO NORO BEAAAM!

AHAHAHA! THIS'LL BE AN EASY VICTORY!
KEEP UP THE PRESSURE, BOSS!
I told you to watch out for his beam!
LUFFY!

He's floating... I guess it slows down him from ever falling...
Whoaaa!
aaappp...
raaaa...
Ooohhhh...
Ceerrr...
のョーリ…
のョーリ…
Feh feh! What's wrong, Straw-Hat?
aaatt arrreee...
NINE-TAILS...
whaaaa...
Wwww...
とん!
HEY!
RUSH!


RUSH!
RUSH!
RUSH!

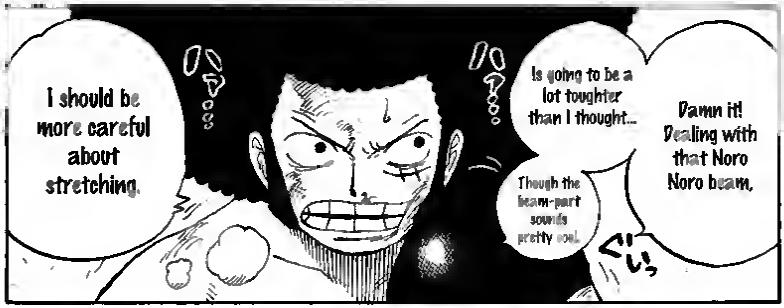

NNNGGGHHH...
MNN...
That's not it. Even the impacts are slowed down...
Wha!? It's barely doing anything!

3
2
1
I know that punches alone won't work on you.
I understand at least that much about you, rubber-human!
Take that as my hello!
Feh feh feh!

That's 30 seconds!
GRIN!
Feh feh feh!
GAA-HHH!
LUFFY!
AGHH! THE 30-SECOND BEATDOWN IS NOW TAKING ITS EFFECT!
He's going to fall in the sea!
GRAB!
NGHH!

わーー
スタン!!
わーー
PANT
PANT

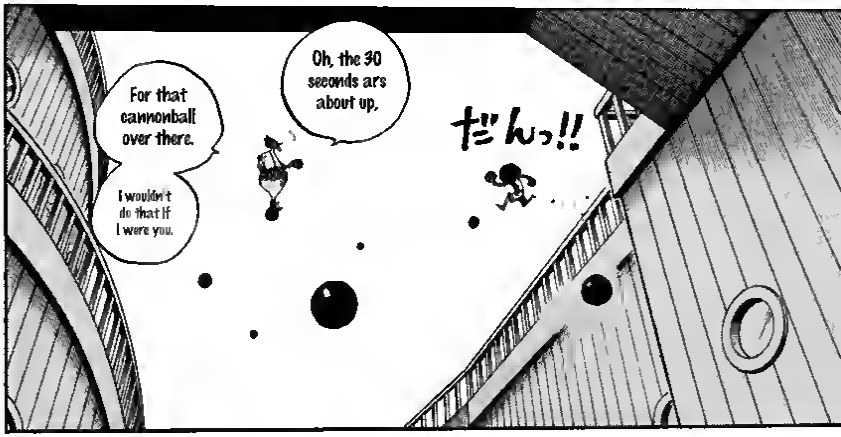
Interesting! So that's the power of the gomu gomu fruit!
OHH! LOOK, HIS ARM STRETCHED!
WOOOAH!
わー

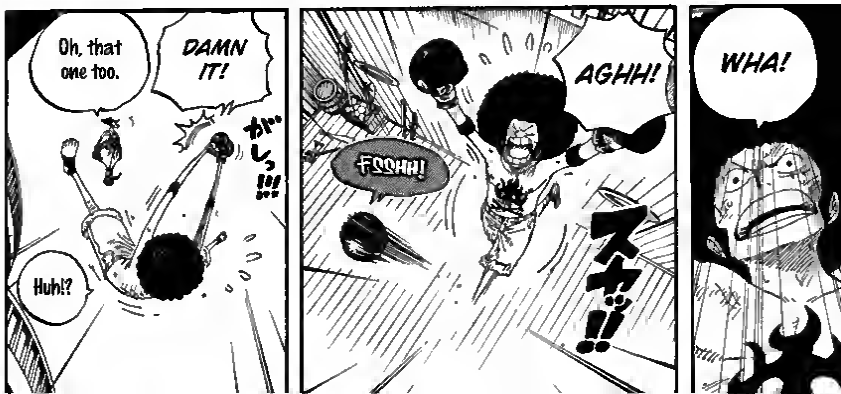

I should be more careful about stretching.
Is going to be a lot tougher than I thought...
Though the beam-part sounds pretty cool.
Damn it! Dealing with that Noro Noro beam,

COME OUT, SPLIT-HEAD!
ボキッ!!!
DAMN IT! I'M NOT GONNA GET HIT BY THAT AGAIN!
RAH!
The fight begins with a fierce barrage from our boss! And Straw-Hat was all but helpless before it!
Please don't take your anger out on the ear of our prow's figurehead.
だだだだっ!!!
Ohhhh! The final combat round is now underway!

スタッ!!
!?
のろーり…
のろーり…
のろーり…
WHOA!
!?
Feh feh feh!
Welcome to my ship!
Oh, so that's where you are!
JUST YOU WAIT!
だだっ!!

Did he slow down the cannonball?
Standing on a cannonball!?
!
Well if you can stand on one, then I don't see why I can't as well!
He's...


Oh, the 30 seconds ar's about up,
For that cannonball over there.
I wouldn't do that if I were you.
だんっ!!


Oh, that one too.
DAMN IT!
がしっ!!!
Huh!?
FOOHH!
AGHH!
ズガ!!
WHA!

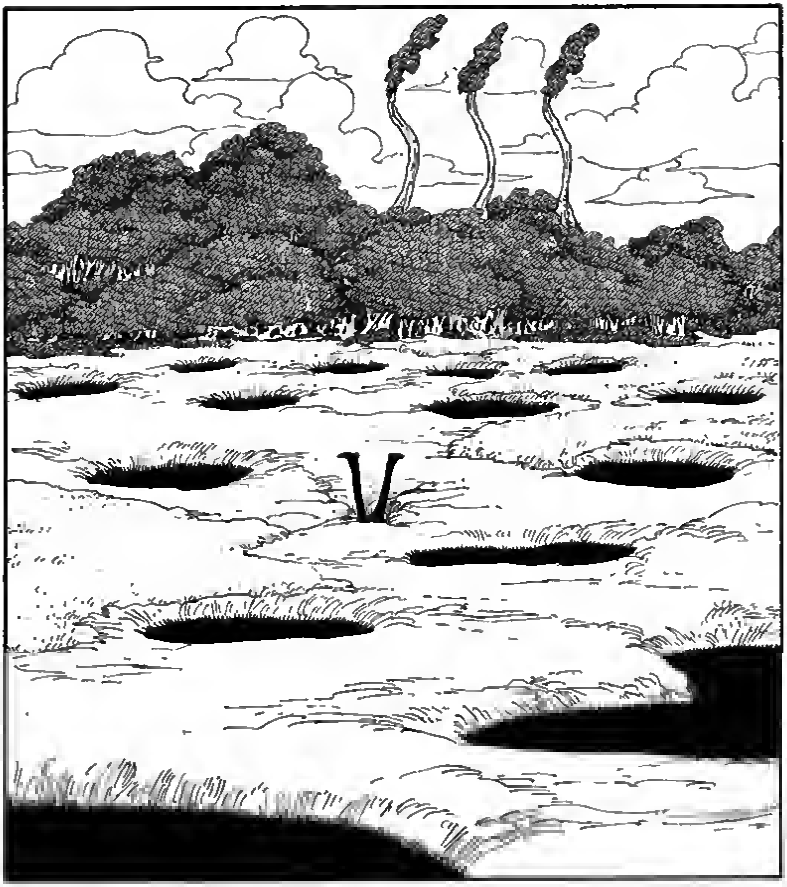
GYAAA!
Feh feh feh! And after I warned you too!
AGHH!
INSOMS
HOOMS
Feh! Feh! Feh!
Damn it...
He sure is wrecking his own ship though...
NORO NORO FOXY FACE BOMB!
BEEM

HOLY COW, THAT'S FREAKY!
おおおおお
フーフー
ビヨヨヨ
Wait, the bomb talked just now-
Bombs!? So they're dangerous then.
That's because these ones are bombs.
But these are much bigger than the one I bought.
Huh? Are these pin-badges?
UGH!
THAT'S 'CAUSE I'M THE REAL FOXY!

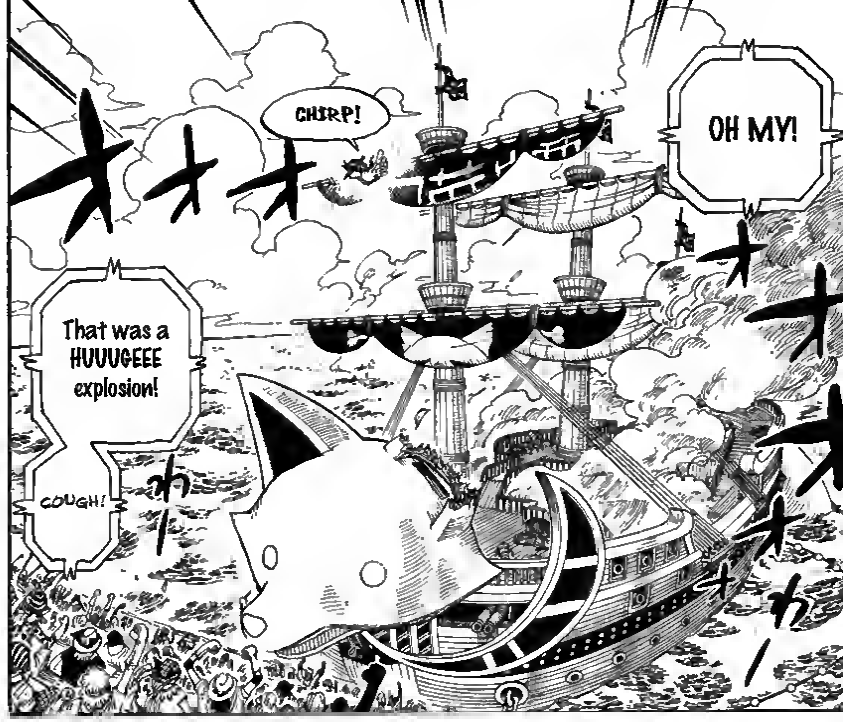
But I reinforced,
My gloves a bit!
Sorry about this, Straw-Hat...
Feh! Feh! Feeehh!
Usopp?
LUFFY! GO FOR THE BODY! BODY BLOWS!
What's happening with the match!? Luffy...
What's going on!?
Damn it, I can't see anything.
And those face bombs,
have their 30 seconds almost up now.
UGH...
And there they go!
A direct hit!
Did the boss clinch a victory!?
!!?

Chapter 315

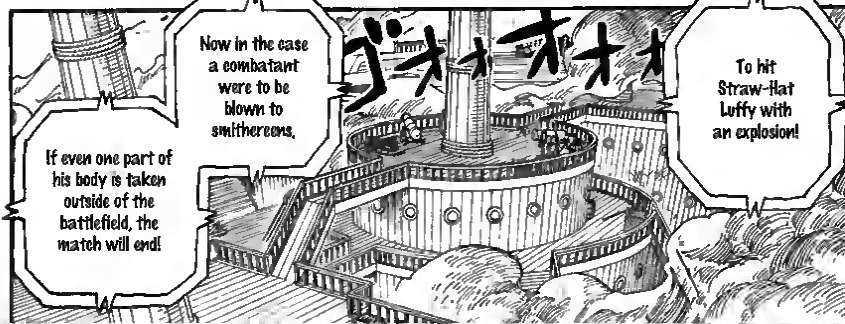
“Secret Room”



7TH CHAPTER TITLE PAGE MINI-SERIES
VOL. 2 "ISLAND FULL OF HOLES"


CHIRP!
OH MY!
That was a HUUUGEEE explosion!
COUGH!

And just waiting to be used on our ship that coincidentally happened to become the battlefield,
Was well utilized by our boss,
It's beyond unfair for their ship to be the battlefield...
Calm down
LUFFY, ARE YOU ALRIGHT!?
LUFFY!?
The Foxy face bombs that were coincidentally set up,


If even one part of his body is taken outside of the battlefield, the match will end!
Now in the case a combatant were to be blown to smithereens,
To hit Straw-Hat Luffy with an explosion!

What a terrifying attack...
!!?
WHEW, THAT WAS CLOSE...
COUGH!
UNBELIEVABLE! STRAW-HAT LUFFY IS ALIVE!
うおおおおお
What? God, you're loud...
WHAAAAA-
あああ
あお
SETTLE THIS MATCH ALREADY!
わー
わー
THAT'S WHAT I'M TALKIN' ABOUT!
IS THIS THE POWER OF A PIRATE WORTH 100 MILLION BELIS!?
He avoided that close-range attack in an instant! What blinding speed!
What a guy..
Seriously?

Hiding amidst the smoke, only his eerie laughter can be heard!
But even so... It seems the boss' is already putting his next plan in motion...
Feeeehhh Feh Feh Feh...
And with what cunning plan will the Silver Fox attack from!?
Just where,
The boss' laughter,
Gives nary a second for Straw-Hat to catch his breath!
YOU GOT CAUGHT IN YOUR OWN BLAST!?
PREPARED FOR THE WORST...
A shadow!

Don't think you'll get out from this battlefield alive...
LIAR!
NO I WASN'T!
ギロリ!!
!!?
ヒュッ!!
DAUH!
PEAAAM!
!!?
NORO NORO BE-
!!..!!
AGHH!
GOMU HOOK!
ズバババ!!

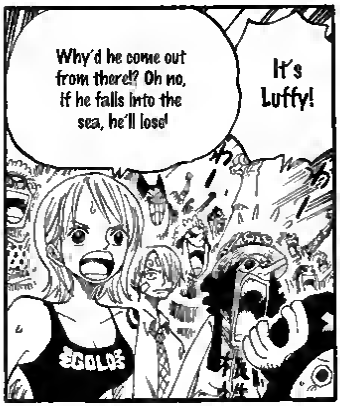
NGHH...!
!!?
CRIN!
I'll break your arm.
So you won't be able to shoot your beam!
Feh feh feh...
Wha!?
Ahh! He hid inside the smoke again!
THERE YOU ARE!
It's just a cutout board!
What!
FALL!
Huh?

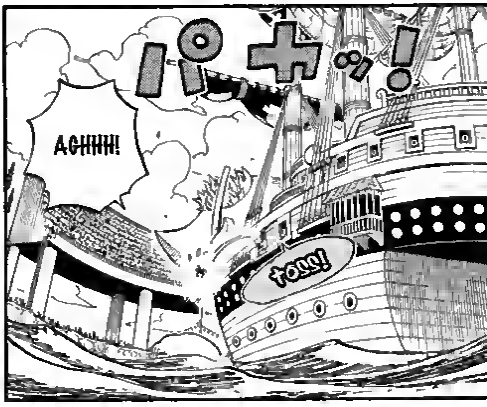
WHOA-
BEAHAM!
NORO NORO BEAM!
Feh feh feh...
NGH!
ばーん!!
Feh feh feh...
Can you guess which is the real me!?
Or where the beam will come from?
HOW THE HELL WOULD I KNOW! THEY'VE ALL GOT THAT SAME STUPID HAIRDO!

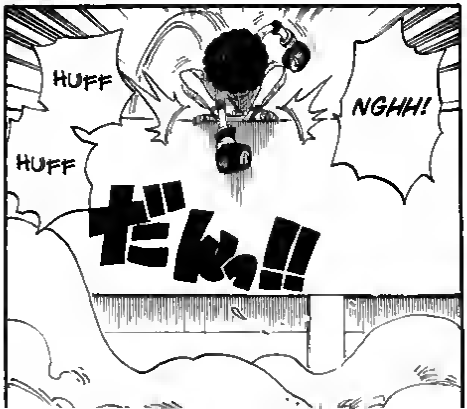
AHH!
STUPID HAIRDO...
GAHH!
THERE YOU ARE!
I WON'T FORGIVE YOU!
YOU COLD-BLOODED MONSTER!
Sure, whatever.
!!!

Heh!
FLIP!
AGH!
Huh?
LOOK ABOVE!
YOU TOLD ME TO LOOK ABOVE!
It's because you were distracted looking above.
Feh feh feh...
UGH!
Damn it, a trap door!
Huh?
Feh! Feh!
Hoy hoy! Should you still really be looking above then?

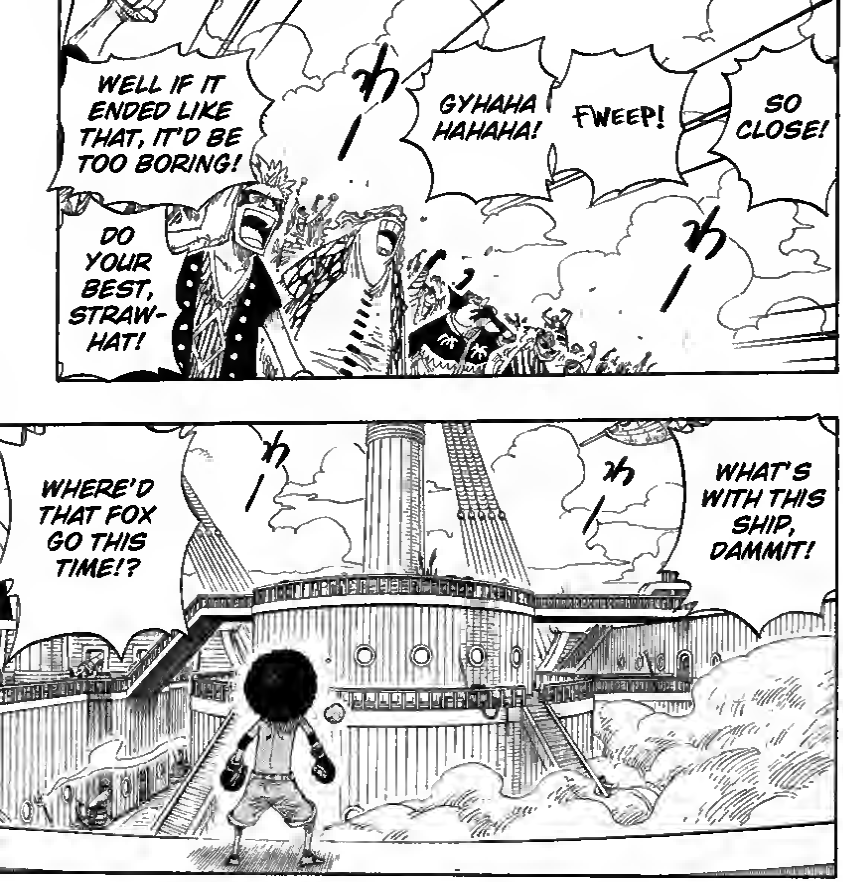
WHAT IS THIS!?
ゴゴゴゴゴゴゴゴゴ
WHA!?
WHOA!
The corridor is moving!
ジタバタ
どたどた
SLIDE!
だだだだだっ!!


Why'd he come out from there!? Oh no, if he falls into the sea, he'll lose!
It's Luffy!
GOLD


パキッ!
ACHHH!
YOU!


HUFF
HUFF
NGHH!
だんっ!!

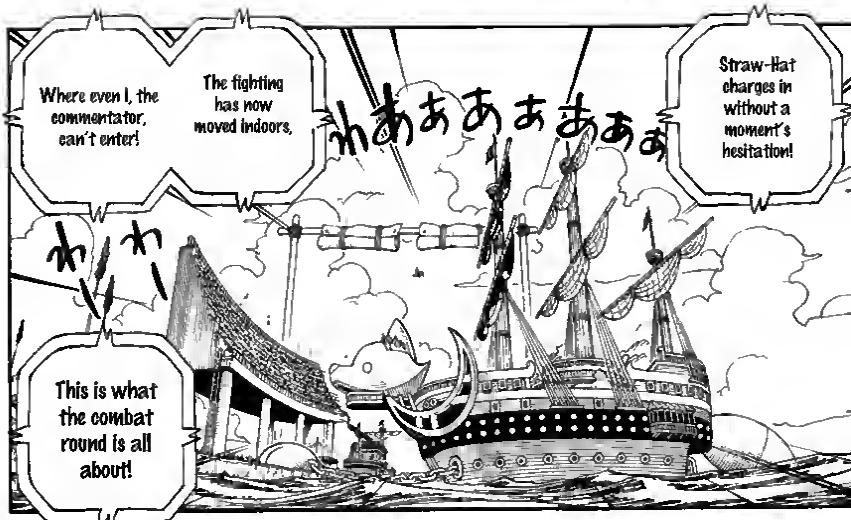
MYSELF FALL LIKE THAT!
AS IF I'D LET,
ビュン!!


WELL IF IT ENDED LIKE THAT, IT'D BE TOO BORING!
GYHAHA HAHAHA!
FWEEP!
SO CLOSE!
DO YOUR BEST, STRAW-HAT!

WHERE'D THAT FOX GO THIS TIME!?
WHAT'S WITH THIS SHIP, DAMMIT!

But inside the ship is the boss' playground!
The Foxy pin-badge invites him inside with its eerie laugh!
Though Straw-Hat managed to escape again,
Ah!
ふ.ん!!
Will Straw-Hat Luffy accept the challenge!?
So he's inside, huh..
Feh teh...
どーーん

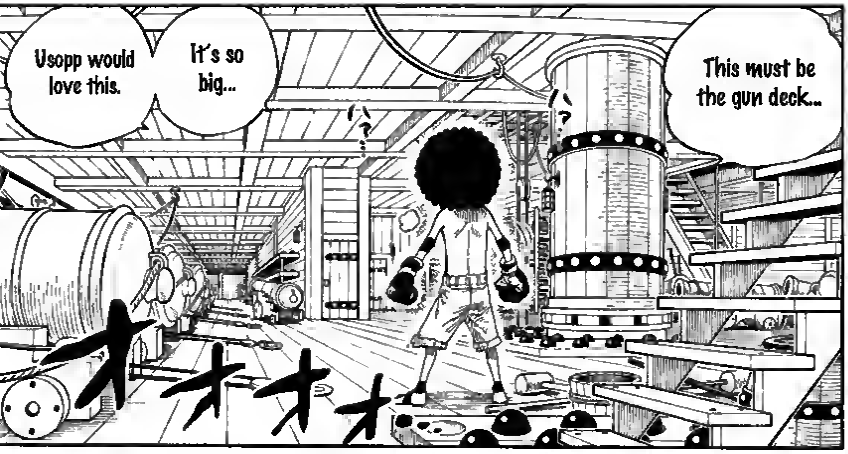
I'LL KICK HIS ASS!
ドンッ!!
Feh Feh Feh
THAT BASTARD!
HE'S OBVIOUSLY GOT ALL SORTS OF TRICKS PLANNED INSIDE!
LUFFY, NO! IT'S A TRAP!

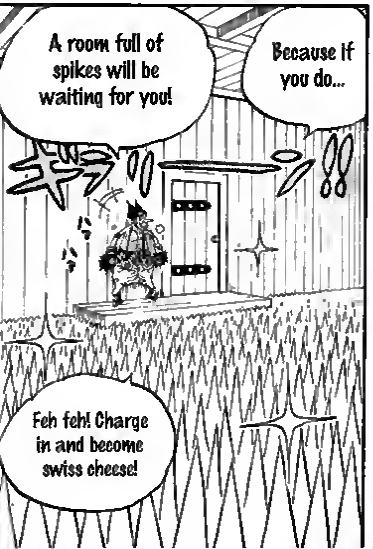

Where even I, the commentator, can't enter!
The fighting has now moved indoors.
わあああああ
Straw-Hat charges in without a moment's hesitation!
わわわ
This is what the combat round is all about!

What're you day-dreaming about?
Think back to all the hard training you went through!
Stand up! Stand, Luffy!
スパッ!!
うおーお
Sit down, you're in the way.

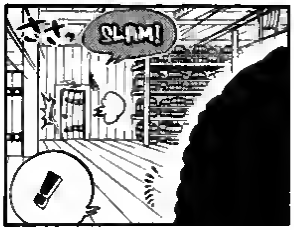
A MAN-ON-MAN FIGHT! A LONESOME SHOWDOWN!

Where is he...?
Huff...
Huff...


Usopp would love this.
It's so big...
This must be the gun deck...
オオオオ


A room full of spikes will be waiting for you!
Because if you do...
Feh feh! Charge in and become swiss cheese!

PANT... PANT...
Feh feh... Come and chase me!
Come bust this door and charge in!


SLAM!

AH! THERE HE IS!

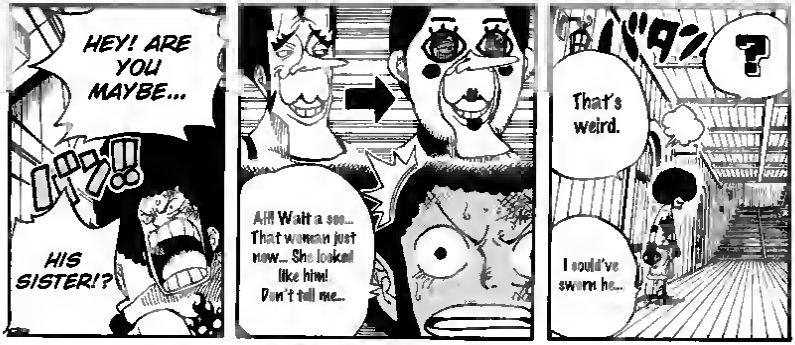
さくっ…
ドオン!!
AHH!
GYAA!
!!?

DON'T JUST BRUSH MY COMMENT ASIDE!
Oh, there he is.
WHO THE HELL FIRES A CANNON INSIDE SOMEONE'S SHIP!?
YOU ALMOST SKEWERED ME!
HEY!
Whoa, what's with that freaky room?
シュウウ…

WHOAA! HE'S BACK UP!
ARE YOU TRYIN' TO KILL ME!?

INFIRMARY
STOP RIGHT THERE!
SLAM!
DAMN IT, I'LL SHOW YOU!
Ah, he ran away!
STOP RIGHT THERE, FOX!
Huh?
FOXY SEVEN-FORM DISGUISE!
Doesn't that brat have any common sense?
Huff... Huff...
Infirmary?
He ran inside that room!
They've got a room for that?
Another person?
Oh my! What's wrong? Are you feeling unwell? ♡
Where does it hurt?
Your head?
Does your head hurt?

No,
I don't know anything about that. More importantly,
Does your head hurt?
Didn't anyone come by here?
Umm...

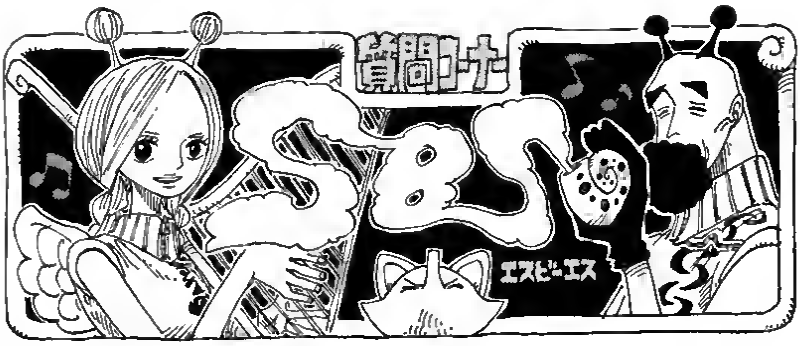

HEY! ARE YOU MAYBE...
バン!!
HIS SISTER!?
Ah! Wait a sec... That woman just now... She looked like him! Don't tell me...
バタン
?
That's weird.
I could've sworn he...

AGHHH!
ガブッ!!
COUNTER FOX BLOW!
!!?

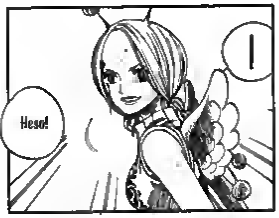
UGH!
NGHHH! WHAT IS THIS THING!?
IDIOT!
Feh feh feh!
FALL!
だだっ!!
KITCHEN
Ohh! It's the kitchen!
ハッ!
ガシッ!!
Does he want to fight or not!?
That's weird. He came out from that room!
HUFF...
フラフラ
ガラン!!
Make it sour, for Carpaccio! ♪ Grill the tonguefish! ♬
Slice and chop! ♪
Mmmm! Fish! Fish! ♪
ヒーレー
ガチャ!!
CHOP! CHOP! CHOP!
ビクッ!!
Hm? Do you need something?

IT WAS YOU!?
ガくん…!!
SO... MEAN...
ず…ーん
HAVE YOU SEEN A STUPID-LOOKING FOX WITH HIS HEAD SPLIT INTO TWO DOWN THE MIDDLE!?
ヘタ…
!!?
ぶっっ…!!
NORO NORO BEAM!
HER TOO!?
THE NURSE IN THE INFIRMARY WAS ALSO ME!
ぼっ…!!
NINE-TAILS RUSH!
ドドドド!!!
Oooohhh... Ceerrraaa...

Feh feh feh...
Don't think that I lured you down here for nothing!
HUFF...
HUFF.
スタスタ...
のろーり
のろーり
You'll be on the other side... Of this door...
HUFF
ガラララ...
CLICK
HUFF
Soon, you'll be knocked back.. And then..
ヒュオオオ...
IT'S NO LIVING THING THOUGH... FEH FEH FEH...
SEE FOR YOURSELF... JUST WHAT'S WAITING ON THE OTHER SIDE...
のろーり
THAT WOULD BE BREAKING THE RULES, AFTER ALL...
……
のろーり



D: Oda-sensei, I have a question. In vol. 30, p. 70, Conis says, "I have to bring them back!!" and then "Heso!" If "heso" is supposed to mean "hello", then this doesn't make much sense... What exactly does it mean? I've been wondering so much that I finally wrote this postcard. Please tell us the answer.



P.N. Wanko

O: "Heso" can be thought of as the stock term for all Skypieans greetings. There's no one word/phrase in Japanese that completely corresponds to it. It can mean anything from, "good morning", "good day", "good evening", to "how are you feeling", "goodbye", "take care", among others. It really depends on the cotext. When they say "heso", you answer "heso". It's all in the context.

D: Hello, here's my question! If Tonjit-san was on those stilts for ten years... How did he go to the bathroom?! W... was it...? Please answer in TONJIT-ESE.

O: IN HIS PAAAAAAAANTS.

And now, to wrap things up...

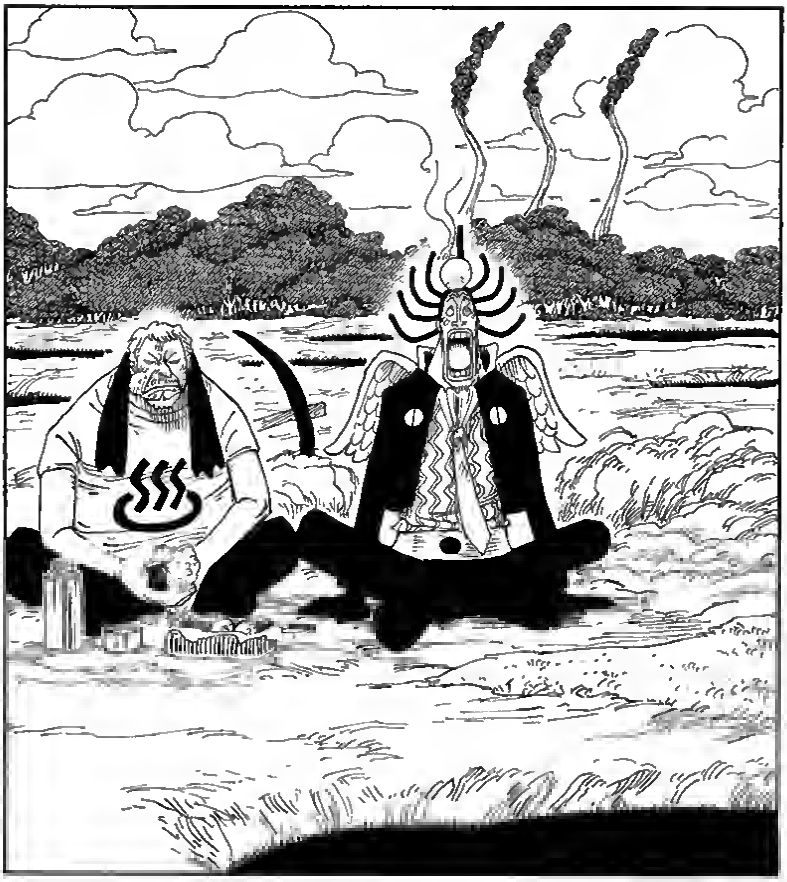
D: SBS! WILL NEVER END!

by Wataru

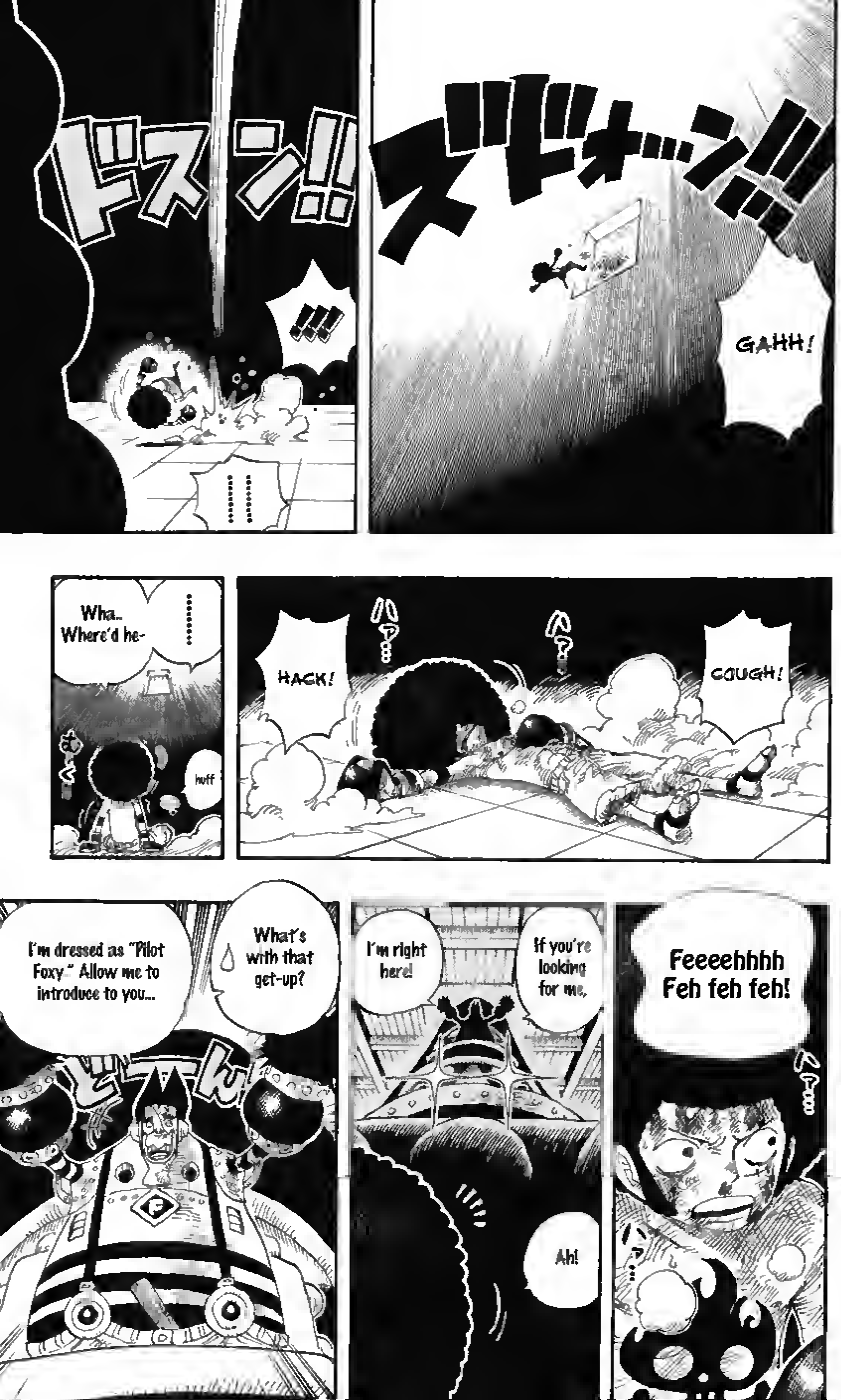
O: NO, IT'S OVER! See you next volume!!

Chapter 316

"Brother Soul"

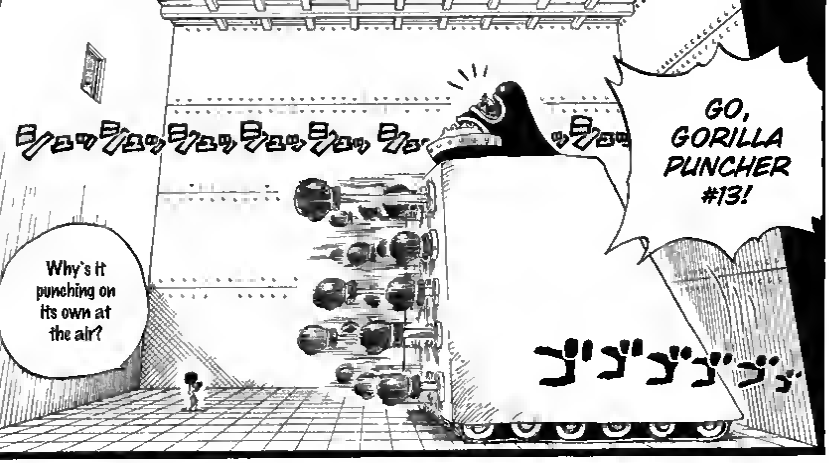


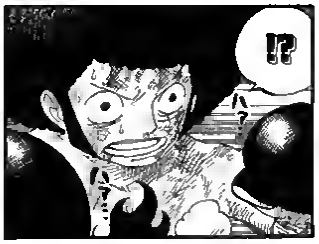
の3——!
Will all take impact at once and send you soaring back! Feh feh feh...
The blows you receive while slowed down by the noro noro beam.
の3——!
Beyond this door is the final destination in your life!
Now go!
の3——!
!!!
That's 30 seconds.
UGHHH!


ドスン!!
!!!
ズドォーン!!!
GAHH!
Wha... Where'd he-
huff
HACK!
COUGH!
I'm dressed as "Pilot Foxy." Allow me to introduce to you...
What's with that get-up?
I'm right here!
If you're looking for me,
Ah!
Feeeehhhh Feh feh feh!

AFTER IMPROVEMENT AFTER IMPROVEMENT, THIS VERSION OF THE GORILLA PUNCHER HAS NOT A SINGLE UNNECESSARY COMPONENT!
GORILLA PUNCHER #13!
PUNCH
PUNCH
PUNCH
BUT THE GORILLA HEAD IS NECESSARY!?

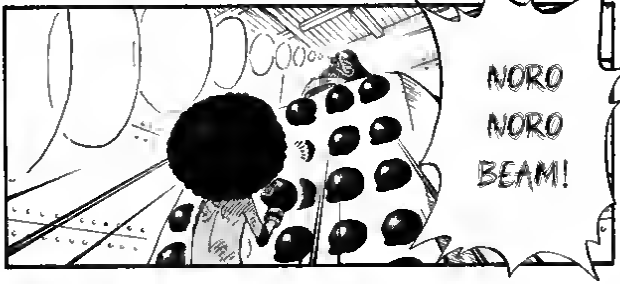
HE'S GOT A POINT!
BUT THE GORILLA HEAD IS NECESSARY!?
I MEAN, SHUT UP! THAT'S NONE OF YOUR BUSINESS!
!!?
BUT THE GORILLA HEAD IS NECESSARY!?


GO, GORILLA PUNCHER #13!
Why's it punching on its own at the air?


!?

"I can dodge these punches no problem..."
I bet you're thinking,

Where the hell are you aiming!?


NORO NORO BEAM!

A MIRROR!?
BEHAAM
Huh!? Who's that heh!-

Feh feh! Look behind you!

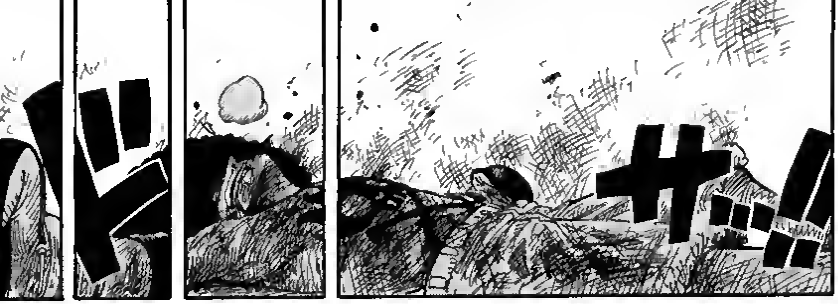
AGHH!
BEAAAM...
BEAAAM...
THAT'S RIGHT! NOROMA PHOTONS ARE REFLECTED BY MIRRORS!
AGH!
WOOSH!
NOW!
CLICK!
UGH...
HOT!
FEH FEH FEH! OH, DID I FORGET TO MENTION? THESE PUNCHES ALSO LEAVE A BURN. BE CAREFUL NOW!
HOOOOT HOTHOT HOTHOT HOTHOT!
Even a sea king would be taken down by these punches.

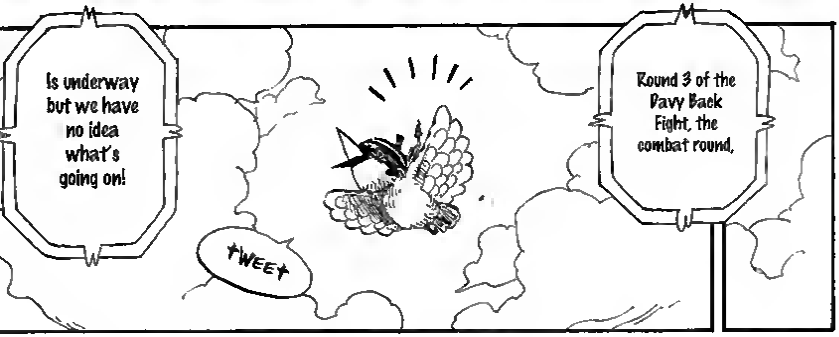
スコーン!!
スコーン!!
MIRROR RACQUET!
BAM
WHOA!
AGHH!
Hoy Hoy! Let's speed up the pace, shall we!?
Noroma-ball's demon coach!
I'll trap you in between the reflected beam and gorilla punches!
Damn, this is annoying!
If I can just get close to him...
Dodge all you want, but eventually you'll be caught between the beams and punches!
FEEEHH FEH FEH FEH!
Ah-
That's right.

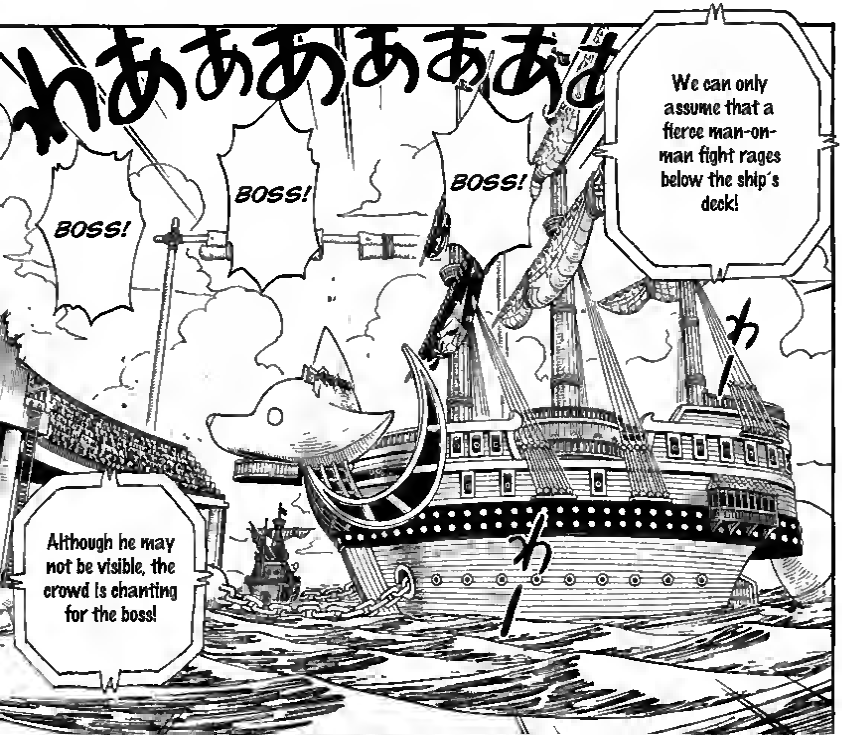
バリーン!!
ゲッ!!!
GOMU GOMU...
ヒュ...
!!?
WHERE'D HE GO!?
I DIDN'T THINK OF THAT!
PISTOL!
GAHH!

ポワワワ
BEAAA-AAAAM!
NORO NORO BEAM! BEAM!
WHOA-
GOT HIM!
YOU FOOL!
HUFF
HUFF
ビヨオオオ
GORILLA PUNCH GOLDEN HIT!
!!!

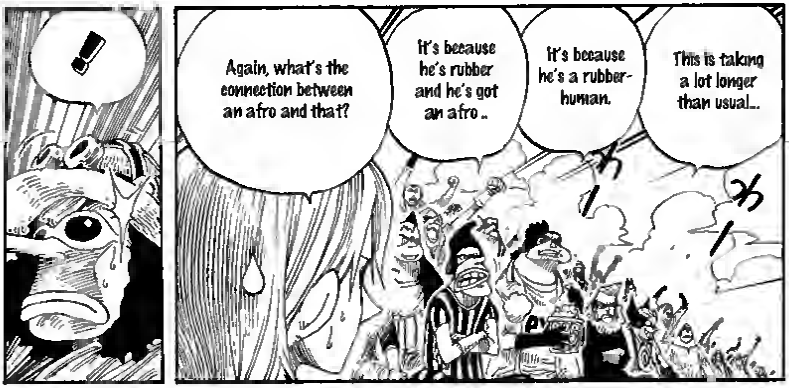
ズドドド




Is underway but we have no idea what's going on!
TWEET
Round 3 of the Davy Back Fight, the combat round,


わあああああ!!
BOSS!
BOSS!
BOSS!
We can only assume that a fierce man-on-man fight rages below the ship's deck!
Although he may not be visible, the crowd is chanting for the boss!

Even if it's not true, he sure does look stronger with it!
Why exactly do you think the afro'll power him up again?
Just being Luffy's enough of a reason to win against that fox...
Luffy'll win! Because of the afro!
That's right! It's Luffy, after all!
He won't lose...!


!
Again, what's the connection between an afro and that?
It's because he's rubber and he's got an afro..
It's because he's a rubber-human.
This is taking a lot longer than usual...

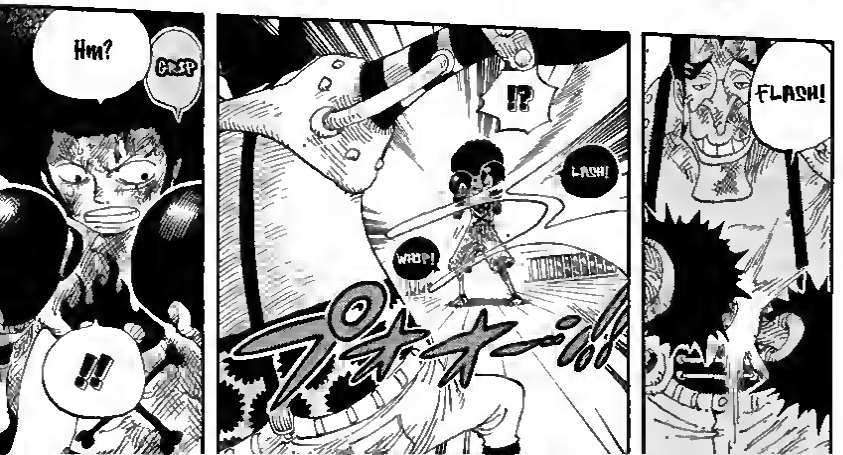
ドヤァーン!!
Ohh! What's this on the deck!?
!!!

Or could the fight have already been decided!?
What's the status of both fighters!?
OHH!
There are two shadows!
And the one standing... Is our boss!
Feeehhh Feh Feh Feh!
BOSS!

How can punches leave him burnt like that!? What did he do!?
It can't be..
LUFFY!
AGHH!
Looks like he took quite a lot of punches!
Meanwhile! Straw-Hat is completely charred!
Look.

But you're barely keeping it together.
Aren'cha, Straw-Hat...
HE STAAANNDS! Straw-Hat Luffy stands back up.
Just when we all thought he was KO'd for sure!

FINISH HIM, BOSS!
THAT'S HIS BROTHER SOUL! IT'S BECAUSE OF HIS AFRO-POWER!

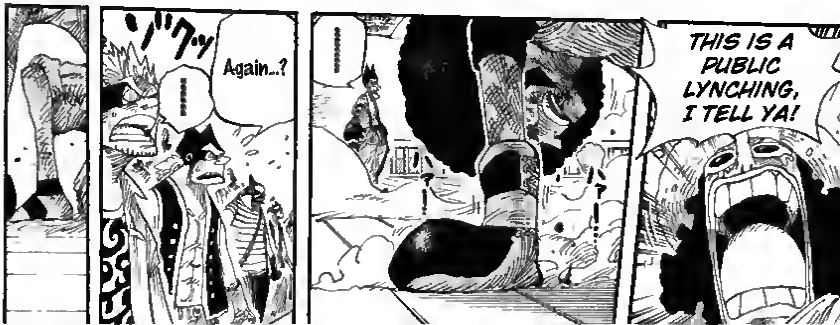

Hm?
CRSP
!!
!?
FLASH!
FLASH!
WASH!

!!!
のろーり
のろーり
Though I doubt it as you are now...
I slowed down your arms and legs with it just now.
BEEEAM
You can still move your other body parts,
Feh feh feh! This is my Noro Noro beamsword!
ドッ!!! ガリナリ 46
RUSH!
MEGATON NINE-TAILS RUSH!
ナガガガン!!!
ドズッ!!
ドズッ!!!
ボコッ!!
バキ!
LUFFY!

ドカ
アッシ!!
Luffy...
SCOLD
NO!
And it seems he's at last down for g-
Feh feh feh!
PLUMP
わあああああ
HE STOOD BACK UP! STRAW-HAT STANDS ONCE MORE!
HOLY COW! WHAT'S WITH THAT DUDE!?
IS IT THE AFRO!?
Is it because the afro is drawing forth wildness?

MEGATON NINE-TAILS RUSH!
NORO NORO BEAM!
THAT'S FIGHTIN' DIRTY! THAT BEAM'S GOTTA BE AGAINST THE RULES!
GET HIM!
Usopp!

HUFF... HUFF...
EVEN HITTING YOU... IS NO FUN ANYMORE...
HUFF...
HUFF...


Again...?
THIS IS A PUBLIC LYNCHING, I TELL YA!

Luffy...!
A SINGLE FRIEND OF MINE...
I WON'T HAND OVER...
MY DEAD BODY!
EVEN OVER!

STRAW-HAT STANDS BACK UP AGAAAIIN!
Luffy...!

ONE PIECE

（群馬県　汐美さん）

夜の海。静かにゆくよ。

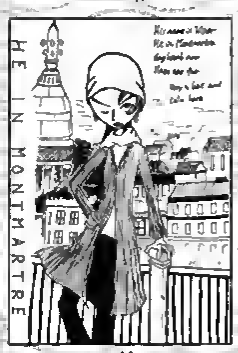
（埼玉県　CHーHO☆ちん）

幸せな夢見てるよー!!

大賞もってけー!!!
サイン色紙贈呈!!

10年の孤独と男の哀愁!!
大賞もってけ〜〜〜!!!

（京都府　トリプさん）



（鹿児島県　森山祥子さん）

ワイパー町をゆく。

（東京都　アセロラ25%さん）

さて兄さん、どちらまで？

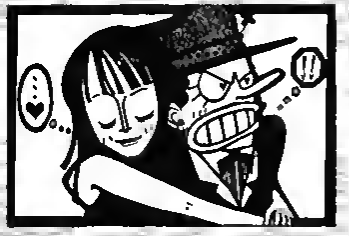
（兵庫県　秋風さん）

今回の鼻血ショット！

（愛知県　はじめサン）

大人になったアイサ。色っぺー♡

（静岡県　TAECOさん）



おいおい、おれ様にほれたのか？

（東京都　栗田浩司さん）

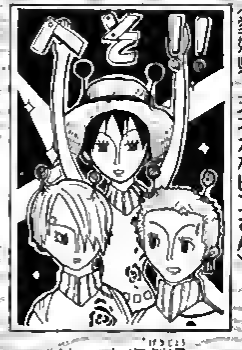
なんか写真がきたぞ。お前…。

（大分県　鎌田真由美さん）

キュート天使ナミ♡

（埼玉県　オヤジさん）

天下取ろうぜ男なら。



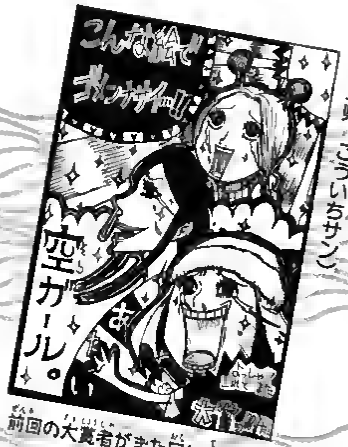
（愛媛県　天才かなピンさん）

はい。あほ劇場。

ONE PIECE

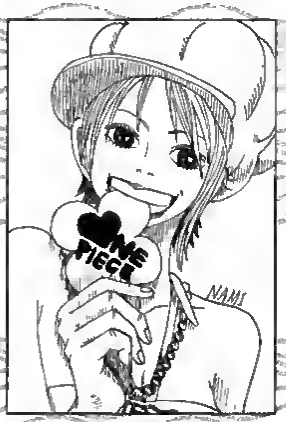
（岡山県　シザー・ハンズさん）

ほしい物は手に入れる!!



（埼玉県　こういちサン）

前回の大喜者がまた同じ手で!!（笑）



（宮城県　ラファさん）

ガジ！　おちゃめナミさん。

（山梨県　フジイヤスナリさん）

おめーのハート撃ちぬくぜ！

（埼玉県　小島研二さん）

ファッションショー!!　きまってるな!!　みんな!!

こちらドクター、ケガですか!?

（神奈川県　モモ松刀さん）

このコはもはや常連だ!!

（広島県　ゴマさん）

ひめ!!　うお――!!　ひめだ!!!

太陽とナミ!!

（大阪府　ミス・エイプリルフールさん）

ぬいぐるみ製作中。

（埼玉県　ゆかつべサン）

ポルチェちゃん、大人気だ!!

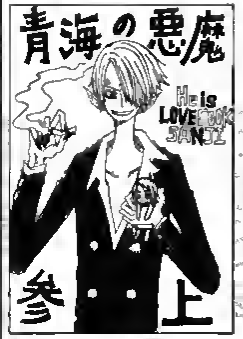
（東京都　不動産屋の娘さん）

女だらけの海賊団、手強そう!!

（大阪府　安達和沙さん）

だからどこのガキ大将だ、お前は!!

ONE PIECE

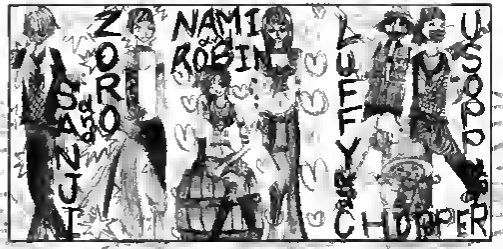


（東京都　サンジ兄やんサン）

ナミさんの為なら〜〜っ!!

（広島県　大志さん）

ありがとうドクター!!



（京都府　ダンデライオンさん）

さァ今夜は、あの町へくり出そう!!

（岩手県　はるかテス☆さん）

聞こえたか!? ノーランド!!

（徳島県　ティッシュさん）

（東京都　青さん）

↑アニメーター・声優さんへのFLはこっち!!

←漫画関係なんでもこっち!!

（新潟県　③さん）

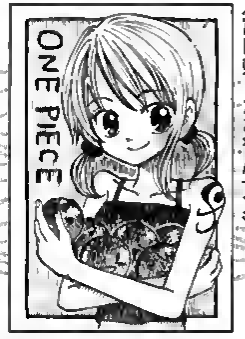
切り絵で蘇る、空島の戦い!!

（愛媛県　アフロ波平さん）

一輪の花と美女。

（岐阜県　ゆうサン）

暴れ兄弟注意報ー!!

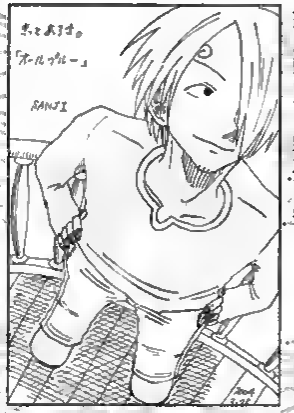


（富山県　かおやんサン）

大事なものは何ですか？

（埼玉県　反町智美さん）

これが私の宝物!! 力作だ!!



（福島県　青山彩太さん）

無香と私さん

（広島県　椛香コロンさん）

かわいい小さいカップルたちには。

■ジャンプ・コミックス

ONE PIECE
33 "DAVY BACK FIGHT!!"
（デービーバックファイト）

2004年6月9日　第1刷発行

著者　尾田栄一郎
©Eiichiro Oda　2004
編集　ホーム社
東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-8050
電話　東京　03(5211)2651

発行人　山路則隆

発行所　株式会社　集英社
東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-8050
03(3230)6233(編集)
電話　東京　03(3230)6191(販売)
03(3230)6076(制作)
Printed in Japan

印刷所　株式会社美松堂
中央精版印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁(本のページ順序の間違いや抜け落ち)の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して、集英社制作部宛にお送り下さい。送料は集英社負担でお取り替え致します。但し、古書店で購入したものについてはお取り替え出来ません。本書の一部または全部を無断で複写、複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。

ISBN4-08-873593-5 C9979